

Wolfgang Amadeus Mozart
DON GIOVANNI
15, 17, 18, 19 novembre 2023

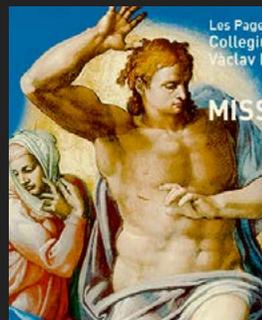


Château de
VERSAILLES
Spectacles


CHÂTEAU DE VERSAILLES



LIVE OPERA VERSAILLES



CATHERINE PÉGARD

Présidente de Château de Versailles Spectacles
Présidente de l'Établissement public du château,
du musée et du Domaine national de Versailles

Pourquoi célébrer les 400 ans du Château de Versailles qu'aucune date ne matérialise vraiment? Pas même de première pierre sinon l'ordre donné en septembre 1623 par Louis XIII de bâtir un relais de chasse sur la colline dominant l'ancienne ville de Versailles! Marquer ce moment fondateur, ce n'est pas se retourner sur le passé mais c'est fêter une histoire extraordinaire qui continue d'inspirer les re-créations et les créations d'aujourd'hui.

Indissociable de la vie du Domaine, avec ses aléas heureux et malheureux pendant ces quatre siècles, la musique ne pouvait pas être absente de cet anniversaire.

En ouvrant la saison avec *Les Troyens*, l'œuvre monumentale de Berlioz dirigée par John Eliot Gardiner dans le décor historique de 1837, Laurent Brunner choisit d'illustrer cette histoire qui ne s'est pas arrêtée, loin du grand répertoire baroque, comme un clin d'œil à la modernité récurrente de Versailles. Mais il jalonne aussi cet anniversaire des œuvres emblématiques de son histoire : *Atys* et *Alceste* de Lully, *Le Bourgeois gentilhomme* de Molière et Lully, les *Te Deum* de Lully et de Charpentier mais aussi les *Fables de La Fontaine* que Fabrice Luchini présentera pour la première fois à Versailles ou encore le *Requiem* de Campra et *Les Boréades* de Rameau. Autant de repères sur ce long chemin où après une décennie, le spectacle a repris enfin sa place dans la vie quotidienne du château.

Pour cette nouvelle saison, ce sont cent dix rendez-vous – dont douze productions lyriques et trois ballets – que Versailles donne à tous, tellement cette programmation exigeante allie tous les goûts, toutes les formes, toutes les émotions. Il y faut l'engagement et l'enthousiasme des équipes de Château de Versailles Spectacles, la fidélité et la curiosité du public, la confiance de nos mécènes, au premier rang desquels Aline Foriel-Destezet dont la passion vigilante et attentive accompagne le travail de chacun. Et d'abord celui des artistes avec lesquels se tisse une relation presque familière bien que tout à fait exceptionnelle. Il faudrait les citer tous mais c'est impossible. Symboliquement nous mentionnerons ceux que la crise sanitaire et ses lendemains ont trop longtemps éloigné de nous : Cecilia Bartoli ou Jordi Savall... Il y a ceux qui déclinent un projet sur plusieurs années comme Sébastien Rouland qui l'an

dernier, avec l'Orchestre du Théâtre National de la Sarre, avait fait entrer à l'Opéra Royal, pour la première fois, Wagner dont il dirigera, en mars, *La Walkyrie*. Il y a ceux qui découvrent la Chapelle Royale comme l'incroyable chœur de garçons Tölzer Knabenchor. Il y a la présence magnifique des chefs de toutes les générations qui nous convainquent que ces musiques connues ou retrouvées qu'ils servent avec tant d'amour, ne se perdront plus jamais. Cette année, c'est à l'un des plus jeunes, Jean-Baptiste Nicolas que Laurent Brunner confie la Messe de consécration du château de Louis XIII pour fêter *La Naissance de Versailles*.

Et quel plus beau témoignage du dynamisme de l'Opéra Royal que le succès de « son » Orchestre, créé dans les années silencieuses du COVID qui accompagnera dix-neuf productions pendant que le tout jeune chœur éponyme sera lui engagé dans dix productions. Déjà, il faut se préparer à les suivre en France de Lyon à La Rochelle ou de l'Abbaye du Thoronet au Festival de Prades et dans le monde de Potsdam à Barcelone, de Séoul à Pékin. Ainsi l'Orchestre de l'Opéra Royal pourra-t-il accompagner l'exposition « Versailles et la Chine » à la Cité Interdite en 2024 à l'occasion du 60^e anniversaire de la reconnaissance diplomatique de la Chine par le Général de Gaulle, transposant à l'autre bout du monde l'alliance de tous les arts avec la musique qu'aimait Louis XIV.

Et puisque les quatre cents ans de Versailles se refermeront sur la préparation des Jeux Olympiques, événement le plus regardé dans le monde et qui mettra Versailles à l'honneur avec les épreuves d'équitation, l'Opéra Royal relèvera aussi le défi de l'Olympisme avec deux opéras inédits du XVIII^e siècle : *Les Fêtes grecques et romaines* ressuscitées par Valentin Tournet et *L'Olimpiade* sous la direction de Christophe Rousset.

Ainsi s'enchaîneront, dans la continuité de son histoire, les fêtes à Versailles, en 2023-2024.

Retrouvez les vidéos de spectacles (accessibles gratuitement) et les CD du label Château de Versailles Spectacles sur www.live-operaversailles.fr



LES CINQ PRODUCTIONS SOUTENUES PAR L'ADOR



Pour l'anniversaire des 400 ans du Château de Versailles, l'ADOR apporte son soutien financier à cinq productions de la nouvelle saison de l'Opéra Royal.

Les adhésions et les dons des Amis permettent cette saison de redonner vie à trois chefs-d'œuvre oubliés: *L'Olimpiade* de Cimarosa, *Atalia* de Gasparini, *Les Fêtes grecques et romaines* de François Colin de Blamont. Le soutien de l'ADOR permet aussi de remettre à l'honneur une œuvre

emblématique de l'histoire de Versailles, *Alceste* de Lully, et de marquer, avec une soirée événement à la Chapelle Royale *La Naissance de Versailles*, les 400 ans de la construction du Château de Versailles.

À ce jour l'ADOR a apporté un appui financier à plus d'une quarantaine de productions artistiques, qui ont notamment contribué au succès et au développement de jeunes musiciens baroques, maintenant de renommée nationale et internationale.

Concert
LA NAISSANCE DE VERSAILLES
Messe de Consécration du Château de Louis XIII
SAMEDI 7 OCTOBRE 2023, 19H
CHAPELLE ROYALE
Chœur de la Maîtrise du CRR de Paris
Chœur de l'Opéra Royal
Consort Musica Vera
Jean-Baptiste Nicolas Direction

Opéra en version de concert
GASPARINI : ATALIA
LUNDI 8 JANVIER 2024, 20H
SALON D'HERCULE
Ensemble Hemiolia
Emmanuel Resche-Caserta Direction
Camille Poul, Bastien Rimondi,
Mélodie Ruvio, Furio Zanasi, Virginie Thomas

Opéra en version de concert
LULLY : ALCESTE
MARDI 30 JANVIER 2024, 20H - OPÉRA ROYAL
Chœur de l'Opéra Royal - Les Épopées - Stéphane Fuget Direction
Véronique Gens, Cyril Auvity, Nathan Berg, Luc Bertin-Hugault, Camille Poul,
Léo Vermot-Desroches, Geoffroy Buffière, Claire Lefilliâtre, Cécile Achille, Juliette Mey

Opéra en version de concert
CIMAROSA : L'OLIMPIADE
JEUDI 16 MAI 2024, 20H - OPÉRA ROYAL
Les Talens Lyriques
Christophe Rousset Direction
Josh Lovell, Rocío Pérez, Marie Lys,
Maïte Beaumont, Sophie Harmsen,
Alex Banfield

Opéra en version de concert
**COLIN DE BLAMONT :
LES FÊTES GRECQUES ET ROMAINES**
JEUDI 4 JUILLET 2024, 20H - OPÉRA ROYAL
La Chapelle Harmonique
Valentin Tournet Direction
Cyrille Dubois, David Witczak,
Marie-Claude Chappuis, Hélène Carpentier,
Cécile Achille, Gwendoline Blondeel,
Jehanne Amzal



REJOIGNEZ L'ADOR Les Amis de l'Opéra Royal

La Caravane du Caire à l'Opéra Royal, juin 2023



**VOTRE ADHÉSION SOUTIENT L'OPÉRA ROYAL ET BÉNÉFICIE
D'UNE RÉDUCTION D'IMPÔTS**

Les adhésions des Amis de l'Opéra Royal sont intégralement investies dans la réalisation de projets artistiques qui font entendre à nouveau les grands chefs-d'œuvre du baroque à l'Opéra Royal et à la Chapelle Royale.

Depuis sa création en 2015, l'ADOR a contribué à la production d'une quarantaine de spectacles qui ont permis le développement de jeunes musiciens maintenant de renommée nationale et internationale.

Les membres de l'ADOR ont accès à de nombreux avantages. Choisissez votre niveau d'adhésion et bénéficiez d'un accès privilégié à une saison extraordinaire d'opéras, de concerts et de ballets.

- Invitation aux spectacles de la saison*
- Invitation à des visites privées et à des événements exclusifs*
- Des offres promotionnelles sur certains spectacles et événements
- Flexibilité de réservation : gestion personnalisée de votre billetterie avec un interlocuteur dédié, priorité de réservation, échange de billet sans frais...
- La carte Château de Versailles Spectacles OR :
 - › Tarif réduit sur tous les spectacles de l'Opéra Royal et de Château de Versailles Spectacles
 - › Entrée gratuite au Château de Versailles et aux expositions temporaires
 - › Entrée libre aux Grandes Eaux Musicales & Jardins Musicaux
 - › Accès au Foyer ADOR

*Selon niveau d'adhésion

Au travers d'un programme d'événements exclusifs de visites et de spectacles qui leur est réservé, les Amis partagent des moments d'exception et contribuent au maintien d'une saison musicale d'excellence au Château de Versailles.

L'ADOR est une association éligible au mécénat. Votre adhésion à l'ADOR bénéficie de la réduction d'impôts, hors 50€ de cotisation par personne : 66% sur l'IR, 60% sur l'IS et 75% sur l'IFI.

ADOR
Président : Me Wilfried Meynet
Président délégué : Stéphan Chenderoff

+33 (0)1 30 83 70 92
amisoperaroyal@gmail.com

SAISON 2023-2024

Sous réserve de modifications

OPÉRAS

MIS EN SCÈNE ET COMÉDIE-BALLET

BERLIOZ : LES TROYENS

Première Partie : La Prise de Troie

Seconde Partie : Les Troyens à Carthage

Monteverdi Choir – Orchestre Révolutionnaire et Romantique

John Eliot Gardiner, direction

29 août 2023 | Opéra Royal

HAENDEL : ARIODANTE

Les Arts Florissants

William Christie, direction

Nicolas Briçon, mise en scène

8 octobre | Opéra Royal

ZINGARELLI : ROMÉO ET JULIETTE

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Stefan Plewniak, direction

Gilles Rico, mise en scène

18, 20, 22 octobre | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

MOZART : DON GIOVANNI

Chœur, Orchestre et Ballet de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

Marshall Pynkoski, mise en scène

15, 17, 18, 19 novembre | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

MOLIÈRE – LULLY : LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Les solistes de l'Ensemble La Révérence

Christophe Coin, direction

Denis Podalydès (sociétaire de la Comédie-Française),
mise en scène

du 4 au 6 & du 9 au 14 janvier | Opéra Royal

BOISMORTIER :

DON QUICHOTTE CHEZ LA DUCHESSE

Le Concert Spirituel

Hervé Niquet, direction

Corinne et Gilles Benizio (alias Shirley et Dino), mise en scène

26, 27, 28 janvier | Opéra Royal

GLUCK – BERLIOZ : ORPHÉE ET EURYDICE

Chœur et Orchestre Collegium 1704

Václav Luks, direction

Aurélien Bory, mise en scène

7, 9, 10 mars | Opéra Royal

PURCELL : DIDON ET ENÉE

Académie de l'Opéra Royal

Charles di Meglio, mise en scène

Samedi 20 avril | Galerie des Glaces

MOZART : L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

Michel Fau, mise en scène

22, 23, 25, 26 mai | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

HAENDEL : JULES CÉSAR EN ÉGYPTÉ

Cecilia Bartoli

Versión de concert mise en espace

Les Musiciens du Prince-Monaco

Gianluca Capuano, direction

6 juin | Opéra Royal

CECILIA BARTOLI/JOHN MALKOVICH :

DUEL DE STARS

Versión de concert mise en espace

Les Musiciens du Prince-Monaco

Gianluca Capuano, direction

8 juin | Opéra Royal

MONTEVERDI : L'ORFEO

Chœur de l'Opéra Royal – Le Concert des Nations

Jordi Savall, direction

Pauline Bayle, mise en scène

21, 22, 23 juin | Opéra Royal

PURCELL : THE FAIRY QUEEN

Compagnie Käfig

Mourad Merzouki, chorégraphie et mise en espace

27 juin | Opéra Royal

VIVALDI : GLORIA E IMENEO

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

Nicolas Briçon, mise en scène

29, 30 juin | Théâtre de la Reine

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

OPÉRAS

EN VERSION DE CONCERT

MONTEVERDI : LE COURONNEMENT DE POPPÉE

Les Épopées – Stéphane Fuget, direction

17 décembre | Grande Salle des Croisades

GASPARINI : ATALIA

Ensemble Hemiolia

Emmanuel Resche-Caserta, direction

8 janvier | Salon d'Hercule

LULLY : ATYS

Chœur de chambre de Namur

Les Talens Lyriques – Christophe Rousset, direction

22 janvier | Opéra Royal

LULLY : ALCESTE

Chœur de l'Opéra Royal – Les Épopées

Stéphane Fuget, direction

30 janvier | Opéra Royal

WAGNER : LA WALKYRIE

Solistes et Orchestre du Théâtre National de la Sarre

Sébastien Rouland, direction

17 mars | Opéra Royal

RAMEAU : PLATÉE

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

27 avril | Opéra Royal

CIMAROSA : L'OLIMPIADE

Les Talens Lyriques – Christophe Rousset, direction

16 mai | Opéra Royal

RAMEAU : LES BORÉADES

Collegium 1704 - Václav Luks, direction

31 mai | Opéra Royal

DESTOUCHES : TÉLÉMAQUE ET CALYPSO

Les Ombres

Margaux Blanchard et Sylvain Sartre, direction

19 juin | Grande Salle des Croisades

COLIN DE BLAMONT : LES FÊTES GRECQUES ET ROMAINES

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

4 juillet | Opéra Royal

CONCERTS

CONCERT DE GALA DE L'ADOR

Marie Perbost, soprano – Nicolò Balducci, contre-ténor

Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry et Stefan Plewniak, direction

1^{er} octobre | Opéra Royal

LA NAISSANCE DE VERSAILLES

Messe de Consécration du Château de Louis XIII

Chœur d'enfants de La Maîtrise de Paris

Chœur de l'Opéra Royal – Consort Musica Vera

Jean-Baptiste Nicolas, direction

7 octobre | Chapelle Royale

MOZART : REQUIEM

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

14 octobre | Chapelle Royale

MOZART : SYMPHONIES N° 39, 40 ET 41

Les Musiciens du Louvre – Marc Minkowski, direction

24 novembre | Opéra Royal

THE CROWN

Hymnes du Couronnement de Haendel et Purcell

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

25 novembre | Chapelle Royale

BACH : CANTATES : TEMPS ET ÉTERNITÉ

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

28 novembre | Chapelle Royale

RÉCITAL PHILIPPE JAROUSSKY : AIRS OUBLIÉS

Le Concert de la Loge – Julien Chauvin, violon et direction

2 décembre | Opéra Royal

RÉCITAL JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI : BEYOND

Il Pomo d'Oro

4 décembre | Opéra Royal

LULLY – CHARPENTIER : TE DEUM

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

5 décembre | Chapelle Royale

MOZART – LE CHEVALIER DE SAINT-GEORGES : CONCERTOS POUR VIOLON

Orchestre de l'Opéra Royal

Théotime Langlois de Swarte, violon et direction

6 décembre | Salon d'Hercule

CAMPRA : REQUIEM

Les Arts Florissants – William Christie, direction

9 décembre | Chapelle Royale

RÉCITAL SONYA YONCHEVA : NOËL À VERSAILLES

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Stefan Plewniak, direction

10 décembre | Chapelle Royale

BACH : ORATORIO DE NOËL

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

22 décembre | Chapelle Royale

HAENDEL : LE MESSIE

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal – Gaétan Jarry, direction

23, 24 décembre | Chapelle Royale

BACH : CONCERTOS POUR VIOLON(S)

Orchestre de l'Opéra Royal

Théotime Langlois de Swarte, violon et direction

15 janvier | Salon d'Hercule

MONTEVERDI : VÊPRES DE LA VIERGE

Cappella Mediterranea – Leonardo García Alarcón, direction

21 janvier | Chapelle Royale

LES TROIS CONTRE-TÉNORS

Bruno de Sá, Théo Imart, Nicolò Balducci

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

29 janvier | Opéra Royal

CHARPENTIER : MISSA ASSUMPTA EST MARIA

Motet pour une longue Offrande

Marguerite Louise – Gaétan Jarry, direction

10 mars | Chapelle Royale

RÉCITAL SAMUEL MARIÑO

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

11 mars | Salon d'Hercule

PURCELL : HAIL ! BRIGHT CECILIA

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

16 mars | Chapelle Royale

BEETHOVEN : L'EMPEREUR

Hyuk Lee, piano

Orchestre de l'Opéra Royal - Victor Jacob, direction

18 mars | Opéra Royal

BACH : CANTATES

Ensemble Correspondances – Sébastien Daucé, direction

23 mars | Chapelle Royale

HAENDEL : ISRAËL EN ÉGYPTÉ

Monteverdi Choir – English Baroque Soloists

John Eliot Gardiner, direction

24 mars | Chapelle Royale

COUPERIN : LEÇONS DE TÉNÈBRES

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Chloé de Guillebon, direction

27 mars | Chapelle Royale

VIVALDI – PERGOLÈSE :

STABAT MATER POUR DEUX CASTRATS

Théo Imart, Filippo Mineccia

Orchestre de l'Opéra Royal

Stéphane Fuget, direction

29 mars | Chapelle Royale

BACH : PASSION SELON SAINT JEAN

Tölzer Knabenchor – Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

30, 31 mars | Chapelle Royale

BACH : MESSE EN SI MINEUR

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

5 et 6 avril | Chapelle Royale

MONTEVERDI : VÊPRES DE SAN MARCO

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

28 avril | Chapelle Royale

MOZART : GRANDE MESSE EN UT MINEUR

Chœur de Radio France – Orchestre national d'Île-de-France

Case Scaglione, direction

26 mai | Chapelle Royale

AU SERVICE DE SA MAJESTÉ

Les Chapelles Royales de Londres et Paris

Ensemble Correspondances – Sébastien Daucé, direction

14 juin | Chapelle Royale

VIVALDI – GUIDO : QUATRE SAISONS

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

13, 14 juillet | Opéra Royal

BALLETS

MALANDAIN BALLET BIARRITZ :

LES SAISONS

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

Thierry Malandain, chorégraphie

14, 15, 16, 17 décembre | Opéra Royal

BALLET PRELJOCAJ : BLANCHE NEIGE

Angelin Preljocaj, chorégraphie

Du 20 au 24 & du 26 au 31 décembre | Opéra Royal

BALLET PRELJOCAJ : TRIPTYQUE

Annonciation – Torpeur – Noces

Angelin Preljocaj, chorégraphie

Du 28 au 31 mars & du 2 au 5 avril 2024 | Opéra Royal

LA SAISON MUSICALE 2023-2024
est présentée avec le généreux soutien
de Aline Foriel-Destezet, de HBR Investment group,
de l'ADOR et du Cercle des entreprises mécènes.

L'ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL
est placé sous le haut patronage de Aline Foriel-Destezet.

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

DON GIOVANNI (1787)

Drama giocoso en deux actes sur un livret de Lorenzo Da Ponte
d'après Giovanni Bertati, créé à Prague en 1787.

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA ROYAL

Robert Gleadow Don Giovanni
Arianna Vendittelli Donna Elvira
Florie Valiquette Donna Anna
Riccardo Novaro Leporello
Jean-Gabriel Saint-Martin Masetto
Enguerrand de Hys Don Ottavio
Éléonore Pancrazi Zerlina
Nicolas Certenais Le Commandeur

Ballet de l'Opéra Royal
Chœur de l'Opéra Royal
Orchestre de l'Opéra Royal
Sous le haut patronage de Aline Foriel-Destezet
Gaétan Jarry Direction
Marshall Pynkoski Mise en scène
Jeannette Lajeunesse Zingg Chorégraphie
Roland Fontaine Décors
Christian Lacroix Costumes, assisté de Jean-Philippe Pons
Hervé Gary Lumières
Laurence Couture Création maquillage et coiffure

L'OPÉRA DES OPÉRAS ?

Don Giovanni fut commandé par l'Opéra de Prague immédiatement après le succès des *Noces de Figaro* : Mozart et Da Ponte voulurent surfer sur leur gloire, et choisirent un sujet qui venait quelques semaines plus tôt de triompher à Venise, le *Don Giovanni* composé par Giuseppe Gazzaniga. Reprenant ce thème du *Trompeur de Séville* déjà très présent au théâtre depuis le milieu du XVII^e siècle, et notamment par l'incarnation très forte qu'en avait donnée Molière, et par le ballet signé de Gluck à Vienne en 1761, Da Ponte concentra l'œuvre sur le caractère libertin de Don Juan, s'inspirant sans doute de Casanova son ami (qui aurait d'ailleurs aidé à modifier la scène 9 de l'acte II, et était présent à la création pragoise...).

Le résultat est éblouissant, ne laissant jamais le moindre répit au spectateur entre meurtres, scènes de séduction, rouerie et apparitions fantastiques : voici du grand spectacle qui dénote l'influence musicale du meilleur Gluck, d'une urgence et d'une violence inédites pour un *opera buffa*, servi par une musique extraordinaire, un chef-d'œuvre absolu, auquel Prague fit un triomphe exceptionnel ! L'œuvre s'imposa partout, et l'impressionnant final dans lequel Don Giovanni refuse de se repentir et plonge dans les Enfers reste l'un des moments les plus forts de l'art lyrique.

Marshall Pynkoski emporte les personnages dans un tourbillon dramatique habillé des fantaisies de Christian Lacroix : Robert Gleadow endosse enfin le rôle de Don Giovanni et Gaétan Jarry fait rutiler l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra Royal.

Mer.
15 NOVEMBRE 2023 - 20H

Ven.
17 NOVEMBRE 2023 - 20H

Sam.
18 NOVEMBRE 2023 - 19H

Dim.
19 NOVEMBRE 2023 - 15H

Première partie : 1h30

Entracte

Deuxième partie : 1h20

Opéra Royal

Spectacle en italien
surtitré en français et en anglais

Ce spectacle bénéficie du soutien du Fonds de dotation Françoise Kahn-Hamm.

Production Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles

Le Centre de musique baroque de Versailles met à disposition son fonds de décors réalisé par Antoine Fontaine.

Les représentations des 17 et 18 novembre sont captées par Wahoo.

Piano/forte Walter



WOLFGANG AMADEUS MOZART 1756-1791



L'histoire de la musique contient peu de destins prenant, avec le temps, un relief si puissant et universel que celui de Mozart.

Wolfgang Amadeus Mozart naît à Salzbourg en 1756. Son père Leopold, violoniste dans l'orchestre de la Cour Archiépiscope, dont il devient en 1757 Compositeur de la Cour et de la Chambre, repère très tôt les capacités de son fils. Lorsqu'il donne à Wolfgang ses premières véritables leçons de clavecin, il n'a que quatre ans, mais se montre étonnamment doué. Son père exploite immédiatement ces talents et en 1762, pour ses six ans, Wolfgang et sa sœur Nannerl (de cinq ans son aînée) jouent devant l'impératrice Marie-Thérèse à Schönbrunn! S'ensuit dès 1763 une tournée « familiale » de trois années à travers l'Allemagne et jusqu'à Paris où les Mozart demeurent cinq mois et sont fêtés et accueillis partout, jusqu'à Versailles. De Madame de Pompadour au cercle de musiciens allemands de la capitale, le jeune Mozart fait des rencontres passionnantes (notamment Philidor!) et s'exerce à la composition pour clavecin avec brio. La suite du périple le mène à Londres pour seize mois, qui

sont marqués par une réception des souverains et la rencontre déterminante de Jean-Christophe Bach. Mozart écrit ses premières symphonies et joue dans les « Concerts Bach-Abel ». Puis il part pour la Hollande, et y tombe malade de surmenage, avant de reprendre la route pour Paris, puis de traverser la France et la Suisse pour retrouver Salzbourg en 1766. Viennent les premières œuvres sacrées, et la composition à Vienne en 1768 du premier opéra, *la finta semplice*, puis de *Bastien et Bastienne*, avant que Mozart n'entame en 1769 son premier voyage italien: quinze mois de concerts et de rencontres (le Pape mais surtout le Padre Martini et Myslivecek), et la commande de l'opéra *Mitridate, Re di Ponto*, créé à Milan en 1770 par un compositeur de quatorze ans...

En 1772, le nouvel Archevêque de Salzbourg, Hieronymus Colloredo, nomme Wolfgang Konzertmeister, ce qui l'incite à écrire de nombreuses symphonies, mais l'opéra le tenaille, toujours lié à de prestigieuses commandes, et la création de *Lucio Silla* à Milan en 1772, puis de *La finta giardiniera* à Munich en 1775 font de lui un perpétuel voyageur, même si *Il Re Pastore* est créé

à Salzbourg. De nombreux chefs-d'œuvre naissent dans cette période: les premiers concertos pour piano, dont le n°9 dit « Jeunehomme » est l'œuvre fondatrice de ce genre (1777), mais aussi de nombreuses sonates, quatuors, et les premières grandes œuvres sacrées.

Mais les rapports avec Colloredo se gâtent quand il refuse à Mozart un nouveau congé: Wolfgang démissionne et part pour Mannheim puis Paris, où il arrive en 1778, clairement pour trouver un poste. On ne lui propose que celui d'organiste de la Chapelle Royale de Versailles, qu'il refuse. Malgré plusieurs commandes de symphonies et du *Concerto pour flûte et harpe*, Mozart repart déçu, sa mère étant de surcroît décédée à ses côtés lors de cet ultime et éprouvant voyage. Il revient faire pénitence à Salzbourg où il est nommé organiste de la Cour en janvier 1779. Mais ses rapports avec Colloredo s'enveniment à tel point qu'il se fixe à Vienne en 1781, comme musicien indépendant, peu après la création d'*Idomeneo* à Munich. C'est à Vienne qu'il épouse Constance Weber en 1782, année de la création au Burgtheater de *L'Enlèvement au Sérail* commandé par l'Empereur Joseph II. Ce *singspiel* en allemand, véritable opéra-comique dans la tradition française, mais en langage local, défraye la chronique. C'est le début d'une période de succès viennois pour Mozart (nombreuses symphonies comme «Haffner» ou «Linz», quatuors, sonates et concertos pour piano), de rencontres fécondes, d'abord avec Joseph Haydn son aîné de vingt-quatre ans, avec lequel il établit une forte relation amicale confortée par une admiration réciproque, mais aussi avec le Baron Van Swieten qui l'initie à Bach et Haendel, enfin à l'entrée dans la Franc-Maçonnerie.

Mozart cependant doit vivre de sa musique, alors que tout compositeur de son temps n'aspire qu'à un poste lui assurant salaire et pérennité: quelques leçons données à l'aristocratie et les recettes de ses concerts assurent ses revenus, mais sans régularité. Mozart fournit pourtant une impressionnante quantité de musique qu'il interprète le plus souvent, comme la douzaine de concertos pour piano de sa maturité, en parallèle des opéras qu'il écrit avec un génie éblouissant: ainsi la trilogie Da Ponte, avec *Les Noces de Figaro* (Vienne 1786), *Don Giovanni* (Prague 1787) et *Così fan tutte* (Vienne 1790). En 1787 il est nommé par Joseph II Compositeur de la Chambre Impériale et Royale, mais avec des appointements décevants, qui ne le sortent pas d'un endettement pesant. Mozart n'arrive pas suffisamment à convaincre l'élite viennoise, qui ne prend pas conscience de ce talent hors norme et le laisse se dépêtrer dans de véritables difficultés matérielles. En 1788, Antonio Salieri, tout auréolé des gloires qu'il vient de connaître à Paris, est nommé Maître de Chapelle

Impérial: il va focaliser l'attention des Viennois pendant une décennie, prenant la place laissée par Gluck dans leur Panthéon.

Malgré de réels succès, l'année 1791 marque la fin de la vie de Mozart dans une production pléthorique où le génie éclate de toutes parts malgré une santé déliquescence: le fabuleux *Concerto pour clarinette*, le dernier *Concerto pour piano*, *La Clémence de Titus* commandée par l'Opéra de Prague, enfin le succès d'un opéra sans égal: *La Flûte enchantée, singspiel* écrit et dirigé par Schikaneder dans son Theater auf der Wieden. Mais c'est un triomphe quasiment posthume: Mozart décède deux mois après la première de *La Flûte*. Il laisse de nombreuses œuvres inachevées, notamment le célèbre *Requiem*, une veuve éplorée et deux enfants dans le besoin.

Ce destin mêlant célébrité et génie, fastes et déceptions, enfin une mort malade en pleine maturité, fut considéré comme dramatique dès la période romantique, et laisse souvent penser que Mozart s'inscrit dans un cercle de poètes germaniques « maudits », au côté d'un Schubert ou d'un Büchner, autres météores n'ayant pas reçu de la société la reconnaissance méritée. On a vite noirci le tableau avec la fosse commune dans laquelle il fut pourtant « normalement » enterré, et l'œuvre polémique *Mozart et Salieri* de Pouchkine fit le reste.

Le regret est avant tout de ne pas connaître la production que Mozart aurait pu engendrer s'il avait vécu quatre décennies de plus, comme Haydn: décédant la même année que Beethoven en 1827? Ou en 1830, au moment où Berlioz crée sa *Symphonie Fantastique*? Quels précipices musicaux nous envahissent soudain...

La postérité de Mozart est aujourd'hui de premier plan, mettant ses opéras et son œuvre pour clavier en permanence à l'affiche, et faisant de son *Requiem* une œuvre emblématique d'un « Sturm und Drang » en devenir. Sans imposer de révolution comme Beethoven, Mozart utilise les formes de son temps pour les emmener vers une perfection et une habileté qu'ont permis son extraordinaire faculté à fusionner les styles italien, allemand et français, et à tirer le meilleur parti des cadres, des livrets, des instruments et des voix. Ce classicisme intemporel qui fait chanter mieux que quiconque les peines féminines, séduit toujours alors que le monde aristocratique qui l'a engendré s'est éteint avec Mozart, laissant les héros des révolutions découvrir d'autres continents artistiques et musicaux. Mais l'évidence de son écriture, la simplicité désarmante avec laquelle elle sait émouvoir, font que « le silence qui vient après » est toujours de Mozart...

Laurent Brunner



Mozart et Da Ponte ont créé entre 1786 et 1790 la célèbre trilogie dont *Don Giovanni* est le centre. Créé à Prague en 1787 par un compositeur de trente et un ans, cet *opera buffa* au puissant ressort dramatique a connu un succès permanent depuis lors, ne quittant jamais le répertoire. Chef-d'œuvre s'il en est, le *Don Giovanni* de Mozart et Da Ponte doit beaucoup à la pièce de Molière, qui a magnifiquement structuré le personnage principal, ce « grand seigneur méchant homme », mais aussi les figures féminines,

le serviteur/double, et l'imposant Commandeur. Sur cette base Da Ponte donne à Mozart une succession de scènes courtes à rebondissements, de travestissements, de combats et de scènes « infernales » qui entrecoupent de grands *arias* passionnés. Mozart en fait un torrent musical qui emporte le spectateur durant trois heures haletantes, dédiant à chaque rôle des airs de forte caractérisation, dont beaucoup sont parmi ses plus célèbres.



RÉSUMÉ

À Séville, en Espagne. Séducteur blasphémateur, Don Giovanni s'introduit chez Donna Anna, par ailleurs fiancée à Don Ottavio. Le père de celle-ci, le Commandeur, l'y surprend ! Au cours d'un duel nocturne, Don Giovanni blesse à mort le vieil homme, avant de s'en aller sans le moindre remords vers d'autres proies, toujours flanqué de son valet Leporello, complice récalcitrant de ses audaces. Donna Elvira et Zerlina seront les autres victimes criantes du libertin. Après avoir perpétuellement glissé entre les mailles des filets – et s'en être délecté avec concupiscence – Don Giovanni ira brûler dans les flammes de l'enfer, entraîné par le spectre du Commandeur venu venger sa fille et rétablir l'ordre des choses.

ARGUMENT

ACTE I

Don Giovanni ne vit que pour séduire. Après avoir violenté Donna Anna, dont il tue le père, le Commandeur, au cours d'un duel, c'est Donna Elvira, une ancienne conquête, qui se dresse sur son chemin. Elvira accable de reproches son séducteur, qui préfère s'éclipser discrètement et laisser le soin à son valet Leporello de répondre à ses récriminations. Leporello entame alors la lecture des innombrables trophées féminins de son maître dans l'air dit « du catalogue ». Mais est-il possible de décrire la vraie nature du carnassier ?

Après l'épisode avec Elvira, Don Giovanni tombe par hasard sur un mariage villageois, où Zerlina s'apprête à épouser Masetto. Impossible de laisser passer l'occasion : le séducteur passe en force,

menace le futur mari s'il ne décampe pas sur le champ, et promet monts et merveilles à la jeune et fraîche Zerlina, hésitante d'abord, mais vite conquise.

Jouissances et réjouissances sont au menu du bal organisé par Don Giovanni. Pourtant, les menaces pèsent sur la tête de Don Giovanni : Donna Anna a reconnu en lui son séducteur et le meurtrier de son père, et Elvira comme Zerlina semblent bien décidées à se venger. Mais qu'importe ! Ce bal sera l'occasion de nouvelles conquêtes. Les danses étourdiront, et le vin coulera à flots.

ACTE II

Don Giovanni a non seulement échappé à ses poursuivants, mais il a laissé Leporello prendre sa place et son costume, et risquer le châtement que ses ennemis lui réservaient. Elvira, toujours éprise de Don Giovanni, prie le ciel en sa faveur, tandis qu'Anna conjure son fiancé Don Ottavio de lui accorder un temps supplémentaire avant de s'engager – le temps qu'elle fasse le deuil de son père.

Au cours du banquet qu'il organise chez lui, Don Giovanni se comporte en glouton et rudoie plus que jamais Leporello. Sa surprise est grande en revanche lorsque frappe à sa porte la statue du Commandeur, que Don Giovanni n'a pas frêmi d'inviter à souper lorsqu'il l'a croisée quelques heures plus tôt au cimetière. L'heure du blasphémateur semble avoir sonné : le spectre le saisit de sa main glaciale et exige qu'il se repentisse – ce que Don Giovanni refuse. Hurlant de douleur, il est entraîné dans les flammes de l'Enfer, au cours d'une scène dramatique, noire et grandiose.



NOTES DU METTEUR EN SCÈNE

Don Giovanni de Mozart est souvent présenté comme un drame psychologique sombre mettant en scène un Don Juan vieillissant et sexuellement immature. Le XX^e siècle (encore sous le coup du puritanisme qui était une réaction directe contre la licence du XVIII^e siècle) s'est rassuré en insistant sur le fait que Don Giovanni n'aime pas les femmes, mais les déteste, d'où le nombre extraordinaire de ses conquêtes et son incapacité à atteindre l'intimité. Ce point de vue a d'ailleurs souvent été présenté depuis le milieu du XIX^e siècle jusqu'à aujourd'hui.

Cela pose toutefois un problème si le metteur en scène souhaite explorer le fait que le livret de *Don Giovanni* de Da Ponte est fermement ancré dans la *commedia dell'arte* italienne et qu'il est rempli de scénarios, de dialogues et de personnages standards - voire typiques - de la *commedia*.

La scène d'ouverture nous indique à elle seule que nous sommes dans l'univers de la *commedia dell'arte*. Elle ressemble beaucoup aux scènes d'ouverture de nombreux textes du genre, qui ont survécu jusqu'à aujourd'hui. Dans ces textes, le serviteur, Arlequin, est obligé d'attendre à l'extérieur de la chambre, de la taverne ou de l'auberge pendant que le maître s'adonne à son plaisir à l'intérieur. Arlequin, quant à lui, fait part au public d'une multitude de plaintes concernant son maître, sa situation et son souhait de pouvoir changer d'employeur.

Dans cette production, Don Giovanni ne déteste pas les femmes. Il adore toutes les femmes. Il tombe amoureux de la dernière femme à traverser son champ de vision, et l'idée, c'est que toutes les

femmes le trouvent à leur tour irrésistible. Pensez à Cherubino dans *Les Noces de Figaro* : le Don est un Cherubino qui est devenu un jeune homme !

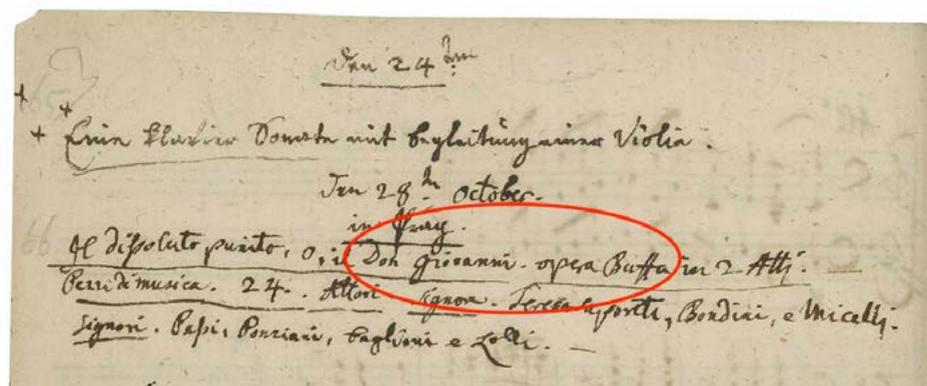
Comme toute *commedia* réussie, *Don Giovanni* contient des moments de grand pathos et de grande puissance qui sont renforcés par la comédie qui les entoure. En fin de compte, nous nous ne pouvons qu'aimer le Don, à l'instar de chaque femme de l'opéra de Mozart. Dans l'avant-dernière scène, il est plus qu'un simple séducteur : il devient véritablement héroïque et c'est le personnage le plus honnête sur scène.

Les gens recherchent souvent le côté sombre de *Don Giovanni*, car l'opéra a été qualifié de *dramma giocoso*. Mais il est important de rappeler qu'au XVIII^e siècle, le mot italien *dramma* (comme drame en français) n'avait aucune connotation de sérieux ou de tragique. Il signifiait simplement « pièce de théâtre ». La traduction littérale de *dramma giocoso* est donc « pièce de théâtre comique ».

Je suis particulièrement intrigué par le fait que dans le catalogue de l'œuvre de Mozart, écrit de sa propre main, il qualifie *Don Giovanni* – comme *Così fan tutte* – d'*opera buffa*.

Des danses d'époque ont été soigneusement créées pour la célèbre scène de bal dans laquelle Mozart fusionne brillamment trois styles de danse. Les artistes du Ballet de l'Opéra Royal agissent comme un fil conducteur qui traverse toutes les scènes de l'opéra.

Par Marshall Pynkoski





NOTES DE LA CHORÉGRAPHE

« Madame Mozart m'a confié que, malgré son génie, sa passion était la danse et qu'il disait souvent préférer cet art à la musique. »

Michael Kelly – le premier Don Basilio dans *Les Noces de Figaro*

Les dizaines de contredanses et danses allemandes ainsi que les plus de cent menuets qu'il nous a laissés témoignent de l'amour que portait Mozart à la danse. Il a étudié le ballet avec Vestris, le plus grand danseur de son temps, et a participé lui-même avec enthousiasme aux mascarades. En 1783, il écrit à son père, le priant de lui faire parvenir un costume d'Arlequin pour une représentation : « J'ai composé le scénario et la musique, le maître danseur a aimablement contrôlé nos pas, et je dois vous dire que nous avons vraiment bien joué ! » La mascarade était une forme populaire de la *commedia dell'arte* qui avait une forte influence sur le théâtre européen du vivant de Mozart.

En 1778, Mozart collabore avec le célèbre chorégraphe Jean-Georges Noverre pour le ballet-pantomime *Les Petits Riens*. Il espère que Jean-Georges Noverre lui commande d'autres musiques de ballet, mais ce ne fut malheureusement jamais le cas. Un peu plus de deux ans plus

tard, Mozart compose la musique d'*Idomeneo*, comprenant une chaconne d'ouverture (fortement influencée par Gluck), une passacaille, un passepied et une gavotte, le tout accompagné de notes chorégraphiques écrites par Mozart dans lesquelles il visualise la chorégraphie et suggère même des danseurs individuels.

Les danses dans *Don Giovanni* sont particulièrement brillantes parce qu'elles sont entièrement intégrées à l'action. Dans *Don Giovanni*, un menuet, une contredanse et une danse allemande (une des premières valse) sont censées être dansées simultanément dans une scène de salle de bal ingénieuse, dans laquelle elles offrent un arrière-plan pour la séduction de Zerlina. Ces danses, ainsi que la danse paysanne dans le premier acte, sont chorégraphiées à l'aide de pas et de gestes courants dans le théâtre de l'époque de Mozart.

Jeannette Lajeunesse Zingg

NOTES D'INTENTION SUR LES DÉCORS

Ce décor partagé avec la production inaugurale de *Roméo et Juliette* de Zingarelli est cette fois présenté autrement. Précédemment les tours transitaient, leurs murs s'ouvraient, de telles manières que la machinerie nourrissait la dramaturgie du spectacle. Ici l'architecture est plantée là sur scène et ne bouge plus ! Toute l'action du spectacle se déroule dans ce contexte. Une perspective accélérée compose sobrement et de manière symétrique l'espace autour d'une étoile, repère chorégraphique de Marshall Pynkoski. Le fond de scène se termine par deux façades de palais ; un intérieur et un extérieur indiquant au public les changements de lieu. Ce sont les ouvertures, les volets, les portes fenêtres et l'ajout de balcons qui soulignent les nouveaux usages du décor.

L'idée de cette configuration immobile fait écho au théâtre Palladien de Vicence dont l'architecture scénique immuable est devenue l'unique terrain de jeu des histoires qui s'y sont déroulées. Voir *Roméo et Juliette* puis *Don Giovanni* à l'Opéra Royal de Versailles, c'est l'occasion de comprendre la complexité de mon rôle de scénographe dans ce contexte car le décor ne se résout pas seulement à illustrer une place palladienne, il comporte aussi en lui plusieurs identités rendues possible grâce à la machinerie qui l'habite.

En effet, les usages qu'en font Gilles Rico puis Marshall Pynkoski permettent de nous rendre compte de cette pluralité. L'enjeu de la proposition est de mettre en valeur les spécificités de chaque opéra, tout en révélant leurs points communs. Pour affirmer ce contraste, et rendre possible la double existence de ce décor je dois évoquer l'importance du travail des éclairagistes. D'abord, dans *Roméo et Juliette*, Bertrand Couderc a choisi d'éclairer de manière efficace et légère le décor laissant la machinerie exprimer la dramaturgie. Dans *Don Giovanni*, la lumière occupe une place prépondérante car démunie de tout mouvement nous devions absolument trouver au décor une autre manière d'exister. En travaillant avec Hervé Gary nous avons pris le parti de révéler l'ensemble de cette architecture jusque dans ses moindres détails ; corniches, épaisseurs, matérialité etc. afin d'en amplifier les traits et de jouer avec leurs expressivités. Ici la lumière redonne au jeu ce que la machinerie lui avait apporté dans la production précédente.

Pour compléter cet univers construit, je redonne vie à certains décors d'Antoine Fontaine en les prélevant de leurs contextes initiaux pour les marier à ces nouveaux espaces. Le ré-emploi posé ici comme condition dès le début de ce projet devient alors une source de réflexion importante. Cette contrainte interroge la mémoire de la discipline et révèle également des enjeux environnementaux.

Roland Fontaine





BIOGRAPHIES



GAÉTAN JARRY DIRECTION

Chef d'orchestre et organiste français né en 1986, Gaétan Jarry est le fondateur de l'ensemble Marguerite Louise. Après un parcours récompensé de nombreux premiers prix aux conservatoires de Versailles et de Saint-Maur-des-Fossés (classe de Frédéric Desenclos et Éric Lebrun), Gaétan Jarry se perfectionne au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris d'où il sort diplômé de la licence d'organiste-interprète en 2010 dans la classe d'Olivier Latry et Michel Bouvard. Organiste à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc de Versailles, il devient en 2016 co-titulaire des Grandes Orgues Historiques de l'église Saint-Gervais à Paris.

De 2010 à 2017, Gaétan Jarry fut également directeur de la maîtrise des Petits Chanteurs de Saint-François de Versailles, vocation dont il continue de faire bénéficier de ses fruits divers chœurs d'enfants.

Sa passion pour la voix et pour les répertoires anciens l'amène à créer l'ensemble Marguerite Louise, chœur et orchestre de référence sur la nouvelle scène baroque. Comme chef d'orchestre et soliste, il se produit en France et à l'étranger et collabore régulièrement avec le Château de Versailles, au cœur duquel il se produit dans le répertoire de musique sacrée, de musique de chambre et d'opéras.

Gaétan Jarry consacre une large part de sa discographie à la musique baroque française dans laquelle il infuse l'esthétique de Marguerite Louise dans le répertoire à grand chœur et grand orchestre, celui des *Grands Motets Royaux* de Lully, Lalande, Rameau, Mondonville... En tant que soliste, il fait paraître en 2019, *Noëls Baroques à Versailles*, enregistré aux Grandes Orgues de la Chapelle Royale de Versailles, en collaboration avec les Pages du Centre de musique baroque de Versailles, en 2020 *Le Grand jeu* disque récital autour de l'orgue baroque français ainsi que les concertos pour orgue de G-F Haendel (2021).

En 2021, il a été notamment à la tête de l'orchestre de l'Opéra Royal de Versailles dans *Les Noces de Figaro* de Mozart, mais aussi au théâtre musical avec le comédien Michel Fau dans la pièce *George Dandin* de Molière/Lully, ainsi qu'aux côtés du ténor Mathias Vidal dans un programme d'airs d'opéra de Rameau (*Rameau Triomphant* – disque Château de Versailles Spectacles 2021). En 2022, quatre parutions au label Château de Versailles Spectacles sont venues enrichir son répertoire d'enregistrements : les *Grands Motets* de Rameau et de Mondonville, *La Captive du Sérail* (en compagnie de la soprano Florie Valiquette) et les *Chandos Anthems*. A ceux-ci s'ajoutent en 2023 *The Crown* (hymnes de couronnement de Haendel et Purcell), le CD/DVD de *David et Jonathas* à la Chapelle Royale, repris à Potsdam en juin 2023, et enfin le double CD *Bastien et Bastienne / La Servante Maîtresse*, représenté au Théâtre de la Reine en juillet 2023.



ROBERT GLEADOW DON GIOVANNI – BARYTON-BASSE

Le baryton-basse canadien Robert Gleadow se distingue sur les scènes d'opéra et de concert du monde entier depuis l'obtention de son diplôme dans le cadre du Jette Parker Young Artists Programme du Royal Opera House, Covent Garden et du Canadian Opera Company Ensemble Studio. Les performances de Robert dans le rôle de Talbot dans *Marie Stuart* de Donizetti, livrées au Houston Grand Opera aux côtés de Joyce DiDonato et sous la direction de Patrick Summers, ont été saluées comme « jamais dénuées de conviction ni de véritable intérêt ». Il a également été noté que « sa voix de basse retentissante résonnait comme un grand boom sonore ».

Cette saison, Robert est de retour à l'Opéra Royal de Versailles dans le rôle éponyme de *Don Giovanni*. Il se produit dans le rôle de Guglielmo dans *Così fan tutte* à l'Opéra de Lausanne et incarne Figaro dans *Le Nozze di Figaro* à l'Opéra de Marseille.

Au cours de la saison 2022/2023, Robert a repris ses rôles dans la trilogie Da Ponte avec Les Musiciens du Louvre à Ravenne et Versailles, et a interprété le rôle de Pacha dans *La Caravane du Caire* à l'Opéra Royal de Versailles avec Le Concert Spirituel.

Au cours des dernières saisons, Robert a interprété le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, à l'Opéra de Lausanne et à l'Opéra Royal de Versailles; Figaro/Guglielmo/Leporello dans des représentations de la trilogie Mozart - Da Ponte au Gran Teatre del Liceu et

à l'Opéra national de Bordeaux; et le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* avec Les Musiciens du Louvre à Saint-Jean-d'Acre, à Beaune et à Santander.

Parmi ses grands moments à l'opéra, on peut citer ses représentations avec le Theater Basel dans le rôle-titre de *Don Giovanni*; le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* à l'Oper Köln, au Theater an der Wien, au Palau de les Arts Reina Sofia, à l'Opéra de Montréal et au Théâtre des Champs-Élysées; Leporello dans *Don Giovanni* au Théâtre des Champs-Élysées, au Deutsche Oper Berlin et pour Glyndebourne on Tour; Guglielmo dans *Così fan tutte* au Glyndebourne Festival Opera; et le rôle-titre dans *Don Giovanni* au Royal Opera House, Covent Garden. Parmi ses autres rôles, citons Angelotti dans *Tosca* avec le Houston Grand Opera; Colline dans *La Bohème* avec le Dallas Opera et le Teatro Municipal de Santiago du Chili; L'Orateur dans *Die Zauberflöte*; Thésée dans *Le Songe d'une nuit d'été*; Talbot dans *Marie Stuart*; et Truffaldino dans la production d'*Ariadne auf Naxos* de John Cox.

Il s'est notamment produit à Paris aux côtés de Natalie Dessay dans *L'Oratorio de Noël* de J.S. Bach, lors d'une tournée européenne avec l'Orchestre d'Astrée sous la direction d'Emmanuelle Haïm, dans *La Passion selon saint Matthieu* et *La Messe en ut mineur* de Mozart avec le Hallé Orchestra dirigé par Mark Elder, dans *Le Requiem* de Mozart avec l'Ensemble Matheus dirigé par Jean-Christophe Spinosi et le Baltimore Symphony Orchestra, ainsi que lors du prestigieux gala célébrant l'inauguration de la nouvelle salle du Royal Conservatory of Music.

Au CD, on peut entendre Robert Gleadow dans le rôle de Lorenzo dans *Capuleti e Montecchi* (Deutsche Grammophon) aux côtés d'Anna Netrebko.



ARIANNA VENDITTELLI DONNA ELVIRA – MEZZO-SOPRANO

Née à Rome, Arianna Vendittelli a manifesté un grand intérêt pour la musique dès son plus jeune âge. Elle a d'abord étudié le violon avant de se consacrer exclusivement au chant. Elle a obtenu son diplôme avec la plus haute distinction au Conservatoire Antonio Buzzolla d'Adria, où elle a perfectionné sa technique de chant avec Mariella Devia.

Arianna a fait ses débuts aux festivals de Salzbourg et de Ravenne dans le rôle de Carmi, dans la *Betulia liberata* de Mozart, sous la direction de Riccardo Muti. C'est également sous la direction de ce dernier qu'elle a chanté la *Missa Defunctorum* de Paisiello à Salzbourg et le *Magnificat* de Vivaldi à Lourdes et Loreto.

Depuis ses débuts à l'Innsbrucker Festwochen der Alten Musik dans la première mondiale de *Nozze in sogno* de Cesti, sous la direction d'Enrico Onofri, Arianna s'est régulièrement produite dans le cadre du festival et a été entendue, sous la direction d'Alessandro De Marchi, dans le rôle-titre d'*Idalma* de Bernardo Pasquini, dans le rôle d'Argia dans la première interprétation moderne de l'opéra *Merope* de Riccardo Broschi, ainsi que dans le rôle de Vagaus dans *Juditha triumphans* de Vivaldi.

Avec Alessandro De Marchi, elle a également donné un récital de Mozart au Prinzregententheater de Munich et a incarné le rôle d'Eurydice dans *Orphée et Eurydice* de Gluck pour le Festival d'automne de Baden-Baden.

Arianna a joué les rôles de Susanna (*Le Nozze di Figaro*) et Donna Elvira (*Don Giovanni*) dans la trilogie Da Ponte que Marc Minkowski et Ivan Alexandre ont présentée lors de la saison 2022/2023 au Liceu Barcelona, à l'Opéra national de Bordeaux et à l'Opéra Royal de Versailles. Elle est également apparue dans le rôle de Donna Elvira à Beaune et Brême, sous la direction de Jérémie Rhorer, et a incarné Susanna dans une production signée Frank Beermann/James Gray à l'Opéra de Lausanne. Arianna a endossé le rôle de Fiordiligi dans la mise en scène de *Così fan tutte* de Pier Luigi Pizzi et s'est ainsi produite dans plusieurs théâtres italiens.

Acclamée pour ses interprétations de Rossini, elle a notamment chanté le rôle-titre dans *Ermione* (Alessandro De Marchi/Jacopo Spirei) et Amaltea dans *Mosè in Giotto* (Stefano Montanari/David Pountne) pour le Teatro San Carlo de Naples, et a incarné Matilde dans *Elisabetta Regina d'Inghilterra* sous la direction de Jean-Christophe Spinosi.

Reconnue pour son travail dans le répertoire baroque, Arianna Vendittelli a incarné Salome aux côtés de Vacláv Luks dans *San Giovanni Battista* de Stradella à Prague, le rôle-titre dans *Semele* de Hasse au Théâtre an der Wien et au Wigmore Hall, Armida dans *Rinaldo* de Haendel, sous la direction d'Andrea Marcon, à l'Opéra de Lausanne, et l'Ange dans la *Conversione di San Guglielmo d'Aquitania* de Pergolesi, sous la direction de Christophe Rousset, pour le Festival Pergolesi Spontini. Elle a joué le rôle d'Angelica dans *Il Palazzo incantato* de Luigi Rossi, sous la direction de Leonardo García Alarcón, à Dijon, Nancy et Versailles.



FLORIE VALIQUETTE

DONNA ANNA – SOPRANO

« Soprano imaginative et engagée aux aigus ravissants » (*La Libre Belgique*), Florie Valiquette est une jeune artiste lyrique canadienne en pleine ascension.

Récemment, Florie Valiquette a interprété Lucio Silla (*Giunia*) à Cracovie, *Armide* à l'Opéra Comique, Sophie (*Werther*) à l'Opéra de Lyon, à l'Opéra de Bordeaux et au Théâtre des Champs-Élysées, Susanna (*Le Nozze di Figaro*) au Grand-Théâtre de Luxembourg et à Versailles, Gabrielle (*La Vie parisienne*) à Rouen et au Théâtre des Champs-Élysées, Zerlina (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Québec, Sœur Constance (*Dialogues des Carmélites*) à Glyndebourne et aux Proms.

En musique baroque, elle a été invitée comme soliste par Les Violons du Roy, Le Studio de musique ancienne de Montréal, l'Ensemble Caprice, Montréal Baroque et le Festival international de musique baroque de Lamèque et les Talens Lyriques.

En musique contemporaine, outre l'opéra *Svadba-Mariage*, le compositeur Denis Gougeon la recommande pour chanter sa pièce *Voix- Vénus*, avec la pianiste Louise-Andrée Baril, dans un concert hommage de la Société de Musique Contemporaine du Québec présenté sur les ondes d'Espace Musique, la radio musicale de la Société Radio-Canada.

Parmi ses projets à venir : *L'Enlèvement au sérail* (Constance), *La Flûte enchantée* (Pamina), *Carmen* (Micaela) à l'Opéra Royal de Versailles, *Armide* de Lully à l'Opéra Comique, *Hamlet* (Ophélie) à l'Opéra de Massy, *La Flûte enchantée* (La Reine de la Nuit) à Angers, Nantes et Rennes... En concert, elle se produira avec le Paris Mozart Orchestra dans la *Grande messe en ut mineur* de Mozart aux Invalides, avec Le Concert de la Loge, dans *L'Enlèvement au sérail* au Théâtre des Champs-Élysées, avec Les Violons du Roy pour *La Bonne Chanson* à Québec et Montréal, avec l'Orchestre National du Capitole de Toulouse dans *Les Sept dernières paroles du Christ en croix* de César Franck et des mélodies orchestrées de Fauré...

Florie Valiquette est soutenue par la Fondation Jacqueline Desmarais pour jeunes chanteurs d'opéra canadiens et s'est démarquée dans plusieurs concours, dont le Mirjam Helin International, le concours de l'Orchestre Symphonique de Montréal, le Tremplin international du Concours de Musique du Canada et le Prix d'Europe.



RICCARDO NOVARO

LEPORELLO – BARYTON

Riccardo Novaro a acquis une reconnaissance internationale en tant qu'interprète de Mozart et Rossini, en chantant le rôle-titre dans *Les Noces de Figaro* au Théâtre des Champs-Élysées et au Teatro Regio de Turin et celui du comte Almaviva dans ce même opéra à l'Opéra National de Bordeaux, Leporello (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Lausanne, Papageno (*La Flûte enchantée*) au Teatro Massimo de Palerme et au Festival de Beaune, Guglielmo à l'Opéra flamand et Don Alfonso (*Così fan tutte*) à Glyndebourne et La Monnaie.

Il a fait une apparition en tant que Dandini (*La Cenerentola*) pour l'Opéra de Paris, l'Opéra d'État de Bavière et l'Opéra National d'Irlande, et a incarné les rôles de Raimbaud (*Le Comte Ory*) au Royal Concertgebouw d'Amsterdam, Taddeo (*L'Italiane à Alger*) à la fois à l'Opéra National de Bordeaux et au Festival de Beaune, Prosdócimo (*Le Turc en Italie*) à Lausanne, Bartolo (*Le Barbier de Séville*) à Turin avec Diego Fasolis, à Reggio d'Émilie et à Modène sous la direction de Leonardo Sini, à Rouen, et au Grange Festival avec l'Orchestre symphonique de Bournemouth dirigé par David Parry.

Parmi ses rôles marquants figurent le comte Robinson dans *Il Matrimonio segreto* de Cimarosa à l'Opéra National de Lorraine, Clistène dans *L'Olimpiade* de Vivaldi sous la direction de Jean-Christophe Spinosi

au Théâtre des Champs-Élysées et au Théâtre an der Wien, et Astolfo dans *Orlando furioso* du même compositeur à La Fenice dans une production dirigée par Diego Fasolis et mise en scène par Fabio Ceresa.

Riccardo a chanté dans *Alcina* de Haendel aux côtés de Cecilia Bartoli dans une production signée Gianluca Capuano/Damiano Michieletto au Teatro del Maggio Musicale Fiorentino.

Admiré pour son agilité vocale et sa polyvalence, Riccardo Novaro dispose d'un vaste répertoire avec des compositeurs aussi variés que Monteverdi (Testo dans *Le Combat de Tancredi et Clorinde*), Haendel (Argente dans *Rinaldo*; Achille dans *Giulio Cesare*; Elviro dans *Serse*), Donizetti (Malatesta dans *Don Pasquale*; Belcore et Dulcamara dans *L'Elisir d'amore*), Verdi (le chevalier Belfiore dans *Un jour de règne*), Puccini (Schaunard dans *La Bohème*) et Britten (Donald dans *Billy Budd*).

Riccardo a collaboré avec des chefs d'orchestre tels que Giovanni Antonini, Diego Fasolis, Bruno Campanella, Emmanuelle Haïm, Gabriele Ferro, Iván Fischer, Riccardo Frizza, John Eliot Gardiner, Daniele Gatti, Vladimir Jurowski, René Jacobs, Ottavio Dantone, Fabio Biondi, George Petrou, Jérémie Rhorer. Il a travaillé avec des metteurs en scène tels que Annabel Arden, Robert Carsen, Damiano Michieletto, David McVicar, Adrian Noble, Pier Luigi Pizzi, Luca Ronconi, Daniel Slater.



JEAN-GABRIEL SAINT-MARTIN
MASETTO – BARYTON

Jean-Gabriel Saint-Martin découvre le chant avec le Chœur d'enfants de l'Opéra de Paris. Après l'obtention d'une Maîtrise de Droit Privé à l'Université Paris II, il intègre le CNSM de Paris (classe de Pierre Mervant) en 2005, puis se perfectionne en musique ancienne auprès de Michèle Ledroit (CRR de Strasbourg), Gérard Lesne et Rachid Saïr (Fondation Royaumont), Martin Gester (Académie Baroque d'Ambronay) ainsi qu'à l'Opéra Studio de l'Opéra National du Rhin de 2009 à 2011.

Il est Révélation Classique – Artiste Lyrique de l'ADAMI en 2011. Depuis ses débuts en 2007 avec la Compagnie les Brigands (*Ta bouche* de Maurice Yvain, *La SADMP* de Beydts ou *Chonchette* de Claude Terrasse), on a pu l'entendre au Théâtre du Châtelet (*Véronique* de Messager, *The Fly* de Howard Shore dirigé par Plácido Domingo, *Hylas/Pastorale*, de Gérard Pesson); à l'Opéra National du Rhin (*Richard III* de Battistelli, *Le Sultan/Aladin* et *la Lampe Merveilleuse* de Nino Rota, *Ariadne auf Naxos*, *Il Conte Robinson/Il Matrimonio Segreto* de Cimarosa, *Ours-Khan/Alibaba et les quarante Voleurs* de Cherubini, *Dottore Malatesta/Don Pasquale*, *Horatio/Hamlet*, *Carmina Burana*, *Gesang des Baritons/Der ferne Klang* de Schrecker, premier prêtre/*Die Zauberflöte*, Un forçat jouant *Don Juan/De la Maison des Morts* de Janacek, Urbain, Gontran/*La Vie Parisienne*, Marchese d'Obigny/*La Traviata*, *Le Miroir/Blanche-Neige* de Marius-Felix Lange, *Premier soldat/Salome*, *Johann/Werther*); avec le Concert d'Astrée d'Emmanuelle Haïm dans *Curio/Giulio Cesare* (Opéra National de Paris, production de Laurent Pelly), *Thésée* de

Lully (Théâtre des Champs-Élysées, Opéra de Lille), *Dardanus* de Rameau (Lille, Caen et Dijon) et *Lesbo/Agrippina* de Haendel (Dijon et Lille); dans la reprise de *La Traviata* aixoise à Dijon et Caen (mise en scène Jean-François Sivadier); *L'Enfant et les Sortilèges* (Opéra National de Lyon, Festival d'Aix-en-Provence et tournée au Bahreïn); avec Opera Fuoco de David Stern (*Guglielmo/Così fan tutte* & *Belcore/L'Elisir d'amore*); dans le rôle-titre de *Don Giovanni* (Opéra en Plein Air) et *Le Cid* de Massenet (Opéra National de Paris 2015, direction de Michel Plasson).

Plus récemment, il reprend *Aladin et la Lampe merveilleuse*, *Horacio/Hamlet* & *Le Baron Douphol/La Traviata* (Opéra de Saint-Etienne), *Ba-ta-clan* et *Monsieur Choufleuri* (Odéon de Marseille) et interprète *Figaro/Les Noces de Figaro* (Clermont-Ferrand, Saint-Céré, Saint-Etienne), *Moralès/Carmen*, (Opéras de Rennes, Massy et Marseille); *Sancho Pança/Don Quichotte chez la Duchesse* de Boismortier, et *Le Baron de Münchhausen* (Le Concert Spirituel); *Le Perruquier/Ariadne auf Naxos* (Festival d'Aix-en-Provence, Opéra de Luxembourg); Maximilien, le Capitaine, l'Archevêque de Paris/*Candide* (Théâtre des Champs-Élysées/Les Grandes Voix, Opéra de Marseille); *Trois Contes* de Gérard Pesson (Opéras de Lille et Rennes), *Lescout/Manon* (Théâtre des Champs-Élysées/Les Grandes Voix); Un frère/*Les Sept Péchés Capitaux*, *Husca* et *Florestan/La Caravane du Caire* (Opéra de Tours, Opéra Royal de Versailles); Urbain, Florestan et Mathurin/*Richard Cœur de Lion* (Le Concert Spirituel/Opéra Royal de Versailles); *Sciarrone/Tosca* (Festival d'Aix-en-Provence, Opéra National de Lyon); *Figaro/Les Petites Noces* (Opéra Grand Avignon, Opéra de Toulon); *La Fabuleuse Histoire de Papageno* (Les Lunaisiens / Cité de la Musique à Paris), *Don Alfonso/ Così fan tutte* (Massy) etc.

En raison de la pandémie du Covid, les productions de *Fedora* et *Bacchus* (festivals de Radio-France et Montpellier); *Trois Contes* à l'Opéra de Rouen sont annulées.

En version concert, il interprète *Borilée/Les Boréades* de Rameau (Aix-en-Provence, Versailles, Cracovie, Marc Minkowski/Les Musiciens du Louvre), *Cléopâtre* (Théâtre des Champs-Élysées). Depuis 2015 il se produit régulièrement au Festival de Radio-France à Montpellier (*Fantasio* et *Ba-ta-clan*, d'Offenbach, *Siberia* de Giordano, *Kassya* de Delibes).

Parmi ses projets: Larose Pompon/*La Permission de dix heures* d'Offenbach (Odéon de Marseille), *Winterreise* (Opéra de Tours), reprise de la tournée *Don Alfonso/ Così fan tutte* (Opéra Eclaté), en tournée *la Messe en ut* (ONDIF); etc.





ENGUERRAND DE HYS
DON OTTAVIO – TÉNOR

Enguerrand de Hys est un ténor reconnu pour l'élégance de son chant et la sûreté de sa technique.

Il commence le chant au Conservatoire de Toulouse, puis intègre le CNSMDP. Au cours de ses études, il participe à l'Académie Mozart du Festival d'Aix-en-Provence et à l'Académie de l'abbaye de Royaumont. Révélation Classique Adami 2014, il est membre de la Nouvelle Troupe Favart de l'Opéra Comique et est en résidence, avec le trio Ayònis, au Théâtre Impérial de Compiègne.

Parmi ses récents engagements, notons, entre autres, Tybalt dans *Roméo et Juliette* à l'Opéra de Nice, Calpigi dans *Tarare* de Salieri, direction Christophe Rousset à l'Opéra de Versailles et au Theater an der Wien, Marinoni dans *Fantasio* d'Offenbach à l'Opéra de Montpellier, le Prince dans *Trois Contes* de Gérard Pesson et David Lescot à l'Opéra de Lille.

Il s'est produit également en récital à l'Opéra Comique, à l'Opéra National de Bordeaux, à l'Opéra de Lille et au Palazzetto Bru Zane de Venise et a interprété *La Cantate Marie Stuart* de Gounod à Padoue.

En 2019, il a marqué la création *L'Inondation* de Francesco Filidei à l'Opéra Comique par son interprétation du rôle du Voisin.

Récemment, Enguerrand de Hys a chanté *Le Retour d'Idoménée* à l'Opéra de Lille, direction Emmanuelle Haïm, Léodès dans *Pénélope* de Fauré au Théâtre du Capitole de Toulouse, Mercure dans *Platée* de Rameau au Gran Teatre del Liceu de Barcelone, direction William Christie, Titus dans *La Clémence de Titus* au Midsummer Festival de Bruxelles, Tamorin dans *La Caravane du Caire* de Grétry à l'Opéra de Tours, direction Hervé Niquet, Arcas dans *Idoménée* de Campra à l'Opéra de Lille et au Staatsoper de Berlin, direction Emmanuelle Haïm, Monostatos dans *La Flûte enchantée* à l'Opéra de Rouen, Le Remendado dans *Carmen* à La Monnaie/De Munt.

La saison dernière, Artémidore dans *Armide* de Gluck à l'Opéra Comique sous la direction de Christophe Rousset, Valère dans *La Sérénade* à l'Opéra d'Avignon avec le Palazzetto Bru Zane, Cecco dans *Il Mondo della luna* de Haydn à l'Opéra de Metz, Le Voisin dans *L'Inondation* à l'Opéra Comique, Le Comte de Surrey dans *Henri VIII* de Saint-Saëns à La Monnaie / De Munt, Tamorin dans *La Caravane du Caire* de Grétry à l'Opéra Royal de Versailles sous la direction d'Hervé Niquet, Le Prince Quippasseparla dans *Le Voyage dans la lune* d'Offenbach avec le Palazzetto Bru Zane.

Cette saison, Mozart est à l'honneur avec les rôles de Don Ottavio (*Don Giovanni*) et Pedrillo (*L'Enlèvement au sérail*) à l'Opéra Royal de Versailles, ainsi que la *Messe en ut mineur* à l'Opéra de Limoges. Il chantera également Artémidore dans *Armide* de Lully à l'Opéra Comique.

Au disque, il a participé à l'enregistrement de *La Jacquerie* de Lalo avec le Palazzetto Bru Zane, et enregistré les rôles de Lychas, Pheres, Aleceton, Apollon dans *Alceste* de Lully avec Christophe Rousset et Les Talens Lyriques chez Aparté et le rôle de Blondel dans *Richard Cœur de Lion* de Grétry sous la direction d'Hervé Niquet.



ÉLÉONORE PANCAZZI
ZERLINA – MEZZO-SOPRANO

Diplômée de l'École Normale de Musique de Paris, élève du Studio de l'Opéra de Lyon, de l'Académie du Festival d'Aix-en-Provence et de l'Opéra Comique, la jeune mezzo corse remporte en 2017 le 2ème Prix au Concours Cesti, puis en 2018 elle est Révélation ADAMI et en 2019 elle est sacrée Révélation Lyrique aux Victoires de la Musique Classique.

Depuis, on l'entend régulièrement sur les scènes nationales: Théâtre des Champs-Élysées (*Le Barbier de Séville*, *Manon*, *Carmen*, *La Vie Parisienne*, *La Périchole*, le *Requiem* de Mozart), Athénée (*Trouble in Tahiti* de Bernstein), des Opéras de Toulouse (*Lucrezia Borgia*, *Jenufa*, *Le Nozze di Figaro*), Tours (*La Vie Parisienne*, *Rigoletto*), Toulon (*Les Noces de Figaro*), Lyon (*L'Enfant et les Sortilèges*), Nancy (*L'Heure Espagnole*, *Gianni Schicchi*, *Katia Kabanova*), Versailles (*Sémiramis* de Destouches), Limoges (*Faust*), Marseille (*Les Huguenots*), du Festival Berlioz à la Côte-Saint-André (*Les Troyens*), dans le *Requiem* de Mozart (*Les Grandes Voix*), Chorégies d'Orange (Mercédès dans *Carmen*), mais aussi sur les scènes internationales:



Staatstheater Karlsruhe (*Tolomeo*), Stadttheater Klagenfurt (*Alcina*, *Elektra*, *Le Barbier de Séville*), Glyndebourne Touring Opera (*Cendrillon*), Opéra de Luxembourg (*Les Noces de Figaro*), Tchaïkovsky Concert Hall de Moscou (*Lucrezia Borgia*, *Tamerlano*), Festwochen der Alten Musik, Grand Théâtre de Genève (*L'Eclair* de Halévy), Opéra de Liège (*La Vie Parisienne*), Innsbruck (*Gli Amori d'Apollo e Dafnè* de Cavalli), Kodaly Center de Pécs en Hongrie (*Les Voyages de l'Amour* de Boismortier), Konzerthaus de Vienne (récital baroque), Tokyo Yomiuri Hall (version concert de *Carmen*), Festival Massenet du Palazzetto Bru Zane etc.

Elle se produit sous la direction de François-Xavier Roth, Frédéric Chaslin, Jérémie Rhorer, Christophe Rousset, Julien Chauvin, Giacomo Sagripanti, Federico Maria Sardelli, Attilio Cremonisi, Duncan Ward, Corinna Niemeyer, avec le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra... et en récital avec les pianistes Ian Barber, Jeff Cohen, David Zobel, le claveciniste Stéphane Fuget, l'accordéoniste Julien Beautemps...

Son répertoire éclectique et la richesse de son timbre lui permettent de chanter la musique baroque et le *bel canto* avec une grande virtuosité, mais aussi la musique romantique, la mélodie française, le *Lied* allemand et la musique contemporaine. En 2023-2024, on la retrouve au Palazzetto Bru Zane pour l'ouverture du Festival Massenet, en tournée avec Opéra Eclaté (*Dorabella/Così fan Tutte*), à l'Opéra de Massy pour célébrer les trente ans de l'Opéra, à l'Opéra Royal de Versailles (Zerlina/*Don Giovanni*), en concert avec l'Ensemble Instrumental de Corse, à l'Opéra de Montpellier (reprise *La Vie Parisienne*/Bru Zane), en tournée avec le CMBV et Les Ambassadeurs d'Alexis Kossenko (*Mélopomène* et *Mélisse/Atys* à Avignon, Tourcoing et au Théâtre des Champs-Élysées), à l'Opéra de Marseille (*Le Nozze di Figaro*) etc.

Parmi ses enregistrements: *O Mon Bel Inconnu* de Hahn, *La Princesse Jaune* et *Mémoires Persanes* de Saint-Saëns (Palazzetto Bru Zane); *Sémiramis* de Destouches (Les Ombres), *Chausson le Littéraire* (Musica Nigella avec Takenori Nemoto), *Les Voyages de l'Amour* de Boismortier (Centre de Musique Baroque de Versailles).

NICOLAS CERTENAIS
LE COMMANDEUR – BASSE

Après une maîtrise de philosophie, Nicolas Certenais se forme au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il interprète dans de nombreuses productions les rôles de basse du répertoire Mozartien (Sarasro, Sprecher, Commendatore, Masetto, Antonio, Bartolo), verdien (*Sparafucile*, le Docteur Grenvil, Pistola), d'opéra français: Arkel (*Pelléas et Mélisande*), Frère Laurent (*Roméo et Juliette*) ou encore dans des œuvres plus rares, comme *O Mon Bel Inconnu* de Reynaldo Hahn.

Ces dernières années, on a pu l'entendre en France et à l'étranger, notamment à l'Opéra de Tours, de Reims, à l'Opéra Comique, au Théâtre du Châtelet à la Cité de la musique, à Dortmund, à Bilbao... En 2018, il fait la création mondiale de l'opéra *Fando et Lis* à l'opéra de Saint-Etienne et chante *Les Misérables* à Shanghai. Il a, par ailleurs, sorti un album Mozart (*Ah Mozart! Arties Records/Harmonia Mundi*).





MARSHALL PYNKOSKI MISE EN SCÈNE

La fascination de Marshall Pynkoski pour la musique, le théâtre et la danse des XVII^e et XVIII^e siècles a commencé lors de ses études avec Leonard Crainford et John Marshall à l'Académie Royale de Danse de Londres. La suite de ses études avec Florentina Lojekova (République tchèque) et David Moroni (Ballet Royal de Winnipeg) a été déterminante dans sa décision de poursuivre une carrière de ballet et d'opéra.

Au début de sa carrière professionnelle, Marshall Pynkoski a eu l'occasion d'étudier en profondeur l'opéra et le ballet baroques à Paris. Ses études se sont poursuivies avec le célèbre professeur et dramaturge baroque Dene Barnett de l'Université Flinders en Australie.

En 1985, il a fondé Opera Atelier avec sa partenaire Jeannette Lajeunesse Zingg et depuis, il a dirigé un large éventail de productions d'époque baroque, d'opéras et ballets classiques en étroite collaboration avec Tafelmusik Baroque Orchestra. Il a été professeur invité au Centre de musique baroque de Versailles sous la direction de Marc Minkowski avec qui il a créé les premières productions d'époque en Amérique du Nord des *Noces de Figaro* et de *Don Giovanni*.

Marshall Pynkoski a collaboré avec les meilleurs artistes du monde de la musique ancienne et ses productions d'opéras et de ballets ont tourné partout en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Il a remporté de nombreux prix, dont le Toronto Arts Award, le Prix Ruby pour sa contribution exceptionnelle à l'opéra au Canada et le prix du *Time Magazine* pour la musique classique.

En 2013, Marshall Pynkoski a fait ses débuts au Festival de Salzbourg avec *Lucio Silla* de Mozart; il a également fait ses débuts en tant que metteur en scène à La Scala de Milan. En août 2018, il est rejoint par l'équipe de création d'Opera Atelier pour mettre en scène une nouvelle production de *Ricciardo e Zoraïde* pour le Festival Rossini de Pesaro en Italie.

Il a reçu l'Ordre du Canada en 2018.

En 2019 et 2021, il a mis en scène *Richard Cœur de Lion* de Grétry pour l'Opéra Royal de Versailles. En 2022, il a mis en scène *David et Jonathas* de Charpentier à la Chapelle Royale de Versailles, une production acclamée à l'international. Il a également travaillé sur la *Caravane du Caire* de Grétry avec le Concert Spirituel d'Hervé Niquet la saison dernière à l'Opéra Royal.

Il a été nommé Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres par le gouvernement français.

JEANNETTE LAJEUNESSE ZINGG CHORÉGRAPHIE

Chorégraphe canadienne, Jeannette Lajeunesse Zingg a travaillé dans le monde entier. Elle a reçu sa formation à Londres, Copenhague et Paris. Elle doit à ses professeurs, dont les plus importants John Marshall et Florentina Lojekova, de lui avoir insufflé amour et respect pour l'histoire du ballet classique. Jeune danseuse, elle a déménagé à Paris où elle a entrepris d'étudier en profondeur la danse baroque.

Jeannette Lajeunesse Zingg a reçu de nombreux prix dont le prestigieux Toronto Arts Award, le Prix Opera Canada Ruby pour ses réalisations exceptionnelles dans le domaine de l'opéra au Canada, en plus d'avoir été nommée par *Time Magazine* comme l'une des artistes les plus influentes du Canada dans le domaine de la musique classique. Elle a collaboré avec des chefs tels que Marc Minkowski, Hervé Niquet, Christopher Hogwood, Andrew Parrott, David Fallis et Stefano Montanari et a chorégraphié pour les danseurs du Ballet national du Canada, du Ballet Scapino, du Dutch National Ballet, du Ballet de La Scala et d'Opera Atelier.

Elle a également chorégraphié et dansé de nombreux projets de films dont *Maître Peter Puppet Show* de Rhombus Media, *Roméo et Juliette* et *La sorcière* aux côtés de Dame Kiri Te Kanawa. En 2013, Jeannette Lajeunesse Zingg a fait ses débuts au Festival de Salzbourg avec *Lucio Silla* de Mozart, et en 2015 elle a fait ses débuts en tant que chorégraphe à La Scala de Milan. En août 2018, elle a chorégraphié la production d'ouverture pour le Festival Rossini de Pesaro.

Jeannette Lajeunesse Zingg a reçu l'Ordre du Canada en 2018.

En 2019 et 2021, elle a chorégraphié *Richard Cœur de Lion* de Grétry pour l'Opéra Royal de Versailles. En 2022, elle a créé des danses pour le Trasimeno Festival de Angela Hewitt et a chorégraphié *David et Jonathas* de Charpentier à la Chapelle Royale de Versailles, une production acclamée à l'international. Elle a également travaillé sur la *Caravane du Caire* de Grétry avec le Concert Spirituel d'Hervé Niquet la saison dernière à l'Opéra Royal.

Elle a été nommée Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres par le gouvernement français.



ROLAND FONTAINE DÉCORS

Architecte formé à l'école de Paris Belleville en passant par la Technische Universität de Munich, Roland Fontaine se trouve rapidement attiré par la culture

scénographique transmise par Antoine Fontaine. Il l'assiste d'abord sur l'exposition *Monuments stars du septième art* en 2010, à la Conciergerie de Paris puis sur l'exposition *Barbara* à la Philharmonie de Paris en 2017. En 2018, il scénographie l'exposition *La galerie des beautés de Louis XIV* au château de Bussy-Rabutin, puis participe à la réalisation des décors de *La Dame de chez Maxim*, de Zabou Breitman en 2019 au théâtre de la Porte Saint-Martin.

Roland et Antoine Fontaine co-signent en 2022 et pour la première fois un décor dans la Chapelle Royale du Château de Versailles pour *David et Jonathas*, de Marc-Antoine Charpentier. En 2023, pour l'exposition *La Fabrique de l'Opéra du Capitole* au couvent des Jacobins, Roland Fontaine, curateur associé et scénographe de ce projet, propose de mettre en scène les métiers de l'opéra en articulant le parcours autour d'une sélection de décors de productions déclassées. Son premier décor d'opéra lui est confié pour les deux nouvelles créations de l'Opéra Royal de Versailles *Roméo et Juliette* de Zingarelli avec Gilles Rico puis *Don Giovanni* de Mozart avec Marshall Pynkoski. Début 2024, il dévoilera les décors du ballet *La Belle et la Bête* mis en scène par Julien Guerin à l'opéra de Metz.



CHRISTIAN LACROIX COSTUMES

Né à Arles en 1951, Christian Lacroix, après des études d'histoire de l'art se dirige définitivement vers la scène, son rêve d'enfance, après un long détour par la Haute Couture (1980 à 2009) mené de front avec son

travail de costumier et décorateur de théâtre, opéra ou ballet, à l'Opéra Garnier, à la Monnaie de Bruxelles, à la Comédie-Française, au Théâtre des Champs-Élysées, aux Bouffes du Nord, au Metropolitan Opera de New York, au Festival d'Aix-en-Provence, à l'Opéra Comique, au Capitole de Toulouse, à l'Opéra de Strasbourg, de Vienne, Berlin, Hambourg, Cologne, Munich, Graz, Saint-Gall, Francfort, Salzbourg.

Il a été récompensé par le Molière du créateur de costumes pour *Phèdre* en 1996 et pour *Cyrano de Bergerac* en 2007. Il a parallèlement développé une activité de designer industriel (TGV Atlantique, tramways de Montpellier) et de scénographe d'expositions.

En 2021 avec *La Vie Parisienne* il se lance dans sa première mise en scène avec la complicité de Laurent Delvert, metteur en scène, Romain Gilbert, auteur de nombreuses mises en scènes et Glysleïn Lefever chorégraphe. Pour 2022 il signe également les décors et costumes de *Cendrillon* à l'Opéra de Stockholm, les costumes de *Werther* créé à l'Opéra de Lausanne et ceux de *David et Jonathas* pour la Chapelle Royale de Versailles. Et pour la saison 2023 il crée les costumes de *L'Amour Médecin* pour le Théâtre du Jeu de Paume d'Aix, ceux de la *Giulio Cesare* à l'Opéra de Cologne et de *La Bohème* au Théâtre des Champs-Élysées.



HERVÉ GARY LUMIÈRES

De formation éclectique, Hervé Gary s'est essayé avec passion à de nombreux métiers du spectacle vivant et du cinéma. Il signe sa première création lumière en 1981 pour Marcel Bozonnet: *Tuez le temps* de Georges Aperghis. Depuis il se consacre à l'éclairage. Il a signé

les lumières de plus de trois-cent cinquante spectacles. Il est l'un des rares éclairagistes à se partager entre opéra, théâtre, danse, cirque moderne, expositions.

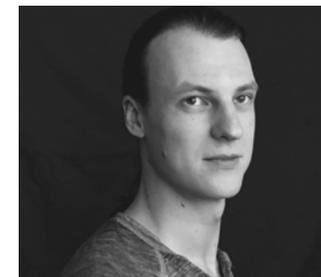
Il a collaboré notamment avec Marc Adam, Ivan Alexandre, Pierre Barrat, Didier Brunel, Marcel Bozonnet, Jacques Connort, Michel Jaffrenou, Patrick Guinan, Jean-Marie Sénia, Coline Serreau, Marshall Pynkoski à l'opéra. Jean-Marie Besset, Françoise Petit, Claude Santelli, Jean Rochefort, Patrick Guinan, Philippe Adrien, Jean-Michel Ribes, Etienne Pommeret, Jean-François Rémi, Serge Sandor, André Dussollier, Patrick le Mauff, Alain Sach, Claire Danscoine, Renaud Meyer au théâtre, ainsi qu'avec de nombreuses compagnies de cirque: Johanne le Guilherme, le cirque Ici, Cahin Caha, Nikolahaus, Buren-cirque, le cirque des nouveaux nez, le Centre National des Arts du Cirque, Désaccordés, la Scabreuse et Paco Rabanne, Kenzo, Thierry Mugler, Paul Smith, Jean Paul Gaultier dans le domaine de la mode.

Cette saison, il met en lumière *Carmen* à l'Opéra de Rouen, *Basic insects* de Claire Dancoisne, *La Caravane du Caire* de Grétry à Tours avec Marshall Pynkoski, *L'Affolement des biches* de Marie Levavasseur à Dijon et *Si j'étais Roi* d'Adolf Adam à l'Opéra de Tours.

LES DANSEURS DU BALLET DE L'OPÉRA ROYAL



Emma Brest



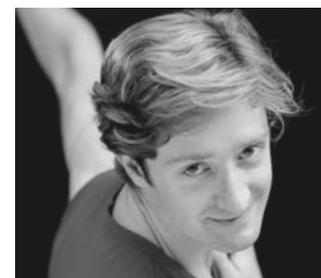
Dominic Who



Laurine Ristroph



Laurie Delenclos



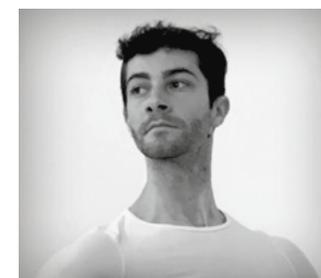
Ludovick Le Floc'h



Margritte Gouin



Edward Tracz



Gabriele Santoni

CHŒUR DE L'OPÉRA ROYAL

En 2022, le Chœur de l'Opéra Royal fait ses débuts renforçant ainsi l'Orchestre de l'Opéra Royal. A l'occasion de cette nouvelle saison, le Chœur se produit dans dix productions variées. On peut notamment citer les trois productions mises en scène à l'Opéra Royal : *Roméo et Juliette* de Zingarelli dans une mise en scène de Gilles Rico en octobre 2023, *Don Giovanni* de Mozart en novembre 2023 et la version française de *L'Enlèvement au sérail* de Mozart. Le Chœur se produit également à la Chapelle Royale dans *The Crown*, hymnes du Couronnement de Haendel et Purcell, ou encore le *Messie* de Haendel.

Le Chœur collabore cette saison avec d'autres ensembles comme le Concert des Nations dirigé par Jordi Savall dans *l'Orfeo* de Monteverdi. Il se produit en tournée au Théâtre des Champs-Élysées et au Theater an der Wien avec Les Épopées dans *Alceste* de Lully.

Malgré sa création récente, le Chœur de l'Opéra Royal a déjà enregistré *Gloire Immortelle* sous la direction d'Hervé Niquet avec l'Orchestre de la Garde Républicaine, les hymnes de couronnement *The Crown* ainsi que *Dis-moi Vénus...*, récital d'airs issus des opéras baroques français avec la soprano Marie Perbost.



ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE ALINE FORIEL-DESTEZET

L'Opéra Royal du Château de Versailles accueille cent représentations par saison musicale : tous les grands noms et interprètes internationaux se succèdent sur cette scène prestigieuse. Fort de ces expériences de haut niveau, l'Orchestre de l'Opéra Royal a vu le jour en décembre 2019 à Versailles pour les représentations de l'opéra de John Corigliano *Les Fantômes de Versailles*. De ce fait, l'orchestre a pour but de s'adapter aux projets artistiques programmés à l'Opéra Royal et à leurs artistes invités.

Constitué de musiciens travaillant régulièrement avec les plus grands chefs d'orchestre, dans le répertoire baroque comme dans le répertoire romantique, cet orchestre à géométrie variable du Château de Versailles se produit régulièrement à l'Opéra Royal pour des concerts. A l'occasion de cette nouvelle saison, l'Orchestre prend part à quatre nouvelles productions scéniques d'envergure : *Roméo et Juliette* de Zingarelli dans une mise en scène de Gilles Rico en octobre 2023, *Don Giovanni* de Mozart en novembre 2023, la version française de *L'Enlèvement au sérail* de Mozart mis en scène par Michel Fau en mai 2024 et *Gloria e Imeneo* de Vivaldi en juin 2024 au Théâtre de la Reine.

Par ailleurs, l'Orchestre se produit en tournée dans de nombreux festivals : à Uzès, Prades, Sablé-sur-Sarthe, Sisteron ou encore Valloire, sous la direction du violoniste Théotime Langlois de Swarte. L'Orchestre a également pu faire

ses débuts en Corée, lors d'une tournée de cinq concerts, notamment au Lotte Concert Hall de Séoul. L'Orchestre interprète *Le Messie* de Haendel à la Chapelle de la Trinité de Lyon ou bien au Palau de la Música Catalana de Barcelone. Il accompagnera le soprano Samuel Mariño au Gstaad New Year Music Festival, à Castellon et au Teatros del Canal de Madrid dans ce même programme. C'est au festival Castell de Peralada que se produira également l'Orchestre, dirigé par sa claveciniste Chloé de Guillebon, dans un programme autour des *Leçons de Ténèbres* de Couperin. Enfin, est prévue une grande tournée en Chine suivie d'une tournée en Thaïlande et au Vietnam.

L'Orchestre de l'Opéra Royal enregistre par ailleurs pour le label discographique Château de Versailles Spectacles. Parmi de nombreux projets, citons l'enregistrement d'airs issus de grands opéras baroques français de la soprano Marie Perbost *Dis-moi Vénus...*, les *Quatre Saisons* de Vivaldi avec Stefan Plewniak, *Bastien et Bastienne* de Mozart et *La Servante maîtresse* de Pergolèse, les symphonies *Le Matin*, *Le Midi* et *Le Soir* de Haydn, un programme *Âmes arméniennes*, ou encore des hymnes de couronnement, *The Crown* par l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra Royal, ainsi que *Le Messie* de Haendel. Malgré la jeune histoire de l'ensemble, les enregistrements de l'Orchestre de l'Opéra Royal sont déjà largement primés : Diamant d'Opéra Magazine, choc de *Classica*, 5 diapasons etc.

CHŒUR DE L'OPÉRA ROYAL

Sopranos

Cécile Granger
Fanny Valentin
Clémentine Poul

Mezzo-sopranos

Hortense Venot
Laura Malvarossa
Sonia-Sheridan Jacquelin

Ténors

Edouard Hazebrouck
Léo Guillou Keredan
Léo Reymann
Attila Varga-Tóth

Basses

Lucas Bacro
Valentin Jansen
Jérémie Delvert
Vlad Catalin Crosman

ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL

Violons I

Fiona Poupard
Valentine Pinardel
Laura Corolla
Roberto Rutkauskas
David Rabinovici
Rebecca Gormezano
Arnaud Bassand

Violons II

Ludmila Piestrak
Giovanna Thiébaud
Juliusz Aleksander Żurawski
Koji Yoda
Nadi Perez-Mayorga
Léa Roedel

Altos

Alexandra Brown
Wojciech Stanisław Witek
Raphaël Aubry
Jean-Christophe Bernard

Violoncelles

Julien Hainsworth
Arthur Cambreling
Natalia Timofeeva
Josquin Buvat

Contrebasse

Nathanaël Malnoury

Flûtes

Gabrielle Rubio
Clémence Bourgeois

Hautbois

Michaela Hrabankova
Martin Roux

Clarinettes

José Antonio Salar Verdú
Monica Arpino

Bassons

Thomas Quinquenel
Alejandro Perez Marin

Cors

Edouard Guittet
Alexandre Fauroux

Trompettes

Christophe Eliot
Johann Nardeau

Trombones

Fabien Cyprien
Aurélien Serre
Lucas Perruchon

Timbales

Dominique Lacomblez

Pianoforte

Ronan Khalil

Mandoline

Thomas Jarry

Chefs de chant

Qiaochu Li
Philip Richardson

Pianiste accompagnateur

Steve Bergeron

La création de *Don Giovanni* de Mozart a été rendue possible grâce aux équipes de Château de Versailles Spectacles

Sylvie Hamard Directrice de production
Jean-Christophe Cassagnes Délégué artistique de l'Orchestre et du Chœur
Marvin Passereau Administrateur de production
Valentine Marchais Chargée de production
Annabelle Colom Assistante de production
Amanda Ponisamy Régisseuse de l'Orchestre
Marc Blanc Directeur technique
Mélodie Roussel Responsable administrative à la direction technique
Guillaume Blanc Régisseur général
Isabelle Szymaszek Régisseuse générale adjointe
Hadrien Delanis, Gabriela Mercado Régisseurs de scène
Valéry Lhomme Chef cintrier
Michel Lesnoff Chef cintrier adjoint
Homer Petriche, Etienne Louit, Samy Couillard, Théo Pallages, Maxime Paris, Jérôme Casiono Cintriers
Mathilde Benmoussa Cheffe maquilleuse coiffeuse adjointe
Marie Rouillet, Steeven Billon Blanchard, Rosalie Fouchet, Marion Labaye, Cécile Larue, Georgia Neveu, Olivia Carron Maquilleurs coiffeurs
Isabelle Aubry Cheffe habilleuse
Nolwenn Le Port, Capucine Emin, Julie Lardrot-Lucarain, Mireille Hersent, Olaya Llopis, Marie-Cécile Viault, Anne Rabaron, Ines Haddaoui Habilleuses
Julie Berce Cheffe accessoiriste
Adrien Binelli, Elisabeth Malard, Hélène Laxenaire, Caroline Dorland, Anouche Sikarciyan, Sophie Lassechere, Lucie Floquet Accessoiristes
Brice Delorme, Julien Raynaud Chefs machinistes
Philippe Broyelle, Timéo Mary Rouleau, Patrick Alaguerateguy, Samuel Jérôme-Bourgeois, Grégory Le Coq, Octave Pionnier, Blandine Sarrazin, Nathan Zerbib, Atika Taoualit, Béatrice Cheramy, Marie Cuvillier, Fabrice Lamarre, Steeve Petit, Eric Zhang, Sarah Koscinski, Etienne Daupin, Pierre Le Bomin, Yohann Menoux, Vincent Dudignac, Irène Tchernououtsan Machinistes
Stéphane Le Bel Régisseur lumière
Steven Rungen Chef électricien
Eddy Bescop, Chloé Roger Pupitreurs
Sarah Eger, Julien Caudal, Patricia Crosnier, Margot Pierson, Salim Mouliti, Thomas Clément, Hugo Dechezelles, Paul Dreyfus Electriciens
Damien Prin, Thomas Lombard Régisseurs son
Christophe Parienti Régisseur audiovisuel
Noé Guillement Assistant régisseur audiovisuel
Sophie Kaminski Surtitreuse
Olivier Marten Chef constructeur-décorateur



REJOIGNEZ LE CERCLE DES ENTREPRISES MÉCÈNES



DEVENIR MÉCÈNE & BÉNÉFICIER D'UNE RÉDUCTION D'IMPÔTS

**Les Entreprises mécènes contribuent à faire de l'Opéra Royal
l'une des plus grandes scènes musicales d'Europe.**

Quelle que soit la taille ou le secteur de votre entreprise, à partir de 4000€ de don vous bénéficiez de contreparties de grande qualité et vous rejoignez un Cercle d'entrepreneurs engagés dans la transmission et la valorisation d'un patrimoine architectural unique au monde : l'Opéra Royal et la Chapelle Royale.

VOS AVANTAGES

Recevez vos clients & partenaires à l'Opéra Royal

- Une visibilité exceptionnelle
- Un contingent de places *Premium* pour offrir des soirées inoubliables à vos clients, partenaires et collaborateurs.
- Une gestion personnalisée de votre billetterie et un accès privilégié aux spectacles.
- La possibilité d'organiser des événements de relations publiques sur-mesure autour de tous nos spectacles.
- Des moments d'exception dédiés aux chefs d'entreprise tout au long de l'année.

Qu'il soit financier, en nature ou de compétences, votre mécénat permet à votre entreprise de bénéficier d'une réduction d'impôts de 60% du montant de votre don*.

**Château de Versailles Spectacles est éligible au mécénat d'entreprise. Toutes les entreprises, assujetties à l'Impôt sur le Revenu (IR) ou à l'Impôt sur les Sociétés (IS) peuvent bénéficier de la réduction fiscale. Pour les dons supérieurs à 20 000€, la réduction fiscale est dans la limite de 0,5% du chiffre d'affaires annuel. Cet avantage fiscal peut être reporté sur les 5 exercices suivants.*

Maxime Ohayon
Directeur du Mécénat & Développement

+33 (0)1 30 83 76 35
mohayon@chateauversailles-spectacles.fr



LA FONDATION DE L'OPÉRA ROYAL

La Fondation de l'Opéra Royal a pour mission d'assurer
la pérennisation de la saison d'opéras et de concerts du Château de Versailles

Les donateurs de la Fondation s'engagent à préparer l'avenir de l'Opéra Royal en constituant une dotation qui aidera à produire une saison musicale d'excellence qui enchante et inspire un public de plus en plus large et nombreux.

Legs et donation

Pour agir durablement, la Fondation sollicite legs et donation – dons en numéraire, IFI, biens immobiliers, mobiliers, titres et actions, qui donnent droit à des réductions d'impôts.

Inscrivez votre soutien dans le futur de l'Opéra Royal

L'Opéra Royal ne bénéficie d'aucune subvention publique. Son financement est assuré par ses recettes de billetterie et l'engagement de ses mécènes attachés au rayonnement du Château de Versailles à travers la musique, le théâtre et le ballet.

Gouvernance

La gouvernance de la Fondation est assurée par un Conseil d'Administration, présidé par le Secrétaire Perpétuel de l'Académie des beaux-arts. Ses comptes sont sous le strict contrôle de l'Académie des beaux-arts.

Conseil d'administration

Président : Laurent Petitgirard.
Vice-présidente : Aline Foriel-Destezet

Membres : Wilfried Meynet, Alain Pouyat, Hugues Gall, Murielle Mayette-Holtz

Comité des Fondateurs

Aline Foriel-Destezet, Hugo Brugière, Alain et Michèle Pouyat, Patricia Seigle, Armelle Gauffenic, Jean-Claude Broguet, Charles Vignes, Stephan Chenderoff, Serge Erceau, Olivier Raoux, Christian Peronne, Roni Michaly (Société Financière Galilée), Isabelle et Patrick Boissier, Frédérica Féron Christine et Thierry Debeneix, Marie-Thérèse et Jacques Dutronc, Franck Donnersberg.

Transmettre les chefs-d'oeuvre musicaux du Grand Siècle
Valoriser un patrimoine architectural unique : l'Opéra Royal et la Chapelle Royale



FAITES UN DON !

Rendez-vous sur
www.chateauversailles-spectacles.fr/fondation

Faire un don à la Fondation de l'Opéra Royal vous permet de bénéficier d'une réduction fiscale de 66 % de la somme versée sur l'Impôt sur le Revenu. Si vous avez choisi de donner au titre de votre IFI (Impôt sur la Fortune Immobilière), cette déduction s'élèvera à 75 % de la somme versée.

fondationoperaroyal@academiedesbeauxarts.fr

+ 33 (0) 1 30 83 70 92

CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES

Présidence Catherine Pégard, Présidente
Direction Laurent Brunner, Directeur

Administration générale Graziella Vallée, Administratrice générale.
Sylvie Giroux, Adjointe

Comptabilité Alain Ekmektchian, Directeur.
Charlène Robin, Adjointe. Aurélie Agard, Valérie Mithouard

Ressources humaines Sylvie Caudal, Directrice.
Jeanne Assouhoun, Claire Bonnet, Christelle Chenevot, Kasumi Chevallier, Alexandrine de Goësbriland, Armelle Henry, Marion Seyller

Services généraux Florian Lefebvre, Responsable. Pascal Le Mée

Technique Marc Blanc, Directeur.
Dilara Bozok, Stéphanie Buhant, Jeanne Brunet, Cédric Brunin, Alexandre Dewasch, Arsène Diagana, David Faria, Thierry Giraud, Eric Krins, Léo Lejeune, Margot Pierson, Mélodie Roussel, Jean-Christian Usandivaras

Production Opéra Royal Sylvie Hamard, Directrice.

Silje Baudry, Léon Colman de Nève, Annabelle Colom, Valentine Marchais

Orchestre et chœur de l'Opéra Royal Jean-Christophe Cassagnes, Délégué artistique.

Marvin Passereau, Amanda Ponisamy, Emma Williams

Éditions discographiques Bérénice Gallitelli, Responsable.

Ana Maria Sanchez

Production Grands événements Catherine Clément, Directrice.

Mélanie Dion, Aurélie Lopez

Secrétariat général Amélie Le Gonidec, Secrétaire générale

Mécénat et partenariats Maxime Ohayon, Directeur.

Irina Adam, Léa Rapaport, Janina Starnawski de Saxce

Marketing et Communication Nicolas Hustache, Directeur.

Léa Auclair, Mathilde Bardot, Nalukey Besineau, Yvelise Briquez, Cédric Evain, Laurène Faugeras, Camille Hamon,

Clémence Henry, Virginie Marty, Nathalie Vaissette

Graphisme et éditions Roxana Boscaïno, Responsable.

Leny Fabre, Laure Frélaud, Adrien Meunier

Billetterie Sophie Chambroy, Directrice.

Justine Franc, Sophie Hardin, Florence Lavogiez, Clotilde Placet

Accueil du public Axel Bourdin, Directeur.

Noémie Bignon, Hortense Colombier, Pauline Herlin, Julie Marcinowski, Pauline Régnier

Cocktails, bars et restauration Thomas Baudry, Damien Thomann

L'équipe technique et l'équipe d'accueil du public

Relations presse Opus 64 / Valérie Samuel opus@opus64.com

RÉSERVATIONS – BOOKING

+33 (0)1 30 83 78 89
www.chateauversailles-spectacles.fr

Château de
VERSAILLES
Spectacles

Suivez-nous sur les réseaux sociaux

📍 @chateauversailles.spectacles

📷 @chateauversailles.spectacles

🐦 @OperaRoyal

Administration : +33 (0)1 30 83 78 98
CS 10509
78008 Versailles Cedex

BILLETTERIE – BOUTIQUE

3 bis rue des Réservoirs 78000 Versailles

Du lundi au vendredi
de 11h à 18h

Les samedis de spectacles
(opéras, concerts, récitals, ballets)
de 14h à 17h

Éditeur : Château de Versailles Spectacles, grille du Dragon, 78000 Versailles

Directeur de la publication : Laurent Brunner \ Conception graphique : Roxana Boscaïno

Impression : Imprimerie Moutot \ Tirage : 2000 exemplaires \ Date de publication : 15 novembre 2023

Crédits photographiques

Couverture et photographies du spectacle © Ian Rice • p.8, 14 © Domaine Public • p.19, 24, 28, 31, 32, 33 © DR • p.20 © Hugh Wesley • p.21 © Manuela Giusto • p.22 © François Berthier • p.23 © Cecile Stollini • p.27 © Marielle Aubé • p.28 © Jeremy Torres • p.30 © Bruce Zinger • p.33 Laurine Ristroph © François Berthier.

Régie publicitaire : FFE / Marion Leroux – courriel : marion.leroux@ffe.fr

AVEC LA CARTE CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES PROFITEZ D'AVANTAGES EXCLUSIFS



Tarif réduit sur les spectacles et événements.

• Accès illimité aux Grandes Eaux Musicales et Jardins Musicaux.

• Accès prioritaire et illimité au Château de Versailles, aux expositions et au domaine de Trianon.

• Offres avantageuses & invitations exclusives sur certains événements.

• Contact dédié à la billetterie.



**SU 1^{er} SEPTEMBRE 2023
AU 31 AOÛT 2024**

Carte disponible par téléphone, en billetterie-boutique et sur notre site internet.
01 30 83 78 89 – www.chateauversailles-spectacles.fr

PROCHAINEMENT
À L'OPÉRA ROYAL

MOZART L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

22 AU 26 MAI 2024

Chœur & Orchestre de l'Opéra Royal
Gaétan Jarry Direction
Michel Fau Mise en scène

Mathias Vidal Belmonte
Gwendoline Blondeel Blonde
Enguerrand de Hys Pedrillo
Nicolas Brooymans Osmin
Florie Valiquette Constance
Michel Fau Selim Bassa

Réservez dès maintenant sur :
www.chateauversailles-spectacles.fr

Château de
VERSAILLES
Spectacles



HBR ENTREPRISE
MECÈNE
PRINCIPAL
Investment group

400 ANS
CHÂTEAU DE VERSAILLES
1023 - 2023

LE FIGARO

Wolfgang Amadeus Mozart
DON GIOVANNI
15, 17, 18, 19 novembre 2023

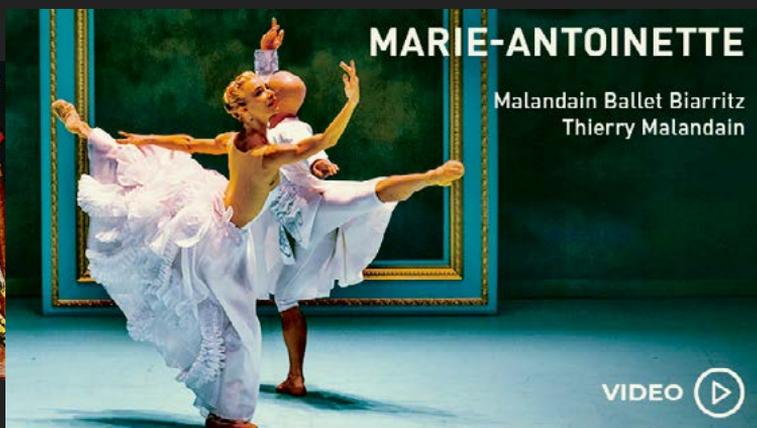


Château de
VERSAILLES
Spectacles


CHÂTEAU DE VERSAILLES



LIVE OPERA VERSAILLES



Retrouvez les vidéos de spectacles (accessibles gratuitement) et les CD
du label Château de Versailles Spectacles sur www.live-operaversailles.fr





Catherine Pégard

CATHERINE PÉGARD

Présidente de Château de Versailles Spectacles
Présidente de l'Établissement public du château,
du musée et du Domaine national de Versailles

Pourquoi célébrer les 400 ans du Château de Versailles qu'aucune date ne matérialise vraiment? Pas même de première pierre sinon l'ordre donné en septembre 1623 par Louis XIII de bâtir un relais de chasse sur la colline dominant l'ancienne ville de Versailles! Marquer ce moment fondateur, ce n'est pas se retourner sur le passé mais c'est fêter une histoire extraordinaire qui continue d'inspirer les re-créations et les créations d'aujourd'hui.

Indissociable de la vie du Domaine, avec ses aléas heureux et malheureux pendant ces quatre siècles, la musique ne pouvait pas être absente de cet anniversaire.

En ouvrant la saison avec *Les Troyens*, l'œuvre monumentale de Berlioz dirigée par John Eliot Gardiner dans le décor historique de 1837, Laurent Brunner choisit d'illustrer cette histoire qui ne s'est pas arrêtée, loin du grand répertoire baroque, comme un clin d'œil à la modernité récurrente de Versailles. Mais il jalonne aussi cet anniversaire des œuvres emblématiques de son histoire : *Atys* et *Alceste* de Lully, *Le Bourgeois gentilhomme* de Molière et Lully, les *Te Deum* de Lully et de Charpentier mais aussi les *Fables de La Fontaine* que Fabrice Luchini présentera pour la première fois à Versailles ou encore le *Requiem* de Campra et *Les Boréades* de Rameau. Autant de repères sur ce long chemin où après une décennie, le spectacle a repris enfin sa place dans la vie quotidienne du château.

Pour cette nouvelle saison, ce sont cent dix rendez-vous – dont douze productions lyriques et trois ballets – que Versailles donne à tous, tellement cette programmation exigeante allie tous les goûts, toutes les formes, toutes les émotions. Il y faut l'engagement et l'enthousiasme des équipes de Château de Versailles Spectacles, la fidélité et la curiosité du public, la confiance de nos mécènes, au premier rang desquels Aline Foriel-Destezet dont la passion vigilante et attentive accompagne le travail de chacun. Et d'abord celui des artistes avec lesquels se tisse une relation presque familière bien que tout à fait exceptionnelle. Il faudrait les citer tous mais c'est impossible. Symboliquement nous mentionnerons ceux que la crise sanitaire et ses lendemains ont trop longtemps éloigné de nous : Cecilia Bartoli ou Jordi Savall... Il y a ceux qui déclinent un projet sur plusieurs années comme Sébastien Rouland qui l'an

dernier, avec l'Orchestre du Théâtre National de la Sarre, avait fait entrer à l'Opéra Royal, pour la première fois, Wagner dont il dirigera, en mars, *La Walkyrie*. Il y a ceux qui découvrent la Chapelle Royale comme l'incroyable chœur de garçons Tölzer Knabenchor. Il y a la présence magnifique des chefs de toutes les générations qui nous convainquent que ces musiques connues ou retrouvées qu'ils servent avec tant d'amour, ne se perdront plus jamais. Cette année, c'est à l'un des plus jeunes, Jean-Baptiste Nicolas que Laurent Brunner confie la Messe de consécration du château de Louis XIII pour fêter *La Naissance de Versailles*.

Et quel plus beau témoignage du dynamisme de l'Opéra Royal que le succès de « son » Orchestre, créé dans les années silencieuses du COVID qui accompagnera dix-neuf productions pendant que le tout jeune chœur éponyme sera lui engagé dans dix productions. Déjà, il faut se préparer à les suivre en France de Lyon à La Rochelle ou de l'Abbaye du Thoronet au Festival de Prades et dans le monde de Potsdam à Barcelone, de Séoul à Pékin. Ainsi l'Orchestre de l'Opéra Royal pourra-t-il accompagner l'exposition « *Versailles et la Chine* » à la Cité Interdite en 2024 à l'occasion du 60^e anniversaire de la reconnaissance diplomatique de la Chine par le Général de Gaulle, transposant à l'autre bout du monde l'alliance de tous les arts avec la musique qu'aimait Louis XIV.

Et puisque les quatre cents ans de Versailles se refermeront sur la préparation des Jeux Olympiques, événement le plus regardé dans le monde et qui mettra Versailles à l'honneur avec les épreuves d'équitation, l'Opéra Royal relèvera aussi le défi de l'Olympisme avec deux opéras inédits du XVIII^e siècle : *Les Fêtes grecques et romaines* ressuscitées par Valentin Tournet et *L'Olimpiade* sous la direction de Christophe Rousset.

Ainsi s'enchaîneront, dans la continuité de son histoire, les fêtes à Versailles, en 2023-2024.



REJOIGNEZ L'ADOR Les Amis de l'Opéra Royal

La Caravane du Caire à l'Opéra Royal, juin 2023



VOTRE ADHÉSION SOUTIENT L'OPÉRA ROYAL ET BÉNÉFICIE D'UNE RÉDUCTION D'IMPÔTS

Les adhésions des Amis de l'Opéra Royal sont intégralement investies dans la réalisation de projets artistiques qui font entendre à nouveau les grands chefs-d'œuvre du baroque à l'Opéra Royal et à la Chapelle Royale.

Depuis sa création en 2015, l'ADOR a contribué à la production d'une quarantaine de spectacles qui ont permis le développement de jeunes musiciens maintenant de renommée nationale et internationale.

Les membres de l'ADOR ont accès à de nombreux avantages. Choisissez votre niveau d'adhésion et bénéficiez d'un accès privilégié à une saison extraordinaire d'opéras, de concerts et de ballets.

- Invitation aux spectacles de la saison*
- Invitation à des visites privées et à des événements exclusifs*
- Des offres promotionnelles sur certains spectacles et événements
- Flexibilité de réservation : gestion personnalisée de votre billetterie avec un interlocuteur dédié, priorité de réservation, échange de billet sans frais...
- La carte Château de Versailles Spectacles OR :
 - › Tarif réduit sur tous les spectacles de l'Opéra Royal et de Château de Versailles Spectacles
 - › Entrée gratuite au Château de Versailles et aux expositions temporaires
 - › Entrée libre aux Grandes Eaux Musicales & Jardins Musicaux
 - › Accès au Foyer ADOR

*Selon niveau d'adhésion

Au travers d'un programme d'événements exclusifs de visites et de spectacles qui leur est réservé, les Amis partagent des moments d'exception et contribuent au maintien d'une saison musicale d'excellence au Château de Versailles.

L'ADOR est une association éligible au mécénat. Votre adhésion à l'ADOR bénéficie de la réduction d'impôts, hors 50€ de cotisation par personne : 66% sur l'IR, 60% sur l'IS et 75% sur l'IFI.

ADOR
Président : Me Wilfried Meynet
Président délégué : Stéphan Chenderoff

+33 (0)1 30 83 70 92
amisoperaroyal@gmail.com

LES CINQ PRODUCTIONS SOUTENUES PAR L'ADOR



Pour l'anniversaire des 400 ans du Château de Versailles, l'ADOR apporte son soutien financier à cinq productions de la nouvelle saison de l'Opéra Royal.

Les adhésions et les dons des Amis permettent cette saison de redonner vie à trois chefs-d'œuvre oubliés : *L'Olimpiade* de Cimarosa, *Atalia* de Gasparini, *Les Fêtes grecques et romaines* de François Colin de Blamont. Le soutien de l'ADOR permet aussi de remettre à l'honneur une œuvre

emblématique de l'histoire de Versailles, *Alceste* de Lully, et de marquer, avec une soirée événement à la Chapelle Royale *La Naissance de Versailles*, les 400 ans de la construction du Château de Versailles.

À ce jour l'ADOR a apporté un appui financier à plus d'une quarantaine de productions artistiques, qui ont notamment contribué au succès et au développement de jeunes musiciens baroques, maintenant de renommée nationale et internationale.

Concert

LA NAISSANCE DE VERSAILLES

Messe de Consécration du Château de Louis XIII

SAMEDI 7 OCTOBRE 2023, 19H
CHAPELLE ROYALE

Chœur de la Maîtrise du CRR de Paris
Chœur de l'Opéra Royal
Consort Musica Vera
Jean-Baptiste Nicolas Direction

Opéra en version de concert

GASPARINI : ATALIA

LUNDI 8 JANVIER 2024, 20H
SALON D'HERCULE

Ensemble Hemiolia
Emmanuel Resche-Caserta Direction
Camille Poul, Bastien Rimondi,
Mélodie Ruvio, Furio Zanasi, Virginie Thomas

Opéra en version de concert

LULLY : ALCESTE

MARDI 30 JANVIER 2024, 20H - OPÉRA ROYAL

Chœur de l'Opéra Royal - Les Épopées - Stéphane Fuget Direction
Véronique Gens, Cyril Auvity, Nathan Berg, Luc Bertin-Hugault, Camille Poul,
Léo Vermot-Desroches, Geoffroy Buffière, Claire Lefilliâtre, Cécile Achille, Juliette Mey

Opéra en version de concert

CIMAROSA : L'OLIMPIADE

JEUDI 16 MAI 2024, 20H - OPÉRA ROYAL

Les Talens Lyriques
Christophe Rousset Direction
Josh Lovell, Rocío Pérez, Marie Lys,
Maïte Beaumont, Sophie Harmsen,
Alex Banfield

Opéra en version de concert

COLIN DE BLAMONT : LES FÊTES GRECQUES ET ROMAINES

JEUDI 4 JUILLET 2024, 20H - OPÉRA ROYAL

La Chapelle Harmonique
Valentin Tournet Direction
Cyrille Dubois, David Witczak,
Marie-Claude Chappuis, Hélène Carpentier,
Cécile Achille, Gwendoline Blondeel,
Jehanne Amzal

SAISON 2023-2024

Sous réserve de modifications

OPÉRAS

MIS EN SCÈNE ET COMÉDIE-BALLET

BERLIOZ : LES TROYENS

Première Partie : La Prise de Troie

Seconde Partie : Les Troyens à Carthage

Monteverdi Choir – Orchestre Révolutionnaire et Romantique

John Eliot Gardiner, direction

29 août 2023 | Opéra Royal

HAENDEL : ARIODANTE

Les Arts Florissants

William Christie, direction

Nicolas Briçon, mise en scène

8 octobre | Opéra Royal

ZINGARELLI : ROMÉO ET JULIETTE

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Stefan Plewniak, direction

Gilles Rico, mise en scène

18, 20, 22 octobre | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

MOZART : DON GIOVANNI

Chœur, Orchestre et Ballet de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

Marshall Pynkoski, mise en scène

15, 17, 18, 19 novembre | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

MOLIÈRE – LULLY : LE BOURGEOIS GENTILHOMME

Les solistes de l'Ensemble La Révérence

Christophe Coin, direction

Denis Podalydès (sociétaire de la Comédie-Française),

mise en scène

du 4 au 6 & du 9 au 14 janvier | Opéra Royal

BOISMORTIER :

DON QUICHOTTE CHEZ LA DUCHESSE

Le Concert Spirituel

Hervé Niquet, direction

Corinne et Gilles Benizio (alias Shirley et Dino), mise en scène

26, 27, 28 janvier | Opéra Royal

GLUCK – BERLIOZ : ORPHÉE ET EURYDICE

Chœur et Orchestre Collegium 1704

Václav Luks, direction

Aurélien Bory, mise en scène

7, 9, 10 mars | Opéra Royal

PURCELL : DIDON ET ENÉE

Académie de l'Opéra Royal

Charles di Meglio, mise en scène

Samedi 20 avril | Galerie des Glaces

MOZART : L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

Michel Fau, mise en scène

22, 23, 25, 26 mai | Opéra Royal

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

HAENDEL : JULES CÉSAR EN ÉGYPTÉ

Cecilia Bartoli

Versión de concert mise en espace

Les Musiciens du Prince-Monaco

Gianluca Capuano, direction

6 juin | Opéra Royal

CECILIA BARTOLI/JOHN MALKOVICH :

DUEL DE STARS

Versión de concert mise en espace

Les Musiciens du Prince-Monaco

Gianluca Capuano, direction

8 juin | Opéra Royal

MONTEVERDI : L'ORFEO

Chœur de l'Opéra Royal – Le Concert des Nations

Jordi Savall, direction

Pauline Bayle, mise en scène

21, 22, 23 juin | Opéra Royal

PURCELL : THE FAIRY QUEEN

Compagnie Käfig

Mourad Merzouki, chorégraphie et mise en espace

27 juin | Opéra Royal

VIVALDI : GLORIA E IMENEO

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

Nicolas Briçon, mise en scène

29, 30 juin | Théâtre de la Reine

Nouvelle Production de l'Opéra Royal

OPÉRAS

EN VERSION DE CONCERT

MONTEVERDI : LE COURONNEMENT DE POPPÉE

Les Épopées – Stéphane Fuget, direction

17 décembre | Grande Salle des Croisades

GASPARINI : ATALIA

Ensemble Hemiolia

Emmanuel Resche-Caserta, direction

8 janvier | Salon d'Hercule

LULLY : ATYS

Chœur de chambre de Namur

Les Talens Lyriques – Christophe Rousset, direction

22 janvier | Opéra Royal

LULLY : ALCESTE

Chœur de l'Opéra Royal – Les Épopées

Stéphane Fuget, direction

30 janvier | Opéra Royal

WAGNER : LA WALKYRIE

Solistes et Orchestre du Théâtre National de la Sarre

Sébastien Rouland, direction

17 mars | Opéra Royal

RAMEAU : PLATÉE

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

27 avril | Opéra Royal

CIMAROSA : L'OLIMPIADE

Les Talens Lyriques – Christophe Rousset, direction

16 mai | Opéra Royal

RAMEAU : LES BORÉADES

Collegium 1704 - Václav Luks, direction

31 mai | Opéra Royal

DESTOUCHES : TÉLÉMAQUE ET CALYPSO

Les Ombres

Margaux Blanchard et Sylvain Sartre, direction

19 juin | Grande Salle des Croisades

COLIN DE BLAMONT : LES FÊTES GRECQUES ET ROMAINES

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

4 juillet | Opéra Royal

CONCERTS

CONCERT DE GALA DE L'ADOR

Marie Perbost, soprano – Nicolò Balducci, contre-ténor

Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry et Stefan Plewniak, direction

1^{er} octobre | Opéra Royal

LA NAISSANCE DE VERSAILLES

Messe de Consécration du Château de Louis XIII

Chœur d'enfants de La Maîtrise de Paris

Chœur de l'Opéra Royal – Consort Musica Vera

Jean-Baptiste Nicolas, direction

7 octobre | Chapelle Royale

MOZART : REQUIEM

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

14 octobre | Chapelle Royale

MOZART : SYMPHONIES N° 39, 40 ET 41

Les Musiciens du Louvre – Marc Minkowski, direction

24 novembre | Opéra Royal

THE CROWN

Hymnes du Couronnement de Haendel et Purcell

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

25 novembre | Chapelle Royale

BACH : CANTATES : TEMPS ET ÉTERNITÉ

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

28 novembre | Chapelle Royale

RÉCITAL PHILIPPE JAROUSSKY : AIRS OUBLIÉS

Le Concert de la Loge – Julien Chauvin, violon et direction

2 décembre | Opéra Royal

RÉCITAL JAKUB JÓZEF ORLIŃSKI : BEYOND

Il Pomo d'Oro

4 décembre | Opéra Royal

LULLY – CHARPENTIER : TE DEUM

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

5 décembre | Chapelle Royale

MOZART – LE CHEVALIER DE SAINT-GEORGES :

CONCERTOS POUR VIOLON

Orchestre de l'Opéra Royal

Théotime Langlois de Swarte, violon et direction

6 décembre | Salon d'Hercule

CAMPRA : REQUIEM

Les Arts Florissants – William Christie, direction

9 décembre | Chapelle Royale

RÉCITAL SONYA YONCHEVA : NOËL À VERSAILLES

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Stefan Plewniak, direction

10 décembre | Chapelle Royale

BACH : ORATORIO DE NOËL

La Chapelle Harmonique – Valentin Tournet, direction

22 décembre | Chapelle Royale

HAENDEL : LE MESSIE

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal – Gaétan Jarry, direction

23, 24 décembre | Chapelle Royale

BACH : CONCERTOS POUR VIOLON(S)

Orchestre de l'Opéra Royal

Théotime Langlois de Swarte, violon et direction

15 janvier | Salon d'Hercule

MONTEVERDI : VÊPRES DE LA VIERGE

Cappella Mediterranea – Leonardo García Alarcón, direction

21 janvier | Chapelle Royale

LES TROIS CONTRE-TÉNORS

Bruno de Sá, Théo Imart, Nicolò Balducci

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

29 janvier | Opéra Royal

CHARPENTIER : MISSA ASSUMPTA EST MARIA

Motet pour une longue Offrande

Marguerite Louise – Gaétan Jarry, direction

10 mars | Chapelle Royale

RÉCITAL SAMUEL MARIÑO

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

11 mars | Salon d'Hercule

PURCELL : HAIL ! BRIGHT CECILIA

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

16 mars | Chapelle Royale

BEETHOVEN : L'EMPEREUR

Hyuk Lee, piano

Orchestre de l'Opéra Royal - Victor Jacob, direction

18 mars | Opéra Royal

BACH : CANTATES

Ensemble Correspondances – Sébastien Daucé, direction

23 mars | Chapelle Royale

HAENDEL : ISRAËL EN ÉGYPTÉ

Monteverdi Choir – English Baroque Soloists

John Eliot Gardiner, direction

24 mars | Chapelle Royale

COUPERIN : LEÇONS DE TÉNÈBRES

Chœur et Orchestre de l'Opéra Royal

Chloé de Guillebon, direction

27 mars | Chapelle Royale

VIVALDI – PERGOLÈSE :

STABAT MATER POUR DEUX CASTRATS

Théo Imart, Filippo Mineccia

Orchestre de l'Opéra Royal

Stéphane Fuget, direction

29 mars | Chapelle Royale

BACH : PASSION SELON SAINT JEAN

Tölzer Knabenchor – Orchestre de l'Opéra Royal

Gaétan Jarry, direction

30, 31 mars | Chapelle Royale

BACH : MESSE EN SI MINEUR

Pygmalion – Raphaël Pichon, direction

5 et 6 avril | Chapelle Royale

MONTEVERDI : VÊPRES DE SAN MARCO

Le Poème Harmonique – Vincent Dumestre, direction

28 avril | Chapelle Royale

MOZART : GRANDE MESSE EN UT MINEUR

Chœur de Radio France – Orchestre national d'Île-de-France

Case Scaglione, direction

26 mai | Chapelle Royale

AU SERVICE DE SA MAJESTÉ

Les Chapelles Royales de Londres et Paris

Ensemble Correspondances – Sébastien Daucé, direction

14 juin | Chapelle Royale

VIVALDI – GUIDO : QUATRE SAISONS

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

13, 14 juillet | Opéra Royal

BALLETS

MALANDAIN BALLET BIARRITZ :

LES SAISONS

Orchestre de l'Opéra Royal – Stefan Plewniak, direction

Thierry Malandain, chorégraphie

14, 15, 16, 17 décembre | Opéra Royal

BALLET PRELJOCAJ : BLANCHE NEIGE

Angelina Preljocaj, chorégraphie

Du 20 au 24 & du 26 au 31 décembre | Opéra Royal

BALLET PRELJOCAJ : TRIPTYQUE

Annonciation – Torpeur – Noces

Angelina Preljocaj, chorégraphie

Du 28 au 31 mars & du 2 au 5 avril 2024 | Opéra Royal

LA SAISON MUSICALE 2023-2024

est présentée avec le généreux soutien
de Aline Foriel-Destezet, de HBR Investment group,
de l'ADOR et du Cercle des entreprises mécènes.

L'ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL

est placé sous le haut patronage de Aline Foriel-Destezet.

Château de
VERSAILLES
Spectacles


CHÂTEAU DE VERSAILLES

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)

DON GIOVANNI (1787)

Drama giocoso en deux actes sur un livret de Lorenzo Da Ponte
d'après Giovanni Bertati, créé à Prague en 1787.

NOUVELLE PRODUCTION DE L'OPÉRA ROYAL

Robert Gleadow Don Giovanni
Arianna Vendittelli Donna Elvira
Florie Valiquette Donna Anna
Riccardo Novaro Leporello
Jean-Gabriel Saint-Martin Masetto
Enguerrand de Hys Don Ottavio
Éléonore Pancrazi Zerlina
Nicolas Certenais Le Commandeur

Ballet de l'Opéra Royal
Chœur de l'Opéra Royal
Orchestre de l'Opéra Royal
Sous le haut patronage de Aline Foriel-Destezet
Gaétan Jarry Direction
Marshall Pynkoski Mise en scène
Jeannette Lajeunesse Zingg Chorégraphie
Roland Fontaine Décors
Christian Lacroix Costumes, assisté de Jean-Philippe Pons
Hervé Gary Lumières
Laurence Couture Création maquillage et coiffure

L'OPÉRA DES OPÉRAS ?

Don Giovanni fut commandé par l'Opéra de Prague immédiatement après le succès des *Noces de Figaro* : Mozart et Da Ponte voulurent surfer sur leur gloire, et choisirent un sujet qui venait quelques semaines plus tôt de triompher à Venise, le *Don Giovanni* composé par Giuseppe Gazzaniga. Reprenant ce thème du *Trompeur de Séville* déjà très présent au théâtre depuis le milieu du XVII^e siècle, et notamment par l'incarnation très forte qu'en avait donnée Molière, et par le ballet signé de Gluck à Vienne en 1761, Da Ponte concentra l'œuvre sur le caractère libertin de Don Juan, s'inspirant sans doute de Casanova son ami (qui aurait d'ailleurs aidé à modifier la scène 9 de l'acte II, et était présent à la création pragoise...).

Le résultat est éblouissant, ne laissant jamais le moindre répit au spectateur entre meurtres, scènes de séduction, rouerie et apparitions fantastiques : voici du grand spectacle qui dénote l'influence musicale du meilleur Gluck, d'une urgence et d'une violence inédites pour un *opera buffa*, servi par une musique extraordinaire, un chef-d'œuvre absolu, auquel Prague fit un triomphe exceptionnel ! L'œuvre s'imposa partout, et l'impressionnant final dans lequel Don Giovanni refuse de se repentir et plonge dans les Enfers reste l'un des moments les plus forts de l'art lyrique.

Marshall Pynkoski emporte les personnages dans un tourbillon dramatique habillé des fantaisies de Christian Lacroix : Robert Gleadow endosse enfin le rôle de Don Giovanni et Gaétan Jarry fait rutiler l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra Royal.

Mer.
15 NOVEMBRE 2023 - 20H

Ven.
17 NOVEMBRE 2023 - 20H

Sam.
18 NOVEMBRE 2023 - 19H

Dim.
19 NOVEMBRE 2023 - 15H

Première partie : 1h30

Entracte

Deuxième partie : 1h20

Opéra Royal

Spectacle en italien

surtitré en français et en anglais

Ce spectacle bénéficie du soutien du Fonds de dotation Françoise Kahn-Hamm.

Production Opéra Royal / Château de Versailles Spectacles

Le Centre de musique baroque de Versailles met à disposition son fonds de décors réalisé par Antoine Fontaine.

Les représentations des 17 et 18 novembre sont captées par Wahoo.

Piano/forte Walter



WOLFGANG AMADEUS MOZART 1756-1791



L'histoire de la musique contient peu de destins prenant, avec le temps, un relief si puissant et universel que celui de Mozart.

Wolfgang Amadeus Mozart naît à Salzbourg en 1756. Son père Leopold, violoniste dans l'orchestre de la Cour Archiépiscope, dont il devient en 1757 Compositeur de la Cour et de la Chambre, repère très tôt les capacités de son fils. Lorsqu'il donne à Wolfgang ses premières véritables leçons de clavecin, il n'a que quatre ans, mais se montre étonnamment doué. Son père exploite immédiatement ces talents et en 1762, pour ses six ans, Wolfgang et sa sœur Nannerl (de cinq ans son aînée) jouent devant l'impératrice Marie-Thérèse à Schönbrunn! S'ensuit dès 1763 une tournée « familiale » de trois années à travers l'Allemagne et jusqu'à Paris où les Mozart demeurent cinq mois et sont fêtés et accueillis partout, jusqu'à Versailles. De Madame de Pompadour au cercle de musiciens allemands de la capitale, le jeune Mozart fait des rencontres passionnantes (notamment Philidor!) et s'exerce à la composition pour clavecin avec brio. La suite du périple le mène à Londres pour seize mois, qui

sont marqués par une réception des souverains et la rencontre déterminante de Jean-Christophe Bach. Mozart écrit ses premières symphonies et joue dans les « Concerts Bach-Abel ». Puis il part pour la Hollande, et y tombe malade de surmenage, avant de reprendre la route pour Paris, puis de traverser la France et la Suisse pour retrouver Salzbourg en 1766. Viennent les premières œuvres sacrées, et la composition à Vienne en 1768 du premier opéra, *la finta semplice*, puis de *Bastien et Bastienne*, avant que Mozart n'entame en 1769 son premier voyage italien: quinze mois de concerts et de rencontres (le Pape mais surtout le Padre Martini et Myslivecek), et la commande de l'opéra *Mitridate, Re di Ponto*, créé à Milan en 1770 par un compositeur de quatorze ans...

En 1772, le nouvel Archevêque de Salzbourg, Hieronymus Colloredo, nomme Wolfgang Konzertmeister, ce qui l'incite à écrire de nombreuses symphonies, mais l'opéra le tenaille, toujours lié à de prestigieuses commandes, et la création de *Lucio Silla* à Milan en 1772, puis de *La finta giardiniera* à Munich en 1775 font de lui un perpétuel voyageur, même si *Il Re Pastore* est créé

à Salzbourg. De nombreux chefs-d'œuvre naissent dans cette période: les premiers concertos pour piano, dont le n°9 dit « Jeunehomme » est l'œuvre fondatrice de ce genre (1777), mais aussi de nombreuses sonates, quatuors, et les premières grandes œuvres sacrées.

Mais les rapports avec Colloredo se gâtent quand il refuse à Mozart un nouveau congé: Wolfgang démissionne et part pour Mannheim puis Paris, où il arrive en 1778, clairement pour trouver un poste. On ne lui propose que celui d'organiste de la Chapelle Royale de Versailles, qu'il refuse. Malgré plusieurs commandes de symphonies et du *Concerto pour flûte et harpe*, Mozart repart déçu, sa mère étant de surcroît décédée à ses côtés lors de cet ultime et éprouvant voyage. Il revient faire pénitence à Salzbourg où il est nommé organiste de la Cour en janvier 1779. Mais ses rapports avec Colloredo s'enveniment à tel point qu'il se fixe à Vienne en 1781, comme musicien indépendant, peu après la création d'*Idomeneo* à Munich. C'est à Vienne qu'il épouse Constance Weber en 1782, année de la création au Burgtheater de *L'Enlèvement au Sérail* commandé par l'Empereur Joseph II. Ce *singspiel* en allemand, véritable opéra-comique dans la tradition française, mais en langage local, défraye la chronique. C'est le début d'une période de succès viennois pour Mozart (nombreuses symphonies comme «Haffner» ou «Linz», quatuors, sonates et concertos pour piano), de rencontres fécondes, d'abord avec Joseph Haydn son aîné de vingt-quatre ans, avec lequel il établit une forte relation amicale confortée par une admiration réciproque, mais aussi avec le Baron Van Swieten qui l'initie à Bach et Haendel, enfin à l'entrée dans la Franc-Maçonnerie.

Mozart cependant doit vivre de sa musique, alors que tout compositeur de son temps n'aspire qu'à un poste lui assurant salaire et pérennité: quelques leçons données à l'aristocratie et les recettes de ses concerts assurent ses revenus, mais sans régularité. Mozart fournit pourtant une impressionnante quantité de musique qu'il interprète le plus souvent, comme la douzaine de concertos pour piano de sa maturité, en parallèle des opéras qu'il écrit avec un génie éblouissant: ainsi la trilogie Da Ponte, avec *Les Noces de Figaro* (Vienne 1786), *Don Giovanni* (Prague 1787) et *Così fan tutte* (Vienne 1790). En 1787 il est nommé par Joseph II Compositeur de la Chambre Impériale et Royale, mais avec des appointements décevants, qui ne le sortent pas d'un endettement pesant. Mozart n'arrive pas suffisamment à convaincre l'élite viennoise, qui ne prend pas conscience de ce talent hors norme et le laisse se dépêtrer dans de véritables difficultés matérielles. En 1788, Antonio Salieri, tout auréolé des gloires qu'il vient de connaître à Paris, est nommé Maître de Chapelle

Impérial: il va focaliser l'attention des Viennois pendant une décennie, prenant la place laissée par Gluck dans leur Panthéon.

Malgré de réels succès, l'année 1791 marque la fin de la vie de Mozart dans une production pléthorique où le génie éclate de toutes parts malgré une santé déliquescence: le fabuleux *Concerto pour clarinette*, le dernier *Concerto pour piano*, *La Clémence de Titus* commandée par l'Opéra de Prague, enfin le succès d'un opéra sans égal: *La Flûte enchantée, singspiel* écrit et dirigé par Schikaneder dans son Theater auf der Wieden. Mais c'est un triomphe quasiment posthume: Mozart décède deux mois après la première de *La Flûte*. Il laisse de nombreuses œuvres inachevées, notamment le célèbre *Requiem*, une veuve éplorée et deux enfants dans le besoin.

Ce destin mêlant célébrité et génie, fastes et déceptions, enfin une mort malade en pleine maturité, fut considéré comme dramatique dès la période romantique, et laisse souvent penser que Mozart s'inscrit dans un cercle de poètes germaniques « maudits », au côté d'un Schubert ou d'un Büchner, autres météores n'ayant pas reçu de la société la reconnaissance méritée. On a vite noirci le tableau avec la fosse commune dans laquelle il fut pourtant « normalement » enterré, et l'œuvre polémique *Mozart et Salieri* de Pouchkine fit le reste.

Le regret est avant tout de ne pas connaître la production que Mozart aurait pu engendrer s'il avait vécu quatre décennies de plus, comme Haydn: décédant la même année que Beethoven en 1827? Ou en 1830, au moment où Berlioz crée sa *Symphonie Fantastique*? Quels précipices musicaux nous envahissent soudain...

La postérité de Mozart est aujourd'hui de premier plan, mettant ses opéras et son œuvre pour clavier en permanence à l'affiche, et faisant de son *Requiem* une œuvre emblématique d'un « Sturm und Drang » en devenir. Sans imposer de révolution comme Beethoven, Mozart utilise les formes de son temps pour les emmener vers une perfection et une habileté qu'ont permis son extraordinaire faculté à fusionner les styles italien, allemand et français, et à tirer le meilleur parti des cadres, des livrets, des instruments et des voix. Ce classicisme intemporel qui fait chanter mieux que quiconque les peines féminines, séduit toujours alors que le monde aristocratique qui l'a engendré s'est éteint avec Mozart, laissant les héros des révolutions découvrir d'autres continents artistiques et musicaux. Mais l'évidence de son écriture, la simplicité désarmante avec laquelle elle sait émouvoir, font que « le silence qui vient après » est toujours de Mozart...

Laurent Brunner



Mozart et Da Ponte ont créé entre 1786 et 1790 la célèbre trilogie dont *Don Giovanni* est le centre. Créé à Prague en 1787 par un compositeur de trente et un ans, cet *opera buffa* au puissant ressort dramatique a connu un succès permanent depuis lors, ne quittant jamais le répertoire. Chef-d'œuvre s'il en est, le *Don Giovanni* de Mozart et Da Ponte doit beaucoup à la pièce de Molière, qui a magnifiquement structuré le personnage principal, ce « grand seigneur méchant homme », mais aussi les figures féminines,

le serviteur/double, et l'imposant Commandeur. Sur cette base Da Ponte donne à Mozart une succession de scènes courtes à rebondissements, de travestissements, de combats et de scènes « infernales » qui entrecoupent de grands *arias* passionnés. Mozart en fait un torrent musical qui emporte le spectateur durant trois heures haletantes, dédiant à chaque rôle des airs de forte caractérisation, dont beaucoup sont parmi ses plus célèbres.



RÉSUMÉ

À Séville, en Espagne. Séducteur blasphémateur, Don Giovanni s'introduit chez Donna Anna, par ailleurs fiancée à Don Ottavio. Le père de celle-ci, le Commandeur, l'y surprend ! Au cours d'un duel nocturne, Don Giovanni blesse à mort le vieil homme, avant de s'en aller sans le moindre remords vers d'autres proies, toujours flanqué de son valet Leporello, complice récalcitrant de ses audaces. Donna Elvira et Zerlina seront les autres victimes criantes du libertin. Après avoir perpétuellement glissé entre les mailles des filets – et s'en être délecté avec concupiscence – Don Giovanni ira brûler dans les flammes de l'enfer, entraîné par le spectre du Commandeur venu venger sa fille et rétablir l'ordre des choses.

ARGUMENT

ACTE I

Don Giovanni ne vit que pour séduire. Après avoir violenté Donna Anna, dont il tue le père, le Commandeur, au cours d'un duel, c'est Donna Elvira, une ancienne conquête, qui se dresse sur son chemin. Elvira accable de reproches son séducteur, qui préfère s'éclipser discrètement et laisser le soin à son valet Leporello de répondre à ses récriminations. Leporello entame alors la lecture des innombrables trophées féminins de son maître dans l'air dit « du catalogue ». Mais est-il possible de décrire la vraie nature du carnassier ?

Après l'épisode avec Elvira, Don Giovanni tombe par hasard sur un mariage villageois, où Zerlina s'apprête à épouser Masetto. Impossible de laisser passer l'occasion : le séducteur passe en force,

menace le futur mari s'il ne décampe pas sur le champ, et promet monts et merveilles à la jeune et fraîche Zerlina, hésitante d'abord, mais vite conquise.

Jouissances et réjouissances sont au menu du bal organisé par Don Giovanni. Pourtant, les menaces pèsent sur la tête de Don Giovanni : Donna Anna a reconnu en lui son séducteur et le meurtrier de son père, et Elvira comme Zerlina semblent bien décidées à se venger. Mais qu'importe ! Ce bal sera l'occasion de nouvelles conquêtes. Les danses étourdiront, et le vin coulera à flots.

ACTE II

Don Giovanni a non seulement échappé à ses poursuivants, mais il a laissé Leporello prendre sa place et son costume, et risquer le châtement que ses ennemis lui réservaient. Elvira, toujours éprise de Don Giovanni, prie le ciel en sa faveur, tandis qu'Anna conjure son fiancé Don Ottavio de lui accorder un temps supplémentaire avant de s'engager – le temps qu'elle fasse le deuil de son père.

Au cours du banquet qu'il organise chez lui, Don Giovanni se comporte en glouton et rudoie plus que jamais Leporello. Sa surprise est grande en revanche lorsque frappe à sa porte la statue du Commandeur, que Don Giovanni n'a pas frêmi d'inviter à souper lorsqu'il l'a croisée quelques heures plus tôt au cimetière. L'heure du blasphémateur semble avoir sonné : le spectre le saisit de sa main glaciale et exige qu'il se repentisse – ce que Don Giovanni refuse. Hurlant de douleur, il est entraîné dans les flammes de l'Enfer, au cours d'une scène dramatique, noire et grandiose.



NOTES DU METTEUR EN SCÈNE

Don Giovanni de Mozart est souvent présenté comme un drame psychologique sombre mettant en scène un Don Juan vieillissant et sexuellement immature. Le XX^e siècle (encore sous le coup du puritanisme qui était une réaction directe contre la licence du XVIII^e siècle) s'est rassuré en insistant sur le fait que Don Giovanni n'aime pas les femmes, mais les déteste, d'où le nombre extraordinaire de ses conquêtes et son incapacité à atteindre l'intimité. Ce point de vue a d'ailleurs souvent été présenté depuis le milieu du XIX^e siècle jusqu'à aujourd'hui.

Cela pose toutefois un problème si le metteur en scène souhaite explorer le fait que le livret de *Don Giovanni* de Da Ponte est fermement ancré dans la *commedia dell'arte* italienne et qu'il est rempli de scénarios, de dialogues et de personnages standards - voire typiques - de la *commedia*.

La scène d'ouverture nous indique à elle seule que nous sommes dans l'univers de la *commedia dell'arte*. Elle ressemble beaucoup aux scènes d'ouverture de nombreux textes du genre, qui ont survécu jusqu'à aujourd'hui. Dans ces textes, le serviteur, Arlequin, est obligé d'attendre à l'extérieur de la chambre, de la taverne ou de l'auberge pendant que le maître s'adonne à son plaisir à l'intérieur. Arlequin, quant à lui, fait part au public d'une multitude de plaintes concernant son maître, sa situation et son souhait de pouvoir changer d'employeur.

Dans cette production, Don Giovanni ne déteste pas les femmes. Il adore toutes les femmes. Il tombe amoureux de la dernière femme à traverser son champ de vision, et l'idée, c'est que toutes les

femmes le trouvent à leur tour irrésistible. Pensez à Cherubino dans *Les Noces de Figaro* : le Don est un Cherubino qui est devenu un jeune homme !

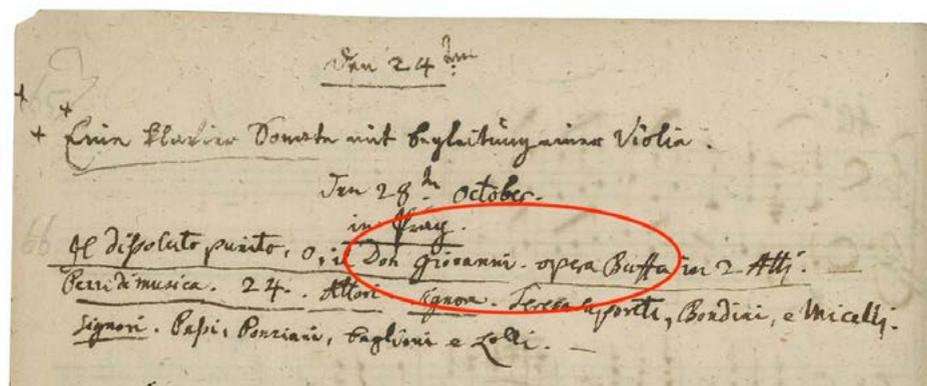
Comme toute *commedia* réussie, *Don Giovanni* contient des moments de grand pathos et de grande puissance qui sont renforcés par la comédie qui les entoure. En fin de compte, nous nous ne pouvons qu'aimer le Don, à l'instar de chaque femme de l'opéra de Mozart. Dans l'avant-dernière scène, il est plus qu'un simple séducteur : il devient véritablement héroïque et c'est le personnage le plus honnête sur scène.

Les gens recherchent souvent le côté sombre de *Don Giovanni*, car l'opéra a été qualifié de *dramma giocoso*. Mais il est important de rappeler qu'au XVIII^e siècle, le mot italien *dramma* (comme drame en français) n'avait aucune connotation de sérieux ou de tragique. Il signifiait simplement « pièce de théâtre ». La traduction littérale de *dramma giocoso* est donc « pièce de théâtre comique ».

Je suis particulièrement intrigué par le fait que dans le catalogue de l'œuvre de Mozart, écrit de sa propre main, il qualifie *Don Giovanni* – comme *Così fan tutte* – d'*opera buffa*.

Des danses d'époque ont été soigneusement créées pour la célèbre scène de bal dans laquelle Mozart fusionne brillamment trois styles de danse. Les artistes du Ballet de l'Opéra Royal agissent comme un fil conducteur qui traverse toutes les scènes de l'opéra.

Par Marshall Pynkoski





NOTES DE LA CHORÉGRAPHE

« Madame Mozart m'a confié que, malgré son génie, sa passion était la danse et qu'il disait souvent préférer cet art à la musique. »

Michael Kelly – le premier Don Basilio dans *Les Noces de Figaro*

Les dizaines de contredanses et danses allemandes ainsi que les plus de cent menuets qu'il nous a laissés témoignent de l'amour que portait Mozart à la danse. Il a étudié le ballet avec Vestris, le plus grand danseur de son temps, et a participé lui-même avec enthousiasme aux mascarades. En 1783, il écrit à son père, le priant de lui faire parvenir un costume d'Arlequin pour une représentation : « J'ai composé le scénario et la musique, le maître danseur a aimablement contrôlé nos pas, et je dois vous dire que nous avons vraiment bien joué ! » La mascarade était une forme populaire de la *commedia dell'arte* qui avait une forte influence sur le théâtre européen du vivant de Mozart.

En 1778, Mozart collabore avec le célèbre chorégraphe Jean-Georges Noverre pour le ballet-pantomime *Les Petits Riens*. Il espère que Jean-Georges Noverre lui commande d'autres musiques de ballet, mais ce ne fut malheureusement jamais le cas. Un peu plus de deux ans plus

tard, Mozart compose la musique d'*Idomeneo*, comprenant une chaconne d'ouverture (fortement influencée par Gluck), une passacaille, un passepied et une gavotte, le tout accompagné de notes chorégraphiques écrites par Mozart dans lesquelles il visualise la chorégraphie et suggère même des danseurs individuels.

Les danses dans *Don Giovanni* sont particulièrement brillantes parce qu'elles sont entièrement intégrées à l'action. Dans *Don Giovanni*, un menuet, une contredanse et une danse allemande (une des premières valse) sont censées être dansées simultanément dans une scène de salle de bal ingénieuse, dans laquelle elles offrent un arrière-plan pour la séduction de Zerlina. Ces danses, ainsi que la danse paysanne dans le premier acte, sont chorégraphiées à l'aide de pas et de gestes courants dans le théâtre de l'époque de Mozart.

Jeannette Lajeunesse Zingg

NOTES D'INTENTION SUR LES DÉCORS

Ce décor partagé avec la production inaugurale de *Roméo et Juliette* de Zingarelli est cette fois présenté autrement. Précédemment les tours transitaient, leurs murs s'ouvraient, de telles manières que la machinerie nourrissait la dramaturgie du spectacle. Ici l'architecture est plantée là sur scène et ne bouge plus ! Toute l'action du spectacle se déroule dans ce contexte. Une perspective accélérée compose sobrement et de manière symétrique l'espace autour d'une étoile, repère chorégraphique de Marshall Pynkoski. Le fond de scène se termine par deux façades de palais ; un intérieur et un extérieur indiquant au public les changements de lieu. Ce sont les ouvertures, les volets, les portes fenêtres et l'ajout de balcons qui soulignent les nouveaux usages du décor.

L'idée de cette configuration immobile fait écho au théâtre Palladien de Vicence dont l'architecture scénique immuable est devenue l'unique terrain de jeu des histoires qui s'y sont déroulées. Voir *Roméo et Juliette* puis *Don Giovanni* à l'Opéra Royal de Versailles, c'est l'occasion de comprendre la complexité de mon rôle de scénographe dans ce contexte car le décor ne se résout pas seulement à illustrer une place palladienne, il comporte aussi en lui plusieurs identités rendues possible grâce à la machinerie qui l'habite.

En effet, les usages qu'en font Gilles Rico puis Marshall Pynkoski permettent de nous rendre compte de cette pluralité. L'enjeu de la proposition est de mettre en valeur les spécificités de chaque opéra, tout en révélant leurs points communs. Pour affirmer ce contraste, et rendre possible la double existence de ce décor je dois évoquer l'importance du travail des éclairagistes. D'abord, dans *Roméo et Juliette*, Bertrand Couderc a choisi d'éclairer de manière efficace et légère le décor laissant la machinerie exprimer la dramaturgie. Dans *Don Giovanni*, la lumière occupe une place prépondérante car démunie de tout mouvement nous devions absolument trouver au décor une autre manière d'exister. En travaillant avec Hervé Gary nous avons pris le parti de révéler l'ensemble de cette architecture jusque dans ses moindres détails ; corniches, épaisseurs, matérialité etc. afin d'en amplifier les traits et de jouer avec leurs expressivités. Ici la lumière redonne au jeu ce que la machinerie lui avait apporté dans la production précédente.

Pour compléter cet univers construit, je redonne vie à certains décors d'Antoine Fontaine en les prélevant de leurs contextes initiaux pour les marier à ces nouveaux espaces. Le ré-emploi posé ici comme condition dès le début de ce projet devient alors une source de réflexion importante. Cette contrainte interroge la mémoire de la discipline et révèle également des enjeux environnementaux.

Roland Fontaine





BIOGRAPHIES



GAÉTAN JARRY DIRECTION

Chef d'orchestre et organiste français né en 1986, Gaétan Jarry est le fondateur de l'ensemble Marguerite Louise. Après un parcours récompensé de nombreux premiers prix aux conservatoires de Versailles et de Saint-Maur-des-Fossés (classe de Frédéric Desenclos et Éric Lebrun), Gaétan Jarry se perfectionne au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris d'où il sort diplômé de la licence d'organiste-interprète en 2010 dans la classe d'Olivier Latry et Michel Bouvard. Organiste à l'église Sainte-Jeanne-d'Arc de Versailles, il devient en 2016 co-titulaire des Grandes Orgues Historiques de l'église Saint-Gervais à Paris.

De 2010 à 2017, Gaétan Jarry fut également directeur de la maîtrise des Petits Chanteurs de Saint-François de Versailles, vocation dont il continue de faire bénéficier de ses fruits divers chœurs d'enfants.

Sa passion pour la voix et pour les répertoires anciens l'amène à créer l'ensemble Marguerite Louise, chœur et orchestre de référence sur la nouvelle scène baroque. Comme chef d'orchestre et soliste, il se produit en France et à l'étranger et collabore régulièrement avec le Château de Versailles, au cœur duquel il se produit dans le répertoire de musique sacrée, de musique de chambre et d'opéras.

Gaétan Jarry consacre une large part de sa discographie à la musique baroque française dans laquelle il infuse l'esthétique de Marguerite Louise dans le répertoire à grand chœur et grand orchestre, celui des *Grands Motets Royaux* de Lully, Lalande, Rameau, Mondonville... En tant que soliste, il fait paraître en 2019, *Noëls Baroques à Versailles*, enregistré aux Grandes Orgues de la Chapelle Royale de Versailles, en collaboration avec les Pages du Centre de musique baroque de Versailles, en 2020 *Le Grand jeu* disque récital autour de l'orgue baroque français ainsi que les concertos pour orgue de G-F Haendel (2021).

En 2021, il a été notamment à la tête de l'orchestre de l'Opéra Royal de Versailles dans *Les Noces de Figaro* de Mozart, mais aussi au théâtre musical avec le comédien Michel Fau dans la pièce *George Dandin* de Molière/Lully, ainsi qu'aux côtés du ténor Mathias Vidal dans un programme d'airs d'opéra de Rameau (*Rameau Triomphant* – disque Château de Versailles Spectacles 2021). En 2022, quatre parutions au label Château de Versailles Spectacles sont venues enrichir son répertoire d'enregistrements : les *Grands Motets* de Rameau et de Mondonville, *La Captive du Sérail* (en compagnie de la soprano Florie Valiquette) et les *Chandos Anthems*. A ceux-ci s'ajoutent en 2023 *The Crown* (hymnes de couronnement de Haendel et Purcell), le CD/DVD de *David et Jonathas* à la Chapelle Royale, repris à Potsdam en juin 2023, et enfin le double CD *Bastien et Bastienne / La Servante Maîtresse*, représenté au Théâtre de la Reine en juillet 2023.



ROBERT GLEADOW DON GIOVANNI – BARYTON-BASSE

Le baryton-basse canadien Robert Gleadow se distingue sur les scènes d'opéra et de concert du monde entier depuis l'obtention de son diplôme dans le cadre du Jette Parker Young Artists Programme du Royal Opera House, Covent Garden et du Canadian Opera Company Ensemble Studio. Les performances de Robert dans le rôle de Talbot dans *Marie Stuart* de Donizetti, livrées au Houston Grand Opera aux côtés de Joyce DiDonato et sous la direction de Patrick Summers, ont été saluées comme « jamais dénuées de conviction ni de véritable intérêt ». Il a également été noté que « sa voix de basse retentissante résonnait comme un grand boom sonore ».

Cette saison, Robert est de retour à l'Opéra Royal de Versailles dans le rôle éponyme de *Don Giovanni*. Il se produit dans le rôle de Guglielmo dans *Così fan tutte* à l'Opéra de Lausanne et incarne Figaro dans *Le Nozze di Figaro* à l'Opéra de Marseille.

Au cours de la saison 2022/2023, Robert a repris ses rôles dans la trilogie Da Ponte avec Les Musiciens du Louvre à Ravenne et Versailles, et a interprété le rôle de Pacha dans *La Caravane du Caire* à l'Opéra Royal de Versailles avec Le Concert Spirituel.

Au cours des dernières saisons, Robert a interprété le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, à l'Opéra de Lausanne et à l'Opéra Royal de Versailles; Figaro/Guglielmo/Leporello dans des représentations de la trilogie Mozart - Da Ponte au Gran Teatre del Liceu et

à l'Opéra national de Bordeaux; et le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* avec Les Musiciens du Louvre à Saint-Jean-d'Acre, à Beaune et à Santander.

Parmi ses grands moments à l'opéra, on peut citer ses représentations avec le Theater Basel dans le rôle-titre de *Don Giovanni*; le rôle-titre dans *Le Nozze di Figaro* à l'Oper Köln, au Theater an der Wien, au Palau de les Arts Reina Sofia, à l'Opéra de Montréal et au Théâtre des Champs-Élysées; Leporello dans *Don Giovanni* au Théâtre des Champs-Élysées, au Deutsche Oper Berlin et pour Glyndebourne on Tour; Guglielmo dans *Così fan tutte* au Glyndebourne Festival Opera; et le rôle-titre dans *Don Giovanni* au Royal Opera House, Covent Garden. Parmi ses autres rôles, citons Angelotti dans *Tosca* avec le Houston Grand Opera; Colline dans *La Bohème* avec le Dallas Opera et le Teatro Municipal de Santiago du Chili; L'Orateur dans *Die Zauberflöte*; Thésée dans *Le Songe d'une nuit d'été*; Talbot dans *Marie Stuart*; et Truffaldino dans la production d'*Ariadne auf Naxos* de John Cox.

Il s'est notamment produit à Paris aux côtés de Natalie Dessay dans *L'Oratorio de Noël* de J.S. Bach, lors d'une tournée européenne avec l'Orchestre d'Astrée sous la direction d'Emmanuelle Haïm, dans *La Passion selon saint Matthieu* et *La Messe en ut mineur* de Mozart avec le Hallé Orchestra dirigé par Mark Elder, dans *Le Requiem* de Mozart avec l'Ensemble Matheus dirigé par Jean-Christophe Spinosi et le Baltimore Symphony Orchestra, ainsi que lors du prestigieux gala célébrant l'inauguration de la nouvelle salle du Royal Conservatory of Music.

Au CD, on peut entendre Robert Gleadow dans le rôle de Lorenzo dans *Capuleti e Montecchi* (Deutsche Grammophon) aux côtés d'Anna Netrebko.



ARIANNA VENDITELLI DONNA ELVIRA – MEZZO-SOPRANO

Née à Rome, Arianna Venditelli a manifesté un grand intérêt pour la musique dès son plus jeune âge. Elle a d'abord étudié le violon avant de se consacrer exclusivement au chant. Elle a obtenu son diplôme avec la plus haute distinction au Conservatoire Antonio Buzzolla d'Adria, où elle a perfectionné sa technique de chant avec Mariella Devia.

Arianna a fait ses débuts aux festivals de Salzbourg et de Ravenne dans le rôle de Carmi, dans la *Betulia liberata* de Mozart, sous la direction de Riccardo Muti. C'est également sous la direction de ce dernier qu'elle a chanté la *Missa Defunctorum* de Paisiello à Salzbourg et le *Magnificat* de Vivaldi à Lourdes et Loreto.

Depuis ses débuts à l'Innsbrucker Festwochen der Alten Musik dans la première mondiale de *Nozze in sogno* de Cesti, sous la direction d'Enrico Onofri, Arianna s'est régulièrement produite dans le cadre du festival et a été entendue, sous la direction d'Alessandro De Marchi, dans le rôle-titre d'*Idalma* de Bernardo Pasquini, dans le rôle d'Argia dans la première interprétation moderne de l'opéra *Merope* de Riccardo Broschi, ainsi que dans le rôle de Vagaus dans *Juditha triumphans* de Vivaldi.

Avec Alessandro De Marchi, elle a également donné un récital de Mozart au Prinzregententheater de Munich et a incarné le rôle d'Eurydice dans *Orphée et Eurydice* de Gluck pour le Festival d'automne de Baden-Baden.

Arianna a joué les rôles de Susanna (*Le Nozze di Figaro*) et Donna Elvira (*Don Giovanni*) dans la trilogie Da Ponte que Marc Minkowski et Ivan Alexandre ont présentée lors de la saison 2022/2023 au Liceu Barcelona, à l'Opéra national de Bordeaux et à l'Opéra Royal de Versailles. Elle est également apparue dans le rôle de Donna Elvira à Beaune et Brême, sous la direction de Jérémie Rhorer, et a incarné Susanna dans une production signée Frank Beermann/James Gray à l'Opéra de Lausanne. Arianna a endossé le rôle de Fiordiligi dans la mise en scène de *Così fan tutte* de Pier Luigi Pizzi et s'est ainsi produite dans plusieurs théâtres italiens.

Acclamée pour ses interprétations de Rossini, elle a notamment chanté le rôle-titre dans *Ermione* (Alessandro De Marchi/Jacopo Spirei) et Amaltea dans *Mosè in Giotto* (Stefano Montanari/David Pountne) pour le Teatro San Carlo de Naples, et a incarné Matilde dans *Elisabetta Regina d'Inghilterra* sous la direction de Jean-Christophe Spinosi.

Reconnue pour son travail dans le répertoire baroque, Arianna Venditelli a incarné Salome aux côtés de Vacláv Luks dans *San Giovanni Battista* de Stradella à Prague, le rôle-titre dans *Semele* de Hasse au Théâtre an der Wien et au Wigmore Hall, Armida dans *Rinaldo* de Haendel, sous la direction d'Andrea Marcon, à l'Opéra de Lausanne, et l'Ange dans la *Conversione di San Guglielmo d'Aquitania* de Pergolesi, sous la direction de Christophe Rousset, pour le Festival Pergolesi Spontini. Elle a joué le rôle d'Angelica dans *Il Palazzo incantato* de Luigi Rossi, sous la direction de Leonardo García Alarcón, à Dijon, Nancy et Versailles.



FLORIE VALIQUETTE DONNA ANNA – SOPRANO

« Soprano imaginative et engagée aux aigus ravissants » (*La Libre Belgique*), Florie Valiquette est une jeune artiste lyrique canadienne en pleine ascension.

Récemment, Florie Valiquette a interprété Lucio Silla (*Giunia*) à Cracovie, *Armide* à l'Opéra Comique, Sophie (*Werther*) à l'Opéra de Lyon, à l'Opéra de Bordeaux et au Théâtre des Champs-Élysées, Susanna (*Le Nozze di Figaro*) au Grand-Théâtre de Luxembourg et à Versailles, Gabrielle (*La Vie parisienne*) à Rouen et au Théâtre des Champs-Élysées, Zerlina (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Québec, Sœur Constance (*Dialogues des Carmélites*) à Glyndebourne et aux Proms.

En musique baroque, elle a été invitée comme soliste par Les Violons du Roy, Le Studio de musique ancienne de Montréal, l'Ensemble Caprice, Montréal Baroque et le Festival international de musique baroque de Lamèque et les Talens Lyriques.

En musique contemporaine, outre l'opéra *Svadba-Mariage*, le compositeur Denis Gougeon la recommande pour chanter sa pièce *Voix- Vénus*, avec la pianiste Louise-Andrée Baril, dans un concert hommage de la Société de Musique Contemporaine du Québec présenté sur les ondes d'Espace Musique, la radio musicale de la Société Radio-Canada.

Parmi ses projets à venir : *L'Enlèvement au sérail* (Constance), *La Flûte enchantée* (Pamina), *Carmen* (Micaela) à l'Opéra Royal de Versailles, *Armide* de Lully à l'Opéra Comique, *Hamlet* (Ophélie) à l'Opéra de Massy, *La Flûte enchantée* (La Reine de la Nuit) à Angers, Nantes et Rennes... En concert, elle se produira avec le Paris Mozart Orchestra dans la *Grande messe en ut mineur* de Mozart aux Invalides, avec Le Concert de la Loge, dans *L'Enlèvement au sérail* au Théâtre des Champs-Élysées, avec Les Violons du Roy pour *La Bonne Chanson* à Québec et Montréal, avec l'Orchestre National du Capitole de Toulouse dans *Les Sept dernières paroles du Christ en croix* de César Franck et des mélodies orchestrées de Fauré...

Florie Valiquette est soutenue par la Fondation Jacqueline Desmarais pour jeunes chanteurs d'opéra canadiens et s'est démarquée dans plusieurs concours, dont le Mirjam Helin International, le concours de l'Orchestre Symphonique de Montréal, le Tremplin international du Concours de Musique du Canada et le Prix d'Europe.



RICCARDO NOVARO LEPORELLO – BARYTON

Riccardo Novaro a acquis une reconnaissance internationale en tant qu'interprète de Mozart et Rossini, en chantant le rôle-titre dans *Les Noces de Figaro* au Théâtre des Champs-Élysées et au Teatro Regio de Turin et celui du comte Almaviva dans ce même opéra à l'Opéra National de Bordeaux, Leporello (*Don Giovanni*) à l'Opéra de Lausanne, Papageno (*La Flûte enchantée*) au Teatro Massimo de Palerme et au Festival de Beaune, Guglielmo à l'Opéra flamand et Don Alfonso (*Così fan tutte*) à Glyndebourne et La Monnaie.

Il a fait une apparition en tant que Dandini (*La Cenerentola*) pour l'Opéra de Paris, l'Opéra d'État de Bavière et l'Opéra National d'Irlande, et a incarné les rôles de Raimbaud (*Le Comte Ory*) au Royal Concertgebouw d'Amsterdam, Taddeo (*L'Italiane à Alger*) à la fois à l'Opéra National de Bordeaux et au Festival de Beaune, Prosdócimo (*Le Turc en Italie*) à Lausanne, Bartolo (*Le Barbier de Séville*) à Turin avec Diego Fasolis, à Reggio d'Émilie et à Modène sous la direction de Leonardo Sini, à Rouen, et au Grange Festival avec l'Orchestre symphonique de Bournemouth dirigé par David Parry.

Parmi ses rôles marquants figurent le comte Robinson dans *Il Matrimonio segreto* de Cimarosa à l'Opéra National de Lorraine, Clistène dans *L'Olimpiade* de Vivaldi sous la direction de Jean-Christophe Spinosi

au Théâtre des Champs-Élysées et au Théâtre an der Wien, et Astolfo dans *Orlando furioso* du même compositeur à La Fenice dans une production dirigée par Diego Fasolis et mise en scène par Fabio Ceresa.

Riccardo a chanté dans *Alcina* de Haendel aux côtés de Cecilia Bartoli dans une production signée Gianluca Capuano/Damiano Michieletto au Teatro del Maggio Musicale Fiorentino.

Admiré pour son agilité vocale et sa polyvalence, Riccardo Novaro dispose d'un vaste répertoire avec des compositeurs aussi variés que Monteverdi (Testo dans *Le Combat de Tancredi et Clorinde*), Haendel (Argente dans *Rinaldo*; Achille dans *Giulio Cesare*; Elviro dans *Serse*), Donizetti (Malatesta dans *Don Pasquale*; Belcore et Dulcamara dans *L'Elisir d'amore*), Verdi (le chevalier Belfiore dans *Un jour de règne*), Puccini (Schaunard dans *La Bohème*) et Britten (Donald dans *Billy Budd*).

Riccardo a collaboré avec des chefs d'orchestre tels que Giovanni Antonini, Diego Fasolis, Bruno Campanella, Emmanuelle Haïm, Gabriele Ferro, Iván Fischer, Riccardo Frizza, John Eliot Gardiner, Daniele Gatti, Vladimir Jurowski, René Jacobs, Ottavio Dantone, Fabio Biondi, George Petrou, Jérémie Rhorer. Il a travaillé avec des metteurs en scène tels que Annabel Arden, Robert Carsen, Damiano Michieletto, David McVicar, Adrian Noble, Pier Luigi Pizzi, Luca Ronconi, Daniel Slater.



JEAN-GABRIEL SAINT-MARTIN
MASETTO – BARYTON

Jean-Gabriel Saint-Martin découvre le chant avec le Chœur d'enfants de l'Opéra de Paris. Après l'obtention d'une Maîtrise de Droit Privé à l'Université Paris II, il intègre le CNSM de Paris (classe de Pierre Mervant) en 2005, puis se perfectionne en musique ancienne auprès de Michèle Ledroit (CRR de Strasbourg), Gérard Lesne et Rachid Saïr (Fondation Royaumont), Martin Gester (Académie Baroque d'Ambronay) ainsi qu'à l'Opéra Studio de l'Opéra National du Rhin de 2009 à 2011.

Il est Révélation Classique – Artiste Lyrique de l'ADAMI en 2011. Depuis ses débuts en 2007 avec la Compagnie les Brigands (*Ta bouche* de Maurice Yvain, *La SADMP* de Beydts ou *Chonchette* de Claude Terrasse), on a pu l'entendre au Théâtre du Châtelet (*Véronique* de Messager, *The Fly* de Howard Shore dirigé par Plácido Domingo, *Hylas/Pastorale*, de Gérard Pesson); à l'Opéra National du Rhin (*Richard III* de Battistelli, *Le Sultan/Aladin* et *la Lampe Merveilleuse* de Nino Rota, *Ariadne auf Naxos*, *Il Conte Robinson/Il Matrimonio Segreto* de Cimarosa, *Ours-Khan/Alibaba et les quarante Voleurs* de Cherubini, *Dottore Malatesta/Don Pasquale*, *Horatio/Hamlet*, *Carmina Burana*, *Gesang des Baritons/Der ferne Klang* de Schrecker, premier prêtre/*Die Zauberflöte*, Un forçat jouant *Don Juan/De la Maison des Morts* de Janacek, Urbain, Gontran/*La Vie Parisienne*, Marchese d'Obigny/*La Traviata*, *Le Miroir/Blanche-Neige* de Marius-Felix Lange, *Premier soldat/Salome*, *Johann/Werther*); avec le Concert d'Astrée d'Emmanuelle Haïm dans *Curio/Giulio Cesare* (Opéra National de Paris, production de Laurent Pelly), *Thésée* de

Lully (Théâtre des Champs-Élysées, Opéra de Lille), *Dardanus* de Rameau (Lille, Caen et Dijon) et *Lesbo/Agrippina* de Haendel (Dijon et Lille); dans la reprise de *La Traviata* aixoise à Dijon et Caen (mise en scène Jean-François Sivadier); *L'Enfant et les Sortilèges* (Opéra National de Lyon, Festival d'Aix-en-Provence et tournée au Bahreïn); avec Opera Fuoco de David Stern (*Guglielmo/Così fan tutte* & *Belcore/L'Elisir d'amore*); dans le rôle-titre de *Don Giovanni* (Opéra en Plein Air) et *Le Cid* de Massenet (Opéra National de Paris 2015, direction de Michel Plasson).

Plus récemment, il reprend *Aladin et la Lampe merveilleuse*, *Horacio/Hamlet* & *Le Baron Douphol/La Traviata* (Opéra de Saint-Etienne), *Ba-ta-clan* et *Monsieur Choufleuri* (Odéon de Marseille) et interprète *Figaro/Les Noces de Figaro* (Clermont-Ferrand, Saint-Céré, Saint-Etienne), *Moralès/Carmen*, (Opéras de Rennes, Massy et Marseille); *Sancho Pança/Don Quichotte chez la Duchesse* de Boismortier, et *Le Baron de Münchhausen* (Le Concert Spirituel); *Le Perruquier/Ariadne auf Naxos* (Festival d'Aix-en-Provence, Opéra de Luxembourg); Maximilien, le Capitaine, l'Archevêque de Paris/*Candide* (Théâtre des Champs-Élysées/Les Grandes Voix, Opéra de Marseille); *Trois Contes* de Gérard Pesson (Opéras de Lille et Rennes), *Lescout/Manon* (Théâtre des Champs-Élysées/Les Grandes Voix); Un frère/*Les Sept Péchés Capitaux*, *Husca* et *Florestan/La Caravane du Caire* (Opéra de Tours, Opéra Royal de Versailles); Urbain, Florestan et Mathurin/*Richard Cœur de Lion* (Le Concert Spirituel/Opéra Royal de Versailles); *Sciarrone/Tosca* (Festival d'Aix-en-Provence, Opéra National de Lyon); *Figaro/Les Petites Noces* (Opéra Grand Avignon, Opéra de Toulon); *La Fabuleuse Histoire de Papageno* (Les Lunaisiens / Cité de la Musique à Paris), *Don Alfonso/ Così fan tutte* (Massy) etc.

En raison de la pandémie du Covid, les productions de *Fedora* et *Bacchus* (festivals de Radio-France et Montpellier); *Trois Contes* à l'Opéra de Rouen sont annulées.

En version concert, il interprète *Borilée/Les Boréades* de Rameau (Aix-en-Provence, Versailles, Cracovie, Marc Minkowski/Les Musiciens du Louvre), *Cléopâtre* (Théâtre des Champs-Élysées). Depuis 2015 il se produit régulièrement au Festival de Radio-France à Montpellier (*Fantasio* et *Ba-ta-clan*, d'Offenbach, *Siberia* de Giordano, *Kassya* de Delibes).

Parmi ses projets: Larose Pompon/*La Permission de dix heures* d'Offenbach (Odéon de Marseille), *Winterreise* (Opéra de Tours), reprise de la tournée *Don Alfonso/ Così fan tutte* (Opéra Eclaté), en tournée *la Messe en ut* (ONDIF); etc.





ENGUERRAND DE HYS
DON OTTAVIO – TÉNOR

Enguerrand de Hys est un ténor reconnu pour l'élégance de son chant et la sûreté de sa technique.

Il commence le chant au Conservatoire de Toulouse, puis intègre le CNSMDP. Au cours de ses études, il participe à l'Académie Mozart du Festival d'Aix-en-Provence et à l'Académie de l'abbaye de Royaumont. Révélation Classique Adami 2014, il est membre de la Nouvelle Troupe Favart de l'Opéra Comique et est en résidence, avec le trio Ayònis, au Théâtre Impérial de Compiègne.

Parmi ses récents engagements, notons, entre autres, Tybalt dans *Roméo et Juliette* à l'Opéra de Nice, Calpigi dans *Tarare* de Salieri, direction Christophe Rousset à l'Opéra de Versailles et au Theater an der Wien, Marinoni dans *Fantasio* d'Offenbach à l'Opéra de Montpellier, le Prince dans *Trois Contes* de Gérard Pesson et David Lescot à l'Opéra de Lille.

Il s'est produit également en récital à l'Opéra Comique, à l'Opéra National de Bordeaux, à l'Opéra de Lille et au Palazzetto Bru Zane de Venise et a interprété *La Cantate Marie Stuart* de Gounod à Padoue.

En 2019, il a marqué la création *L'Inondation* de Francesco Filidei à l'Opéra Comique par son interprétation du rôle du Voisin.

Récemment, Enguerrand de Hys a chanté *Le Retour d'Idoménée* à l'Opéra de Lille, direction Emmanuelle Haïm, Léodès dans *Pénélope* de Fauré au Théâtre du Capitole de Toulouse, Mercure dans *Platée* de Rameau au Gran Teatre del Liceu de Barcelone, direction William Christie, Titus dans *La Clémence de Titus* au Midsummer Festival de Bruxelles, Tamorin dans *La Caravane du Caire* de Grétry à l'Opéra de Tours, direction Hervé Niquet, Arcas dans *Idoménée* de Campra à l'Opéra de Lille et au Staatsoper de Berlin, direction Emmanuelle Haïm, Monostatos dans *La Flûte enchantée* à l'Opéra de Rouen, Le Remendado dans *Carmen* à La Monnaie/De Munt.

La saison dernière, Artémidore dans *Armide* de Gluck à l'Opéra Comique sous la direction de Christophe Rousset, Valère dans *La Sérénade* à l'Opéra d'Avignon avec le Palazzetto Bru Zane, Cecco dans *Il Mondo della luna* de Haydn à l'Opéra de Metz, Le Voisin dans *L'Inondation* à l'Opéra Comique, Le Comte de Surrey dans *Henri VIII* de Saint-Saëns à La Monnaie / De Munt, Tamorin dans *La Caravane du Caire* de Grétry à l'Opéra Royal de Versailles sous la direction d'Hervé Niquet, Le Prince Quippasseparla dans *Le Voyage dans la lune* d'Offenbach avec le Palazzetto Bru Zane.

Cette saison, Mozart est à l'honneur avec les rôles de Don Ottavio (*Don Giovanni*) et Pedrillo (*L'Enlèvement au sérail*) à l'Opéra Royal de Versailles, ainsi que la *Messe en ut mineur* à l'Opéra de Limoges. Il chantera également Artémidore dans *Armide* de Lully à l'Opéra Comique.

Au disque, il a participé à l'enregistrement de *La Jacquerie* de Lalo avec le Palazzetto Bru Zane, et enregistré les rôles de Lychas, Pheres, Aleceton, Apollon dans *Alceste* de Lully avec Christophe Rousset et Les Talens Lyriques chez Aparté et le rôle de Blondel dans *Richard Cœur de Lion* de Grétry sous la direction d'Hervé Niquet.



ÉLÉONORE PANCAZZI
ZERLINA – MEZZO-SOPRANO

Diplômée de l'École Normale de Musique de Paris, élève du Studio de l'Opéra de Lyon, de l'Académie du Festival d'Aix-en-Provence et de l'Opéra Comique, la jeune mezzo corse remporte en 2017 le 2ème Prix au Concours Cesti, puis en 2018 elle est Révélation ADAMI et en 2019 elle est sacrée Révélation Lyrique aux Victoires de la Musique Classique.

Depuis, on l'entend régulièrement sur les scènes nationales: Théâtre des Champs-Élysées (*Le Barbier de Séville*, *Manon*, *Carmen*, *La Vie Parisienne*, *La Périchole*, le *Requiem* de Mozart), Athénée (*Trouble in Tahiti* de Bernstein), des Opéras de Toulouse (*Lucrezia Borgia*, *Jenufa*, *Le Nozze di Figaro*), Tours (*La Vie Parisienne*, *Rigoletto*), Toulon (*Les Noces de Figaro*), Lyon (*L'Enfant et les Sortilèges*), Nancy (*L'Heure Espagnole*, *Gianni Schicchi*, *Katia Kabanova*), Versailles (*Sémiramis* de Destouches), Limoges (*Faust*), Marseille (*Les Huguenots*), du Festival Berlioz à la Côte-Saint-André (*Les Troyens*), dans le *Requiem* de Mozart (*Les Grandes Voix*), Chorégies d'Orange (Mercédès dans *Carmen*), mais aussi sur les scènes internationales:



Staatstheater Karlsruhe (*Tolomeo*), Stadttheater Klagenfurt (*Alcina*, *Elektra*, *Le Barbier de Séville*), Glyndebourne Touring Opera (*Cendrillon*), Opéra de Luxembourg (*Les Noces de Figaro*), Tchaïkovsky Concert Hall de Moscou (*Lucrezia Borgia*, *Tamerlano*), Festwochen der Alten Musik, Grand Théâtre de Genève (*L'Eclair* de Halévy), Opéra de Liège (*La Vie Parisienne*), Innsbruck (*Gli Amori d'Apollo e Dafnè* de Cavalli), Kodaly Center de Pécs en Hongrie (*Les Voyages de l'Amour* de Boismortier), Konzerthaus de Vienne (récital baroque), Tokyo Yomiuri Hall (version concert de *Carmen*), Festival Massenet du Palazzetto Bru Zane etc.

Elle se produit sous la direction de François-Xavier Roth, Frédéric Chaslin, Jérémie Rhorer, Christophe Rousset, Julien Chauvin, Giacomo Sagripanti, Federico Maria Sardelli, Attilio Cremonisi, Duncan Ward, Corinna Niemeyer, avec le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra... et en récital avec les pianistes Ian Barber, Jeff Cohen, David Zobel, le claveciniste Stéphane Fuget, l'accordéoniste Julien Beautemps...

Son répertoire éclectique et la richesse de son timbre lui permettent de chanter la musique baroque et le *bel canto* avec une grande virtuosité, mais aussi la musique romantique, la mélodie française, le *Lied* allemand et la musique contemporaine. En 2023-2024, on la retrouve au Palazzetto Bru Zane pour l'ouverture du Festival Massenet, en tournée avec Opéra Eclaté (*Dorabella/Così fan Tutte*), à l'Opéra de Massy pour célébrer les trente ans de l'Opéra, à l'Opéra Royal de Versailles (Zerlina/*Don Giovanni*), en concert avec l'Ensemble Instrumental de Corse, à l'Opéra de Montpellier (reprise *La Vie Parisienne*/Bru Zane), en tournée avec le CMBV et Les Ambassadeurs d'Alexis Kossenko (*Mélopomène* et *Mélisse/Atys* à Avignon, Tourcoing et au Théâtre des Champs-Élysées), à l'Opéra de Marseille (*Le Nozze di Figaro*) etc.

Parmi ses enregistrements: *O Mon Bel Inconnu* de Hahn, *La Princesse Jaune* et *Mémoires Persanes* de Saint-Saëns (Palazzetto Bru Zane); *Sémiramis* de Destouches (Les Ombres), *Chausson le Littéraire* (Musica Nigella avec Takenori Nemoto), *Les Voyages de l'Amour* de Boismortier (Centre de Musique Baroque de Versailles).

NICOLAS CERTENAIS
LE COMMANDEUR – BASSE

Après une maîtrise de philosophie, Nicolas Certenais se forme au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il interprète dans de nombreuses productions les rôles de basse du répertoire Mozartien (Sarasastro, Sprecher, Commendatore, Masetto, Antonio, Bartolo), verdien (*Sparafucile*, le Docteur Grenvil, Pistola), d'opéra français: Arkel (*Pelléas et Mélisande*), Frère Laurent (*Roméo et Juliette*) ou encore dans des œuvres plus rares, comme *Ô Mon Bel Inconnu* de Reynaldo Hahn.

Ces dernières années, on a pu l'entendre en France et à l'étranger, notamment à l'Opéra de Tours, de Reims, à l'Opéra Comique, au Théâtre du Châtelet à la Cité de la musique, à Dortmund, à Bilbao... En 2018, il fait la création mondiale de l'opéra *Fando et Lis* à l'opéra de Saint-Etienne et chante *Les Misérables* à Shanghai. Il a, par ailleurs, sorti un album Mozart (*Ah Mozart! Arties Records/Harmonia Mundi*).





MARSHALL PYNKOSKI MISE EN SCÈNE

La fascination de Marshall Pynkoski pour la musique, le théâtre et la danse des XVII^e et XVIII^e siècles a commencé lors de ses études avec Leonard Crainford et John Marshall à l'Académie Royale de Danse de Londres. La suite de ses études avec Florentina Lojekova (République tchèque) et David Moroni (Ballet Royal de Winnipeg) a été déterminante dans sa décision de poursuivre une carrière de ballet et d'opéra.

Au début de sa carrière professionnelle, Marshall Pynkoski a eu l'occasion d'étudier en profondeur l'opéra et le ballet baroques à Paris. Ses études se sont poursuivies avec le célèbre professeur et dramaturge baroque Dene Barnett de l'Université Flinders en Australie.

En 1985, il a fondé Opera Atelier avec sa partenaire Jeannette Lajeunesse Zingg et depuis, il a dirigé un large éventail de productions d'époque baroque, d'opéras et ballets classiques en étroite collaboration avec Tafelmusik Baroque Orchestra. Il a été professeur invité au Centre de musique baroque de Versailles sous la direction de Marc Minkowski avec qui il a créé les premières productions d'époque en Amérique du Nord des *Noces de Figaro* et de *Don Giovanni*.

Marshall Pynkoski a collaboré avec les meilleurs artistes du monde de la musique ancienne et ses productions d'opéras et de ballets ont tourné partout en Amérique du Nord, en Europe et en Asie. Il a remporté de nombreux prix, dont le Toronto Arts Award, le Prix Ruby pour sa contribution exceptionnelle à l'opéra au Canada et le prix du *Time Magazine* pour la musique classique.

En 2013, Marshall Pynkoski a fait ses débuts au Festival de Salzbourg avec *Lucio Silla* de Mozart; il a également fait ses débuts en tant que metteur en scène à La Scala de Milan. En août 2018, il est rejoint par l'équipe de création d'Opera Atelier pour mettre en scène une nouvelle production de *Ricciardo e Zoraïde* pour le Festival Rossini de Pesaro en Italie.

Il a reçu l'Ordre du Canada en 2018.

En 2019 et 2021, il a mis en scène *Richard Cœur de Lion* de Grétry pour l'Opéra Royal de Versailles. En 2022, il a mis en scène *David et Jonathas* de Charpentier à la Chapelle Royale de Versailles, une production acclamée à l'international. Il a également travaillé sur la *Caravane du Caire* de Grétry avec le Concert Spirituel d'Hervé Niquet la saison dernière à l'Opéra Royal.

Il a été nommé Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres par le gouvernement français.

JEANNETTE LAJEUNESSE ZINGG CHORÉGRAPHIE

Chorégraphe canadienne, Jeannette Lajeunesse Zingg a travaillé dans le monde entier. Elle a reçu sa formation à Londres, Copenhague et Paris. Elle doit à ses professeurs, dont les plus importants John Marshall et Florentina Lojekova, de lui avoir insufflé amour et respect pour l'histoire du ballet classique. Jeune danseuse, elle a déménagé à Paris où elle a entrepris d'étudier en profondeur la danse baroque.

Jeannette Lajeunesse Zingg a reçu de nombreux prix dont le prestigieux Toronto Arts Award, le Prix Opera Canada Ruby pour ses réalisations exceptionnelles dans le domaine de l'opéra au Canada, en plus d'avoir été nommée par *Time Magazine* comme l'une des artistes les plus influentes du Canada dans le domaine de la musique classique. Elle a collaboré avec des chefs tels que Marc Minkowski, Hervé Niquet, Christopher Hogwood, Andrew Parrott, David Fallis et Stefano Montanari et a chorégraphié pour les danseurs du Ballet national du Canada, du Ballet Scapino, du Dutch National Ballet, du Ballet de La Scala et d'Opera Atelier.

Elle a également chorégraphié et dansé de nombreux projets de films dont *Maître Peter Puppet Show* de Rhombus Media, *Roméo et Juliette* et *La sorcière* aux côtés de Dame Kiri Te Kanawa. En 2013, Jeannette Lajeunesse Zingg a fait ses débuts au Festival de Salzbourg avec *Lucio Silla* de Mozart, et en 2015 elle a fait ses débuts en tant que chorégraphe à La Scala de Milan. En août 2018, elle a chorégraphié la production d'ouverture pour le Festival Rossini de Pesaro.

Jeannette Lajeunesse Zingg a reçu l'Ordre du Canada en 2018.

En 2019 et 2021, elle a chorégraphié *Richard Cœur de Lion* de Grétry pour l'Opéra Royal de Versailles. En 2022, elle a créé des danses pour le Trasimeno Festival de Angela Hewitt et a chorégraphié *David et Jonathas* de Charpentier à la Chapelle Royale de Versailles, une production acclamée à l'international. Elle a également travaillé sur la *Caravane du Caire* de Grétry avec le Concert Spirituel d'Hervé Niquet la saison dernière à l'Opéra Royal.

Elle a été nommée Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres par le gouvernement français.



ROLAND FONTAINE DÉCORS

Architecte formé à l'école de Paris Belleville en passant par la Technische Universität de Munich, Roland Fontaine se trouve rapidement attiré par la culture

scénographique transmise par Antoine Fontaine. Il l'assiste d'abord sur l'exposition *Monuments stars du septième art* en 2010, à la Conciergerie de Paris puis sur l'exposition *Barbara* à la Philharmonie de Paris en 2017. En 2018, il scénographie l'exposition *La galerie des beautés de Louis XIV* au château de Bussy-Rabutin, puis participe à la réalisation des décors de *La Dame de chez Maxim*, de Zabou Breitman en 2019 au théâtre de la Porte Saint-Martin.

Roland et Antoine Fontaine co-signent en 2022 et pour la première fois un décor dans la Chapelle Royale du Château de Versailles pour *David et Jonathas*, de Marc-Antoine Charpentier. En 2023, pour l'exposition *La Fabrique de l'Opéra du Capitole* au couvent des Jacobins, Roland Fontaine, curateur associé et scénographe de ce projet, propose de mettre en scène les métiers de l'opéra en articulant le parcours autour d'une sélection de décors de productions déclassées. Son premier décor d'opéra lui est confié pour les deux nouvelles créations de l'Opéra Royal de Versailles *Roméo et Juliette* de Zingarelli avec Gilles Rico puis *Don Giovanni* de Mozart avec Marshall Pynkoski. Début 2024, il dévoilera les décors du ballet *La Belle et la Bête* mis en scène par Julien Guerin à l'opéra de Metz.



CHRISTIAN LACROIX COSTUMES

Né à Arles en 1951, Christian Lacroix, après des études d'histoire de l'art se dirige définitivement vers la scène, son rêve d'enfance, après un long détour par la Haute Couture (1980 à 2009) mené de front avec son

travail de costumier et décorateur de théâtre, opéra ou ballet, à l'Opéra Garnier, à la Monnaie de Bruxelles, à la Comédie-Française, au Théâtre des Champs-Élysées, aux Bouffes du Nord, au Metropolitan Opera de New York, au Festival d'Aix-en-Provence, à l'Opéra Comique, au Capitole de Toulouse, à l'Opéra de Strasbourg, de Vienne, Berlin, Hambourg, Cologne, Munich, Graz, Saint-Gall, Francfort, Salzbourg.

Il a été récompensé par le Molière du créateur de costumes pour *Phèdre* en 1996 et pour *Cyrano de Bergerac* en 2007. Il a parallèlement développé une activité de designer industriel (TGV Atlantique, tramways de Montpellier) et de scénographe d'expositions.

En 2021 avec *La Vie Parisienne* il se lance dans sa première mise en scène avec la complicité de Laurent Delvert, metteur en scène, Romain Gilbert, auteur de nombreuses mises en scènes et Glysléin Lefever chorégraphe. Pour 2022 il signe également les décors et costumes de *Cendrillon* à l'Opéra de Stockholm, les costumes de *Werther* créé à l'Opéra de Lausanne et ceux de *David et Jonathas* pour la Chapelle Royale de Versailles. Et pour la saison 2023 il crée les costumes de *L'Amour Médecin* pour le Théâtre du Jeu de Paume d'Aix, ceux de la *Giulio Cesare* à l'Opéra de Cologne et de *La Bohème* au Théâtre des Champs-Élysées.



HERVÉ GARY LUMIÈRES

De formation éclectique, Hervé Gary s'est essayé avec passion à de nombreux métiers du spectacle vivant et du cinéma. Il signe sa première création lumière en 1981 pour Marcel Bozonnet: *Tuez le temps* de Georges Aperghis. Depuis il se consacre à l'éclairage. Il a signé

les lumières de plus de trois-cent cinquante spectacles. Il est l'un des rares éclairagistes à se partager entre opéra, théâtre, danse, cirque moderne, expositions.

Il a collaboré notamment avec Marc Adam, Ivan Alexandre, Pierre Barrat, Didier Brunel, Marcel Bozonnet, Jacques Connort, Michel Jaffrenou, Patrick Guinan, Jean-Marie Sénia, Coline Serreau, Marshall Pynkoski à l'opéra. Jean-Marie Besset, Françoise Petit, Claude Santelli, Jean Rochefort, Patrick Guinan, Philippe Adrien, Jean-Michel Ribes, Etienne Pommeret, Jean-François Rémi, Serge Sandor, André Dussollier, Patrick le Mauff, Alain Sach, Claire Danscoine, Renaud Meyer au théâtre, ainsi qu'avec de nombreuses compagnies de cirque: Johanne le Guilherme, le cirque Ici, Cahin Caha, Nikolahaus, Buren-cirque, le cirque des nouveaux nez, le Centre National des Arts du Cirque, Désaccordés, la Scabreuse et Paco Rabanne, Kenzo, Thierry Mugler, Paul Smith, Jean Paul Gaultier dans le domaine de la mode.

Cette saison, il met en lumière *Carmen* à l'Opéra de Rouen, *Basic insects* de Claire Dancoisne, *La Caravane du Caire* de Grétry à Tours avec Marshall Pynkoski, *L'Affolement des biches* de Marie Levavasseur à Dijon et *Si j'étais Roi* d'Adolf Adam à l'Opéra de Tours.

LES DANSEURS DU BALLET DE L'OPÉRA ROYAL



Emma Brest



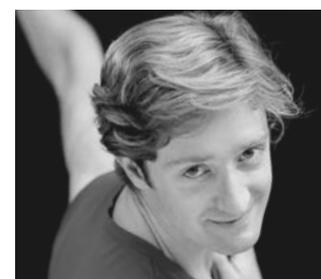
Dominic Who



Laurine Ristroph



Laurie Delenclos



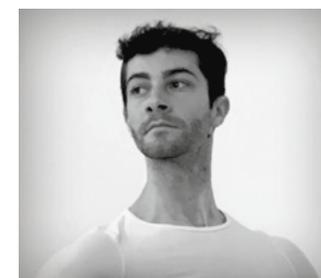
Ludovick Le Floc'h



Margritte Gouin



Edward Tracz



Gabriele Santoni

CHŒUR DE L'OPÉRA ROYAL

En 2022, le Chœur de l'Opéra Royal fait ses débuts renforçant ainsi l'Orchestre de l'Opéra Royal. A l'occasion de cette nouvelle saison, le Chœur se produit dans dix productions variées. On peut notamment citer les trois productions mises en scène à l'Opéra Royal: *Roméo et Juliette* de Zingarelli dans une mise en scène de Gilles Rico en octobre 2023, *Don Giovanni* de Mozart en novembre 2023 et la version française de *L'Enlèvement au sérail* de Mozart. Le Chœur se produit également à la Chapelle Royale dans *The Crown*, hymnes du Couronnement de Haendel et Purcell, ou encore le *Messie* de Haendel.

Le Chœur collabore cette saison avec d'autres ensembles comme le Concert des Nations dirigé par Jordi Savall dans *l'Orfeo* de Monteverdi. Il se produit en tournée au Théâtre des Champs-Élysées et au Theater an der Wien avec Les Épopées dans *Alceste* de Lully.

Malgré sa création récente, le Chœur de l'Opéra Royal a déjà enregistré *Gloire Immortelle* sous la direction d'Hervé Niquet avec l'Orchestre de la Garde Républicaine, les hymnes de couronnement *The Crown* ainsi que *Dis-moi Vénus...*, récital d'airs issus des opéras baroques français avec la soprano Marie Perbost.



ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE ALINE FORIEL-DESTEZET

L'Opéra Royal du Château de Versailles accueille cent représentations par saison musicale: tous les grands noms et interprètes internationaux se succèdent sur cette scène prestigieuse. Fort de ces expériences de haut niveau, l'Orchestre de l'Opéra Royal a vu le jour en décembre 2019 à Versailles pour les représentations de l'opéra de John Corigliano *Les Fantômes de Versailles*. De ce fait, l'orchestre a pour but de s'adapter aux projets artistiques programmés à l'Opéra Royal et à leurs artistes invités.

Constitué de musiciens travaillant régulièrement avec les plus grands chefs d'orchestre, dans le répertoire baroque comme dans le répertoire romantique, cet orchestre à géométrie variable du Château de Versailles se produit régulièrement à l'Opéra Royal pour des concerts. A l'occasion de cette nouvelle saison, l'Orchestre prend part à quatre nouvelles productions scéniques d'envergure: *Roméo et Juliette* de Zingarelli dans une mise en scène de Gilles Rico en octobre 2023, *Don Giovanni* de Mozart en novembre 2023, la version française de *L'Enlèvement au sérail* de Mozart mis en scène par Michel Fau en mai 2024 et *Gloria e Imeneo* de Vivaldi en juin 2024 au Théâtre de la Reine.

Par ailleurs, l'Orchestre se produit en tournée dans de nombreux festivals: à Uzès, Prades, Sablé-sur-Sarthe, Sisteron ou encore Valloire, sous la direction du violoniste Théotime Langlois de Swarte. L'Orchestre a également pu faire

ses débuts en Corée, lors d'une tournée de cinq concerts, notamment au Lotte Concert Hall de Séoul. L'Orchestre interprète *Le Messie* de Haendel à la Chapelle de la Trinité de Lyon ou bien au Palau de la Música Catalana de Barcelone. Il accompagnera le soprano Samuel Mariño au Gstaad New Year Music Festival, à Castellon et au Teatros del Canal de Madrid dans ce même programme. C'est au festival Castell de Peralada que se produira également l'Orchestre, dirigé par sa claveciniste Chloé de Guillebon, dans un programme autour des *Leçons de Ténèbres* de Couperin. Enfin, est prévue une grande tournée en Chine suivie d'une tournée en Thaïlande et au Vietnam.

L'Orchestre de l'Opéra Royal enregistre par ailleurs pour le label discographique Château de Versailles Spectacles. Parmi de nombreux projets, citons l'enregistrement d'airs issus de grands opéras baroques français de la soprano Marie Perbost *Dis-moi Vénus...*, les *Quatre Saisons* de Vivaldi avec Stefan Plewniak, *Bastien et Bastienne* de Mozart et *La Servante maîtresse* de Pergolèse, les symphonies *Le Matin*, *Le Midi* et *Le Soir* de Haydn, un programme *Âmes arméniennes*, ou encore des hymnes de couronnement, *The Crown* par l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra Royal, ainsi que *Le Messie* de Haendel. Malgré la jeune histoire de l'ensemble, les enregistrements de l'Orchestre de l'Opéra Royal sont déjà largement primés: Diamant d'Opéra Magazine, choc de *Classica*, 5 diapasons etc.

CHŒUR DE L'OPÉRA ROYAL

Sopranos

Cécile Granger
Fanny Valentin
Clémentine Poul

Mezzo-sopranos

Hortense Venot
Laura Malvarossa
Sonia-Sheridan Jacquelin

Ténors

Edouard Hazebrouck
Léo Guillou Keredan
Léo Reymann
Attila Varga-Tóth

Basses

Lucas Bacro
Valentin Jansen
Jérémie Delvert
Vlad Catalin Crosman

ORCHESTRE DE L'OPÉRA ROYAL

Violons I

Fiona Poupard
Valentine Pinardel
Laura Corolla
Roberto Rutkauskas
David Rabinovici
Rebecca Gormezano
Arnaud Bassand

Violons II

Ludmila Piestrak
Giovanna Thiébaud
Juliusz Aleksander Żurawski
Koji Yoda
Nadi Perez-Mayorga
Léa Roedel

Altos

Alexandra Brown
Wojciech Stanisław Witek
Raphaël Aubry
Jean-Christophe Bernard

Violoncelles

Julien Hainsworth
Arthur Cambreling
Natalia Timofeeva
Josquin Buvat

Contrebasse

Nathanaël Malnoury

Flûtes

Gabrielle Rubio
Clémence Bourgeois

Hautbois

Michaela Hrabankova
Martin Roux

Clarinettes

José Antonio Salar Verdú
Monica Arpino

Bassons

Thomas Quinquenel
Alejandro Perez Marin

Cors

Edouard Guittet
Alexandre Fauroux

Trompettes

Christophe Eliot
Johann Nardeau

Trombones

Fabien Cyprien
Aurélien Serre
Lucas Perruchon

Timbales

Dominique Lacomblez

Pianoforte

Ronan Khalil

Mandoline

Thomas Jarry

Chefs de chant

Qiaochu Li
Philip Richardson

Pianiste accompagnateur

Steve Bergeron

La création de *Don Giovanni* de Mozart a été rendue possible grâce aux équipes de Château de Versailles Spectacles

Sylvie Hamard Directrice de production
Jean-Christophe Cassagnes Délégué artistique de l'Orchestre et du Chœur
Marvin Passereau Administrateur de production
Valentine Marchais Chargée de production
Annabelle Colom Assistante de production
Amanda Ponisamy Régisseuse de l'Orchestre
Marc Blanc Directeur technique
Mélodie Roussel Responsable administrative à la direction technique
Guillaume Blanc Régisseur général
Isabelle Szymaszek Régisseuse générale adjointe
Hadrien Delanis, Gabriela Mercado Régisseurs de scène
Valéry Lhomme Chef cintrier
Michel Lesnoff Chef cintrier adjoint
Homer Petriche, Etienne Louit, Samy Couillard, Théo Pallages, Maxime Paris, Jérôme Casiono Cintriers
Mathilde Benmoussa Cheffe maquilleuse coiffeuse adjointe
Marie Roulet, Steeven Billon Blanchard, Rosalie Fouchet, Marion Labaye, Cécile Larue, Georgia Neveu, Olivia Carron Maquilleurs coiffeurs
Isabelle Aubry Cheffe habilleuse
Nolwenn Le Port, Capucine Emin, Julie Lardrot-Lucarain, Mireille Hersent, Olaya Llopis, Marie-Cécile Viault, Anne Rabaron, Ines Haddaoui Habilleuses
Julie Berce Cheffe accessoiriste
Adrien Binelli, Elisabeth Malard, Hélène Laxenaire, Caroline Dorland, Anouche Sikarciyan, Sophie Lassechere, Lucie Floquet Accessoiristes
Brice Delorme, Julien Raynaud Chefs machinistes
Philippe Broyelle, Timéo Mary Rouleau, Patrick Alaguerateguy, Samuel Jérôme-Bourgeois, Grégory Le Coq, Octave Pionnier, Blandine Sarrazin, Nathan Zerbib, Atika Taoualit, Béatrice Cheramy, Marie Cuvillier, Fabrice Lamarre, Steeve Petit, Eric Zhang, Sarah Koscinski, Etienne Daupin, Pierre Le Bomin, Yohann Menoux, Vincent Dudignac, Irène Tchernououtsan Machinistes
Stéphane Le Bel Régisseur lumière
Steven Rungen Chef électricien
Eddy Bescop, Chloé Roger Pupitreurs
Sarah Eger, Julien Caudal, Patricia Crosnier, Margot Pierson, Salim Mouliti, Thomas Clément, Hugo Dechezelles, Paul Dreyfus Electriciens
Damien Prin, Thomas Lombard Régisseurs son
Christophe Parienti Régisseur audiovisuel
Noé Guillement Assistant régisseur audiovisuel
Sophie Kaminski Surtitreuse
Olivier Marten Chef constructeur-décorateur



REJOIGNEZ LE CERCLE DES ENTREPRISES MÉCÈNES



DEVENIR MÉCÈNE & BÉNÉFICIER D'UNE RÉDUCTION D'IMPÔTS

**Les Entreprises mécènes contribuent à faire de l'Opéra Royal
l'une des plus grandes scènes musicales d'Europe.**

Quelle que soit la taille ou le secteur de votre entreprise, à partir de 4000€ de don vous bénéficiez de contreparties de grande qualité et vous rejoignez un Cercle d'entrepreneurs engagés dans la transmission et la valorisation d'un patrimoine architectural unique au monde : l'Opéra Royal et la Chapelle Royale.

VOS AVANTAGES

Recevez vos clients & partenaires à l'Opéra Royal

- Une visibilité exceptionnelle
- Un contingent de places *Premium* pour offrir des soirées inoubliables à vos clients, partenaires et collaborateurs.
- Une gestion personnalisée de votre billetterie et un accès privilégié aux spectacles.
- La possibilité d'organiser des événements de relations publiques sur-mesure autour de tous nos spectacles.
- Des moments d'exception dédiés aux chefs d'entreprise tout au long de l'année.

Qu'il soit financier, en nature ou de compétences, votre mécénat permet à votre entreprise de bénéficier d'une réduction d'impôts de 60% du montant de votre don*.

**Château de Versailles Spectacles est éligible au mécénat d'entreprise. Toutes les entreprises, assujetties à l'Impôt sur le Revenu (IR) ou à l'Impôt sur les Sociétés (IS) peuvent bénéficier de la réduction fiscale. Pour les dons supérieurs à 20 000€, la réduction fiscale est dans la limite de 0,5% du chiffre d'affaires annuel. Cet avantage fiscal peut être reporté sur les 5 exercices suivants.*

Maxime Ohayon
Directeur du Mécénat & Développement

+33 (0)1 30 83 76 35
mohayon@chateauversailles-spectacles.fr



LA FONDATION DE L'OPÉRA ROYAL

La Fondation de l'Opéra Royal a pour mission d'assurer
la pérennisation de la saison d'opéras et de concerts du Château de Versailles

Les donateurs de la Fondation s'engagent à préparer l'avenir de l'Opéra Royal en constituant une dotation qui aidera à produire une saison musicale d'excellence qui enchante et inspire un public de plus en plus large et nombreux.

Legs et donation

Pour agir durablement, la Fondation sollicite legs et donation – dons en numéraire, IFI, biens immobiliers, mobiliers, titres et actions, qui donnent droit à des réductions d'impôts.

Inscrivez votre soutien dans le futur de l'Opéra Royal

L'Opéra Royal ne bénéficie d'aucune subvention publique. Son financement est assuré par ses recettes de billetterie et l'engagement de ses mécènes attachés au rayonnement du Château de Versailles à travers la musique, le théâtre et le ballet.

Gouvernance

La gouvernance de la Fondation est assurée par un Conseil d'Administration, présidé par le Secrétaire Perpétuel de l'Académie des beaux-arts. Ses comptes sont sous le strict contrôle de l'Académie des beaux-arts.

Conseil d'administration

Président : Laurent Petitgirard.
Vice-présidente : Aline Foriel-Destezet

Membres : Wilfried Meynet, Alain Pouyat, Hugues Gall, Murielle Mayette-Holtz

Comité des Fondateurs

Aline Foriel-Destezet, Hugo Brugière, Alain et Michèle Pouyat, Patricia Seigle, Armelle Gauffenic, Jean-Claude Broguet, Charles Vignes, Stephan Chenderoff, Serge Erceau, Olivier Raoux, Christian Peronne, Roni Michaly (Société Financière Galillée), Isabelle et Patrick Boissier, Frédérica Féron Christine et Thierry Debeneix, Marie-Thérèse et Jacques Dutronc, Franck Donnersberg.

Transmettre les chefs-d'oeuvre musicaux du Grand Siècle
Valoriser un patrimoine architectural unique : l'Opéra Royal et la Chapelle Royale



FONDATION DES AMIS DE
L'OPÉRA ROYAL
ACADÉMIE DES BEAUX-ARTS

FAITES UN DON !

Rendez-vous sur
www.chateauversailles-spectacles.fr/fondation

Faire un don à la Fondation de l'Opéra Royal vous permet de bénéficier d'une réduction fiscale de 66 % de la somme versée sur l'Impôt sur le Revenu. Si vous avez choisi de donner au titre de votre IFI (Impôt sur la Fortune Immobilière), cette déduction s'élèvera à 75 % de la somme versée.

fondationoperaroyal@academiedesbeauxarts.fr

+ 33 (0) 1 30 83 70 92

CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES

Présidence Catherine Pégard, Présidente
Direction Laurent Brunner, Directeur

Administration générale Graziella Vallée, Administratrice générale.
Sylvie Giroux, Adjointe

Comptabilité Alain Ekmektchian, Directeur.
Charlène Robin, Adjointe. Aurélie Agard, Valérie Mithouard

Ressources humaines Sylvie Caudal, Directrice.
Jeanne Assouhoun, Claire Bonnet, Christelle Chenevot, Kasumi Chevallier, Alexandrine de Goësbrand, Armelle Henry, Marion Seyller

Services généraux Florian Lefebvre, Responsable. Pascal Le Mée

Technique Marc Blanc, Directeur.
Dilara Bozok, Stéphanie Buhant, Jeanne Brunet, Cédric Brunin, Alexandre Dewasch, Arsène Diagana, David Faria, Thierry Giraud, Eric Krins, Léo Lejeune, Margot Pierson, Mélodie Roussel, Jean-Christian Usandivaras

Production Opéra Royal Sylvie Hamard, Directrice.
Silje Baudry, Léon Colman de Nève, Annabelle Colom, Valentine Marchais

Orchestre et chœur de l'Opéra Royal Jean-Christophe Cassagnes, Délégué artistique.

Marvin Passereau, Amanda Ponisamy, Emma Williams

Éditions discographiques Bérénice Gallitelli, Responsable.

Ana Maria Sanchez

Production Grands événements Catherine Clément, Directrice.

Mélanie Dion, Aurélie Lopez

Secrétariat général Amélie Le Gonidec, Secrétaire générale

Mécénat et partenariats Maxime Ohayon, Directeur.

Irina Adam, Léa Rapaport, Janina Starnawski de Saxce

Marketing et Communication Nicolas Hustache, Directeur.

Léa Auclair, Mathilde Bardot, Nalukey Besineau, Yvelise Briquez, Cédric Evain, Laurène Faugeras, Camille Hamon,

Clémence Henry, Virginie Marty, Nathalie Vaissette

Graphisme et éditions Roxana Boscaïno, Responsable.

Leny Fabre, Laure Frélaut, Adrien Meunier

Billetterie Sophie Chambroy, Directrice.

Justine Franc, Sophie Hardin, Florence Lavogiez, Clotilde Placet

Accueil du public Axel Bourdin, Directeur.

Noémie Bignon, Hortense Colombier, Pauline Herlin, Julie Marcinowski, Pauline Régnier

Cocktails, bars et restauration Thomas Baudry, Damien Thomann

L'équipe technique et l'équipe d'accueil du public

Relations presse Opus 64 / Valérie Samuel opus@opus64.com

RÉSERVATIONS – BOOKING

+33 (0)1 30 83 78 89
www.chateauversailles-spectacles.fr

Château de
VERSAILLES
Spectacles

Suivez-nous sur les réseaux sociaux

 @chateauversailles.spectacles

 @chateauversailles.spectacles

 @OperaRoyal

Administration : +33 (0)1 30 83 78 98
CS 10509
78008 Versailles Cedex

BILLETTERIE – BOUTIQUE

3 bis rue des Réservoirs 78000 Versailles

Du lundi au vendredi
de 11h à 18h

Les samedis de spectacles
(opéras, concerts, récitals, ballets)
de 14h à 17h

Éditeur : Château de Versailles Spectacles, grille du Dragon, 78000 Versailles

Directeur de la publication : Laurent Brunner \ Conception graphique : Roxana Boscaïno

Impression : Imprimerie Moutot \ Tirage : 2000 exemplaires \ Date de publication : 15 novembre 2023

Crédits photographiques

Couverture et photographies du spectacles © Ian Rice • p.8, 14 © Domaine Public • p.19, 24, 28, 31, 32, 33 © DR • p.20 © Hugh Wesley • p.21 © Manuela Giusto • p.22 © François Berthier • p.23 © Cecile Stollini • p.27 © Marielle Aubé • p.28 © Jeremy Torres • p.30 © Bruce Zinger • p.33 Laurine Ristroph © François Berthier.

Régie publicitaire : FFE / Marion Leroux – courriel : marion.leroux@ffe.fr

AVEC LA CARTE CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES PROFITEZ D'AVANTAGES EXCLUSIFS

- Tarif réduit sur les spectacles et événements.
- Accès illimité aux Grandes Eaux Musicales et Jardins Musicaux.
- Accès prioritaire et illimité au Château de Versailles, aux expositions et au domaine de Trianon.
- Offres avantageuses & invitations exclusives sur certains événements.
- Contact dédié à la billetterie.



DU 1^{er} SEPTEMBRE 2023
AU 31 AOÛT 2024

Carte disponible par téléphone, en billetterie-boutique et sur notre site internet.
01 30 83 78 89 – www.chateauversailles-spectacles.fr

PROCHAINEMENT
À L'OPÉRA ROYAL

MOZART L'ENLÈVEMENT AU SÉRAIL

22 AU 26 MAI 2024

Chœur & Orchestre de l'Opéra Royal
Gaétan Jarry Direction
Michel Fau Mise en scène

Mathias Vidal Belmonte
Gwendoline Blondeel Blonde
Enguerrand de Hys Pedrillo
Nicolas Brooymans Osmin
Florie Valiquette Constance
Michel Fau Selim Bassa

Réservez dès maintenant sur :
www.chateauversailles-spectacles.fr

Château de
VERSAILLES
Spectacles



HBR ENTREPRISE
MECÈNE
PRINCIPAL
Investment group

400 ANS
CHÂTEAU DE VERSAILLES
1023 - 2023

LE FIGARO